



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2025 – Numri: 30

Tiranë – E premte, 14 shkurt 2025

PËRMBAJTJA

	Faqe
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 90, datë 12.2.2025	Për emërim në detyrë..... 3303
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 92, datë 12.2.2025	Për miratimin e ndërtimit të centralit gjenerues të energjisë elektrike fotovoltaike dhe veprave ndihmëse, i cili nuk është objekt koncesioni, në fshatin Sheq Marinas, Njësia Administrative Topojë, Bashkia Fier, qarku Fier, nga shoqëria “PROSOL” sh.p.k..... 3303
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 93, datë 12.2.2025	Për disa ndryshime dhe shtesa në vendimin nr. 31, datë 17.1.2018, të Këshillit të Ministrave, “Për shpronësimin, për interes publik, të pronarëve të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga projekti ‘Rehabilitimi i lumit Gjanicë, Fier’” 3307
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 94, datë 12.2.2025	Për shpronësimin, për interes publik, të pronarëve të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga realizimi i projektit ‘Rikonstruksioni i segmentit rrugor ‘Shën Gjergji’ – ‘Naun Kaçaku’ (ish-ura me shkallë–Stacioni i Patosit), Fier’ 3308
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 95, datë 12.2.2025	Për disa shtesa në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për zbatimin nga Republika e Shqipërisë të vendimeve të Këshillit të Bashkimit Evropian për vendosjen, ndryshimin dhe shfuqizimin e masave shtrënguese ndërkombëtare, të ndryshuara”, të ndryshuar..... 3310
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 96, datë 12.2.2025	Për pjesëmarrjen e personelit të Forcave të Armatosura të Republikës së Shqipërisë në operacionin e NATO-s “FOCOPS”, në detin Mesdhe 3389
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 97, datë 12.2.2025	Për përcaktimin e formatit të raportimit, afateve dhe kohës së paraqitjes së raporteve nga subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave të kontrolluara..... 3390
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 99, datë 12.2.2025	Për përbërjen, mënyrën e organizimit e të funksionimit dhe detyrat e Komitetit për të Dhënat Statistikore në Turizëm..... 3393

Vendim i Gjykatës Kushtetuese
nr. 86, datë 30.12.2024

Me objekt shfuqizimin e vendimeve nr. 94, datë 23.7.2023, të Gjykatës së Posaçme të Shkallës së Parë për Korrupsionin dhe Krimin e Organizuar; nr. 97, datë 29.7.2023, të Gjykatës së Posaçme të Shkallës së Parë për Korrupsionin dhe Krimin e Organizuar; nr. 38, datë 31.8.2023, të Gjykatës së Posaçme të Apelit për Korrupsionin dhe Krimin e Organizuar; nr. 00-2023-2238 (364), datë 22.12.2023, të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë, për pjesën që kanë disponuar për caktimin dhe vazhdimin e masës së sigurimit personal “Arresti në burg” ndaj kërkuesit.

Shfuqizimin e shkronjave “a” dhe “b”, të pikës 1, dhe i pikës 4, të nenit 6, si dhe pikës 2, të nenit 42, të ligjit nr. 95/2016, datë 6.10.2016, “Për organizimin dhe funksionimin e institucioneve për të luftuar korrupsionin dhe krimin e organizuar”, të ndryshuar, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës Shqipërisë, për shkak se cenojnë pavarësinë dhe paanësinë e gjykatësve të posaçëm.....

**VENDIM****Nr. 90, datë 12.2.2025****PËR EMËRIM NË DETYRË**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 2, të nenit 6, të ligjit nr. 9000, datë 30.1.2003, “Për organizimin dhe funksionimin e Këshillit të Ministrave”, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Znj. Blerina Abrazhda emërohet zëvendës-ministër i Mbrojtjes.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR**Belinda Balluku****VENDIM****Nr. 92, datë 12.2.2025**

**PËR MIRATIMIN E NDËRTIMIT TË
CENTRALIT GJENERUES TË
ENERGJISË ELEKTRIKE
FOTOVOLTAIKE DHE VEPRAVE
NDIHMËSE, I CILI NUK ËSHTË OBJEKT
KONCESIONI, NË FSHATIN SHEQ
MARINAS, NJËSIA ADMINISTRATIVE
TOPOJË, BASHKIA FIER, QARKU FIER,
NGA SHOQËRIA “PROSOL” SHPK**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 1, të nenit 49, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar, me propozimin e zëvendëskryeministrit dhe ministrit të Infrastrukturës dhe Energjisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e ndërtimit të centralit gjenerues të energjisë elektrike fotovoltaike dhe veprave ndihmëse, i cili nuk është objekt koncesioni dhe nuk përfiton nga masat mbështetëse, në fshatin Sheq Marinas, Njësia Administrative Topojë, Bashkia Fier, qarku Fier, nga shoqëria “PROSOL” sh.p.k., me elementet, si më poshtë vijon:

- a) Emri i aplikuesit: shoqëria “PROSOL” sh.p.k.;
- b) NIPT/NUIS: M23406203G;

c) Tipi i centralit: fotovoltaike;

ç) Kapaciteti i instaluar: 21 mw;

d) Afati i pritshëm i vënies në punë dhe pajisja me leje ndërtimi: koha për ndërtimin, pajisjen me lejen e ndërtimit dhe vënien në operim të impiantit fotovoltaike do të jetë brenda 36 (tridhjetë e gjashtë) muajve nga hyrja në fuqi e këtij vendimi;

dh) Vendndodhja e burimit gjenerues të energjisë: në fshatin Sheq Marinas, Njësia Administrative Topojë, Bashkia Fier, qarku Fier;

e) Afati i operimit: 49 (dyzet e nëntë) vjet nga hyrja në fuqi e këtij vendimi;

ë) Koordinatat e tokës dhe planvendosja, sipas aneksit 1, që i bashkëlidhet këtij vendimi;

f) Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë dhe Agjencia Kombëtare e Burimeve Natyrore kanë të drejtë të ushtrojnë mbikëqyrje të përgjithshme me afate 3-mujore gjatë realizimit, vënies në punë dhe operimit, me synim që të verifikojnë se ecuria e punimeve, cilësia, konformiteti dhe operimi janë në përputhje me programin e përgjithshëm të realizimit dhe të dokumentacionit të projektit;

g) Shoqëria “PROSOL” sh.p.k., ka detyrimin që:

i. të paraqesë periodikisht, çdo tre muaj, në Ministrinë e Infrastrukturës dhe Energjisë dhe Agjencinë Kombëtare të Burimeve Natyrore, informacion për ecurinë e ndërtimit të centralit fotovoltaike;

ii. të respektojë kushtet e cituara në lejet, licencat dhe autorizimet paraprake mjedisore, lëshuar nga institucionet përgjegjëse kombëtare;

iii. të dorëzojë sigurimin e kontratës, në masën jo më pak se 5 (pesë) % të vlerës së investimit, përpara nënshkrimit të kontratës ndërmjet shoqërisë “PROSOL” sh.p.k. dhe ministrisë. Në këtë kontratë përcaktohen të drejtat e detyrimit e palëve për realizimin e këtij projekti, penalitetet, në rast mosrealizimi, si dhe çështje të tjera që lidhen me zbatimin e saj;

iv. t’i japë falas, në formë *royalty*, ministrisë përgjegjëse për energjinë sasinë e energjisë elektrike, në masën 2 (dy) % të sasisë vjetore të prodhimit të energjisë elektrike ose konvertimin e saj në vlerë monetare. Në rast konvertimi në vlerë monetare, shuma derdhet tërësisht në buxhetin e shtetit;

v. të përmbushë kërkesën, sipas rastit, që një pjesë e prodhimit të burimit gjenerues të energjisë t’i shitet furnizuesit publik, sipas legjislacionit në fuqi.



2. Ngarkohen Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë dhe shoqëria “PROSOL” sh.p.k. për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

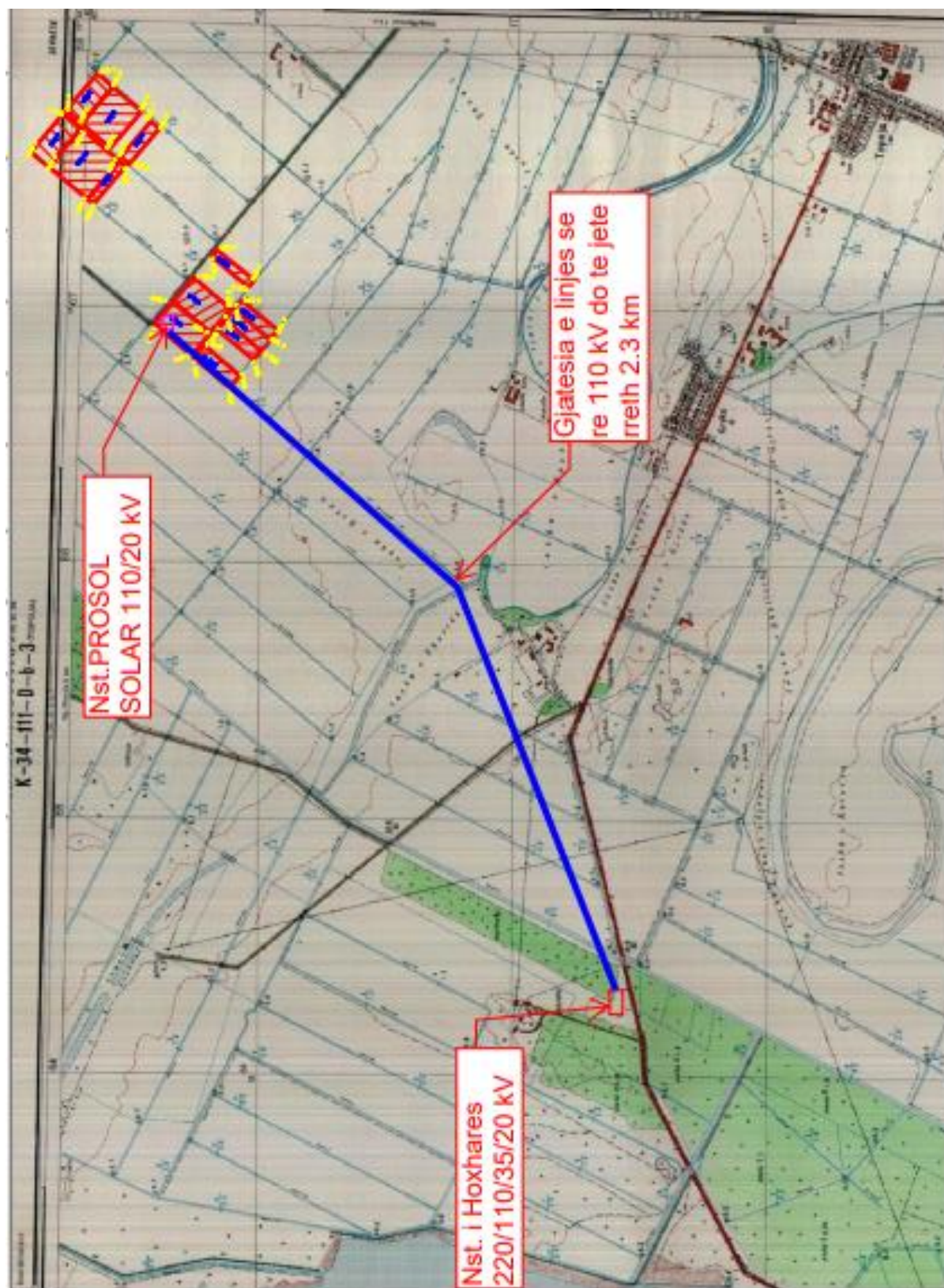
ANEKS 1

Projekti Fotovoltaik 21 MW PROSOL SOLAR				
Kordinatat e tokes ku do te instalohet Centrali Elektrik Fotovoltaik				
Pasurite	Kordinatat ne KRRGJSH		Kordinatat ne GAUS KRUGER	
ZK. 3358	X	Y	X	Y
152/1	452177.377	4517520.648	4367905.127	4518678.071
	452125.297	4517460.168	4367852.351	4518618.177
	451982.497	4517572.168	4367710.810	4518731.820
	452030.097	4517634.328	4367759.125	4518793.446
152/2	452030.756	4517350.408	4367756.545	4518509.481
	452125.297	4517460.168	4367852.351	4518618.177
	451982.497	4517572.168	4367710.810	4518731.820
	451894.017	4517456.248	4367620.996	4518616.895
152/4	451998.289	4517311.628	4367723.632	4518471.066
	451972.259	4517276.754	4367697.201	4518436.485
	451828.623	4517385.506	4367554.786	4518546.889
	451855.755	4517418.910	4367582.303	4518579.988
153/7	452015.856	4517635.248	4367744.893	4518794.528
	451959.026	4517565.248	4367687.257	4518725.167
	451806.146	4517681.728	4367535.686	4518843.406
	451865.915	4517756.969	4367596.321	4518917.975
153/11	451848.958	4517432.785	4367575.663	4518593.943
	451959.026	4517565.248	4367687.257	4518725.167
	451806.146	4517681.728	4367535.686	4518843.406
	451697.478	4517548.325	4367425.482	4518711.226
153/5	451832.123	4517410.785	4367558.575	4518572.132
	451812.844	4517388.198	4367539.036	4518549.762
	451662.175	4517504.495	4367395.635	4518667.347
	451679.978	4517527.500	4367407.742	4518690.597
155/1	451218.445	4517241.556	4366942.886	4518409.881
	451110.365	4517109.956	4366833.291	4518279.496
	451208.925	4517034.356	4366931.002	4518202.762
	451310.284	4517175.476	4367033.984	4518342.744
155/9	451408.845	4517099.316	4367131.689	4518265.450
	451303.565	4516957.636	4367024.779	4518124.952
	451208.925	4517034.356	4366931.002	4518202.762
	451310.284	4517175.476	4367033.984	4518342.744
155/5	451496.750	4517026.987	4367218.780	4518192.109
	451391.192	4516889.251	4367111.638	4518055.559
	451414.936	4516867.411	4367135.136	4518033.445
	451524.640	4517007.999	4367246.458	4518172.800
156/16	451097.978	4517104.405	4366820.839	4518274.086
	450977.178	4516958.100	4366698.354	4518129.139
	451029.818	4516917.780	4366750.541	4518088.214
	451144.618	4517068.420	4366867.075	4518237.564



156/5	451210.362	4517018.916	4366932.263	4518187.304
	451093.257	4516869.508	4366813.438	4518039.212
	451130.326	4516840.573	4366850.182	4518009.850
	451249.466	4516989.785	4366971.040	4518157.723
156/18	451291.014	4516954.037	4367012.185	4518121.496
	451175.024	4516806.856	4366894.501	4517975.619
	451130.326	4516840.573	4366850.182	4518009.85
	451249.466	4516989.785	4366971.040	4518157.723
156/22	451291.014	4516954.037	4367012.185	4518121.496
	451175.024	4516806.856	4366894.501	4517975.619
	451211.676	4516779.471	4366930.846	4517947.812
	451326.532	4516927.507	4367047.405	4518094.557

Kordinatat e shtyllave ku do të instalohet Linja Elektrike 110 kV				
Shtyllat	Kordinatat ne KRRGJSH		Kordinatat ne GAUS KRUGER	
Nr.	X	Y	X	Y
1	450990.59	4516964.31	4366711.84	4518135.20
2	450745.80	4516664.56	4366463.60	4517838.20
3	450520.32	4516383.00	4366234.87	4517559.17
4	450267.34	4516073.60	4365978.33	4517252.62
5	449936.94	4515876.20	4365645.64	4517058.96
6	449560.76	4515736.61	4365267.81	4516923.64
7	449251.94	4515524.10	4364956.53	4516714.62
8	448905.02	4515433.66	4364608.53	4516628.12
9	448652.04	4515368.14	4364354.77	4516565.48





VENDIM
Nr. 93, datë 12.2.2025

**PËR DISA NDRYSHIME DHE SHTESA
NË VENDIMIN NR. 31, DATË 17.1.2018,
TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR
SHPRONËSIMIN, PËR INTERES
PUBLIK, TË PRONARËVE TË
PASURIVE TË PALUAJTSHME, PRONË
PRIVATE, QË PREKEN NGA PROJEKTI
‘REHABILITIMI I LUMIT GJANICË,
FIER’”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 5, 20 e 21, të ligjit nr. 8561, datë 22.12.1999, “Për shpronësimet dhe marrjen në përdorim të përkohshëm të pasurisë, pronë private, për interes publik”, të ndryshuar, me propozimin e zëvendëskryeministrit dhe ministrit të Infrastrukturës dhe Energjisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në vendimin nr. 31, datë 17.1.2018, të Këshillit të Ministrave, bëhen këto ndryshime dhe shtesa:

a) Në pikën 3, vlera “... 402 655 835 (katërqind e dy milionë e gjashtëqind e pesëdhjetë e pesë mijë e tetëqind e tridhjetë e pesë) lekë ...” zëvendësohet me “... 406 393 235 (katërqind e gjashtë milionë e

treqind e nëntëdhjetë e tre mijë e dyqind e tridhjetë e pesë) lekë ...”;

b) Pika 4 ndryshohet, si më poshtë vijon:

“4. Vlera e përgjithshme e shpronësimit për pasuritë “truall” dhe “objekt”, prej 406 393 235 (katërqind e gjashtë milionë e treqind e nëntëdhjetë e tre mijë e dyqind e tridhjetë e pesë) lekësh, përballohet:

a) vlera prej 402 655 835 (katërqind e dy milionë e gjashtëqind e pesëdhjetë e pesë mijë e tetëqind e tridhjetë e pesë) lekësh, nga llogaria “Fondi i shpronësimeve”, në Bankën e Shqipërisë;

b) vlera prej 3 737 400 (tre milionë e shtatëqind e tridhjetë e shtatë mijë e katërqind) lekësh, nga buxheti i Bashkisë Fier.”.

2. Tabelës bashkëlidhur vendimit në fuqi i shtohet tabela, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

3. Shpenzimet procedurale, në vlerën prej 50 000 (pesëdhjetë mijë) lekë, përballohen nga buxheti i Bashkisë Fier.

4. Ngarkohen Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë, Bashkia Fier, Agjencia Shtetërore për Shpronësimin dhe Agjencia Shtetërore e Kadastrës, Drejtoria Vendore Fier, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

**TË DHËNAT MBI LISTËN EMËRORE TË PRONAVE DHE PRONARËVE QË DO TË SHPRONËSOHEN
PËR OBJEKTIN, “PËR REHABILITIMIN E LUMIT GJANICË” DHE PROJEKTIT PËR RIKONCEPTIMIN E
QENDRËS SË QYTETIT SIPAS VKB-së NR. 66, DATË 25.9.2017, BASHKIA FIER**

Nr.	Emër, mbiemër	Zona kadastrale	Nr. i pasurisë	Sip. e objektit të banimit (m ²)	Sipërfaqja e truallit (m ²)	Sip. e objektit të shërbimit (m ²)	Çmimi i objektit të banimit (lekë/m ²)	Çmimi i truallit (lekë/m ²)	Vlera e objektit të shërbimit sipas situacionit (lekë)	Vlera e objektit të banimit (lekë)	Vlera e truallit (lekë)	Vlera totale e truallit, objektit të banimit dhe shërbimit (lekë)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
19	Fatos Sadik Buzi, Mirela Dule Buzi	8531	truall 6/273		300			12458			3,737,400	3,737,400
SHUMA												3,737,400

**VENDIM****Nr. 94, datë 12.2.2025**

**PËR SHPRONËSIMIN, PËR INTERES
PUBLIK, TË PRONARËVE TË PASURIVE
TË PALUAJTSHME, PRONË PRIVATE,
QË PREKEN NGA REALIZIMI I
PROJEKTIT “RIKONSTRUKSIONI I
SEGMENTIT RRUGOR ‘SHËN GJERGJ’ –
‘NAUN KAÇAKU’ (ISH-URA ME
SHKALLË-STACIONI I PATOSIT), FIER”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 5, 20 e 21, të ligjit nr. 8561, datë 22.12.1999, “Për shpronësimet dhe marrjen në përdorim të përkohshëm të pasurisë, pronë private, për interes publik”, të ndryshuar, me propozimin e zëvendëskryeministrit dhe ministrit të Infrastrukturës dhe Energjisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Shpronësimin, për interes publik, të pronarëve të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga realizimi i projektit “Rikonstruksioni i segmentit rrugor ‘Shën Gjergj’–‘Naun Kaçaku’ (ish-ura me shkallë–Stacioni i Patosit), Fier”, Bashkia Fier.

2. Shpronësimi bëhet në favor të Bashkisë Fier.

3. Pronarët e pasurive të paluajtshme, pronë private, që shpronësohen, kompensohen në vlerë të plotë, sipas masës përkatëse që paraqitet në tabelën që i bashkëlidhet këtij vendimi, për pasuritë e llojit “truall” dhe “ndërtesë”, me një vlerë të përgjithshme prej 13 684 429 (trembëdhjetë milionë e gjashtëqind e tetëdhjetë e katër mijë e katërqind e njëzet e nëntë) lekësh.

4. Vlera e përgjithshme e shpronësimit, prej 13 684 429 (trembëdhjetë milionë e gjashtëqind e tetëdhjetë e katër mijë e katërqind e njëzet e nëntë) lekësh, përballohet nga buxheti i Bashkisë Fier.

5. Vlera e shpenzimeve procedurale, në masën 50 000 (pesëdhjetë mijë) lekë, përballohet nga buxheti i Bashkisë Fier.

6. Shpronësimi fillon menjëherë pas botimit të këtij vendimi në Fletoren Zyrtare dhe afati i përfundimit të shpronësimit është brenda 3 (tre) muajve nga data e hyrjes në fuqi të tij.

7. Pronarët e pasurive të paluajtshme, pronë private, të pasqyruar në tabelën bashkëlidhur këtij vendimi, kompensohen, për efekt shpronësimi, pasi të kenë paraqitur dokumentacionin justifikues për likuidim pranë Bashkisë Fier.

8. Bashkia Fier kryen procedurat për likuidimin e pronarëve të shpronësuar, sipas përcaktimeve të bëra në këtë vendim.

9. Afati i fillimit dhe i përfundimit të punimeve është në përputhje me afatet e parashikuara nga Bashkia Fier.

10. Agjencia Shtetërore e Kadastrës, Drejtoria Vendore Fier, brenda 30 (tridhjetë) ditëve nga data e miratimit të këtij vendimi, nis procedurat për hedhjen e gjurmës së projektit mbi hartën kadastrale, sipas planimetrisë së shpronësimit të miratuar, dhe regjistron aktin e kalimit të pronësisë në favor të Bashkisë Fier për pasuritë e shpronësuar, sipas këtij vendimi.

11. Agjencia Shtetërore e Kadastrës pezullon të gjitha transaksionet me pasuritë e shpronësuar deri në momentin e realizimit të procesit të hedhjes së gjurmës së projektit mbi hartën kadastrale dhe regjistrimit të kalimit të pronësisë në favor të Bashkisë Fier për pasuritë e shpronësuar, sipas këtij vendimi.

12. Ngarkohen Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë, Bashkia Fier, Agjencia Shtetërore e Kadastrës, Drejtoria Vendore Fier dhe Agjencia Shtetërore për Shpronësimin për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

**ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku**



LISTA EMËRORE E PRONARËVE QË SHPRONËSOHEN PËR REALIZIMIN E PROJEKTTIT “RIKONSTRUKSIONI I SEGMENTIT RRUGOR ‘SHËN GJERGJI’ – ‘NAUN KAÇAKU’ (ISH URA ME SHKALLË–STACIONI I PATOSIT)”

Nr.	Pronari			Të dhënat kadastrale (sipas kartelës së pasurisë)						Vlerësimet për shpronësim							Shënime (D+E) (kufizime hipotekore, barrë mbi pasurinë etj.)
	Emri	Atësia	Mbiemri	Zona kadastrale	Nr. i pasurisë	Lloji i pasurisë	Sipërfaqja totale	“Truall” (m²)	“Ndërtesë” (m²)	Sipërfaqja (m²)	Çmimi (lekë/m²)	Vlera (lekë)	Sipërfaqja (m²)	Çmimi (m²)	Vlera (lekë)	Vlera totale (lekë)	
1	Dritan Etleva	Koli Bari	Stamo	8531	3/113	Truall	55.00	55.00	55.00	55.00	12458.00	685,190	55.00		1085259.00	1,770,449	
2	Fatmir Naso	Xhemal Bajram	Zeçiraj Zeçiraj	8531	3/790	Truall	67.00		31	67	12458.00	834,686	31		702,115	1,536,801	
3	Florjan	Vasillaq	Dore	8531	3/145	Truall	268.00			58	12458.00	722,564				722,564	
4	Margarita Stavri	Zoimihal	Maqina Maqina	8531	11/344	Truall	267		89.1	24.00	12458.00	298,992				298,992	
5	Margarita Stavri	Zoimihal	Maqina Maqina	8531	11/342	Truall	28		27.7	12.00	12458.00	149,496	27.70		558,363	707,859	
6	Marjana	Koli	Prifti (Stamo)	8531	3/791	Truall	60		45	60.00	12458.00	747,480	45.00		908,231	1,655,711	
7	Jovan Raumonda	Petro Lam	Vasili Vasili	8531	14/284	Truall	300		79.2	36.00	12458.00	448,488				448,488	
8	Mimoza	Koli	Dashi (Stamo)	8531	3/792	Truall	60			60.00	12458.00	747,480				747,480	
9	Adriana	Koli	Verkaj (Stamo)	8531	3/117	Truall	60			60.00	12458.00	747,480				747,480	
10	Bledar Aspasiamarjana	Vasillaq Kristo	Shollo Shollo	8531	3/855	Truall	431		110.2	50.00	12458.00	622,900				622,900	
11	Maksim Edlira Violeta	Dhionis Dhionis	Shollo Shollo Shollo	8531	3/853	Truall	230		101.2	27.00	12458.00	336,366				336,366	
12	Kristul	Vasil	Tase	8531	1/118	Truall	87.34		62.2	28.00	12458.00	348,824				348,824	
13	Anesti	Spiro	Vasili	8531	14/4	Truall	413.25		74.5	102.40	12458	1,275,699				1,275,699	
14	Armand		Shametaj	8531	11/305	Truall	100.9		82.19	10.65	12458	132,678				132,678	
15	Dhori	Llazi	Suku	8531	3/500	Truall	342		43,61	33.40	12458	416,097				416,097	
16	Sotir	Llazi	Suku	8531	3/18	Truall	166.42		46,97	31.00	12458	386,198				386,198	
17	Budris Drita	Bujarkol	Bejleraj Bejleraj	8531	3/146	Truall	268			47.80	12458	595,492				595,492	
18	Alfred Klaritalin Marjana	Irakli Irakli	Papingu Papingu Papingu	8531	1/81	Truall	445.8		143,36	75.00	12458	934,350				934,350	
VLERA TOTALE																13,684,429	

**VENDIM****Nr. 95, datë 12.2.2025**

**PËR DISA SHTESA NË VENDIMIN NR.
1128, DATË 30.12.2020, TË KËSHILLIT TË
MINISTRAVE, “PËR ZBATIMIN NGA
REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË
VENDIMEVE TË KËSHILLIT TË
BASHKIMIT EVROPIAN PËR
VENDOSJEN, NDRYSHIMIN DHE
SHFUQIZIMIN E MASAVE
SHTRËNGUESE NDËRKOMBËTARE, TË
NDRYSHUARA”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja “c”, e 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

I. Në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen këto shtesa:

1. Në kreun I bëhen shtesat e mëposhtme:

a) në pikën 8, pas fjalëve “... (CFSP) 2024/2505 ...” shtohen “... (CFSP) 2024/2933 ...”;

b) në pikën 13, pas fjalëve “... (CFSP) 2024/2009 ...” shtohen “... (CFSP) 2024/3004 ...”;

c) në pikën 34, pas fjalëve “... (CFSP) 2024/2698 ...” shtohen “... (CFSP) 2024/2894 ...”.

2. Në aneksin 8, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/2933, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

3. Në aneksin 13, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/3004, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

4. Në aneksin 34, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/2894, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

II. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

**ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku**



2024/2894

18.11.2024

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/2894 i datës 18 Nëntor 2024

që ndryshon Vendimin (CFSP) 2023/1532 në lidhje me masat kufizuese në funksion të mbështetjes ushtarake të Iranit për luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës dhe grupeve dhe subjekteve të armatosura në Lindjen e Mesme dhe rajonin e Detit të Kuq

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 20 korrik 2023, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2023/1532 ⁽¹⁾.
- (2) Më 14 tetor 2024, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2024/2698 ⁽²⁾, i cili ndryshoi Vendimin (CFSP) 2023/1532 dhe renditi disa linja ajrore iraniane.
- (3) Në konkluzionet e tij të 21 dhe 22 marsit 2024, Këshilli Evropian deklaroi se Irani do t'i transferonte raketat balistike dhe teknologjinë përkatëse në Rusi për përdorim kundër Ukrainës, pasi kishte furnizuar regjimin rus me mjete ajrore pa pilot (UAV), të cilat përdoren në sulme të pamëshirshme kundër popullsisë civile në Ukrainë, Bashkimi do të jetë i përgatitur të përgjigjet me shpejtësi dhe në koordinim me partnerët ndërkombëtarë, duke përfshirë masa të reja dhe të rëndësishme kufizuese kundër Iranit. Për më tepër, Këshilli Evropian deklaroi se qasja e Rusisë në artikujt dhe teknologjitë e ndjeshme me rëndësi në fushën e betejës duhet të kufizohet në masën maksimale të mundshme, duke përfshirë shënjestrimin e subjekteve në vendet e treta që mundësojnë anashkalimin e sanksioneve. Këshilli Evropian i bëri thirrje Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë ("Përfaqësuesi i Lartë") dhe Komisionit për të përgatitur sanksione të mëtejshme kundër Bjellorusisë, Koresë së Veriut dhe Iranit.
- (4) Më 13 shtator 2024, në një deklaratë të Përfaqësuesit të Lartë në emër të Bashkimit, Bashkimi dënoi fuqishëm transferimin e fundit të raketave balistike të prodhuara nga Irani në Rusi, i konsideruar si një kërcënim i drejtpërdrejtë për sigurinë evropiane dhe si një përshkallëzim thelbësor material nga Sigurimi i UAV-ve dhe municioneve iraniane, të cilat Rusia i kishte përdorur në luftën e saj të paligjshme të agresionit kundër Ukrainës. Bashkimi do të përgjigjet me shpejtësi dhe në koordinim me partnerët ndërkombëtarë, duke përfshirë masat e reja dhe të rëndësishme kufizuese kundër Iranit, duke përfshirë përcaktimin e individëve dhe subjekteve të përfshira në programet e raketave balistike dhe dronëve të Iranit, dhe në këtë drejtim po shqyrtonte masa kufizuese në sektorin e aviacionit të Iranit po ashtu.
- (5) Rusia po përdor UAV-të (mjete ajrore pa pilot) e prodhuara nga Irani në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës, e cila cenon sovranitetin, pavarësinë dhe integritetin territorial të Ukrainës, duke përfshirë kundër civilëve dhe infrastrukturës civile. Prandaj, programi i sponsorizuar nga shteti iranian për zhvillimin dhe prodhimin e UAV-ve (mjete ajrore pa pilot) kontribuon në shkeljet e Kartës së Kombeve të Bashkuara dhe të parimeve themelore të së drejtës ndërkombëtare.
- (6) Programi i raketave iraniane, i cili bazohet në kompani shtetërore dhe private dhe përfiton nga aftësitë kërkimore vendase, drejtohet nga Ministria e Mbrojtjes dhe Logjistika e Forcave të Armatosura të Iranit dhe Korpusi i Gardës Revolucionare Islamike, të cilat të dyja janë subjekt i Masat kufizuese të Unionit.
- (7) Transferimi i UAV-ve dhe raketave të prodhuara nga Irani dhe teknologjive dhe përbërësve të tyre të lidhur me Rusinë dhe grupet e armatosura joshetërore në Lindjen e Mesme dhe më gjerë është një çështje qendrore shqetësuese. Irani ka transferuar UAV-të dhe raketa të prodhuara nga Irani dhe teknologjitë dhe komponentët e tyre të lidhura me Rusinë, duke përfshirë përdorimin e anijeve dhe porteve.

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2023/1532 i 20 korrikut 2023 në lidhje me masat kufizuese në funksion të mbështetjes ushtarake të Iranit për luftën agresioni të Rusisë kundër Ukrainës dhe grupeve dhe subjekteve të armatosura në Lindjen e Mesme dhe rajonin e Detit të Kuq (OJ L 186, 25.7. 2023, f. 20).

⁽²⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2024/2698 i 14 tetorit 2024 që ndryshon Vendimin (CFSP) 2023/1532 në lidhje me masat kufizuese në funksion të mbështetjes ushtarake të Iranit për luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës dhe grupeve dhe entiteteve të armatosura në Lindjen e Mesme dhe rajonin e Detit të Kuq (OJ L, 2024/2698, 14.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2698/oj>).



EN

EN

OJ L, 18.11.2024

OJ L, 18.11.2024

- (8) Duke pasur parasysh peshën e situatës dhe në përgjigje të mbështetjes ushtarake të Iranit për luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, në veçanti furnizimin e Iranit me UAV-të dhe raketa për Rusinë, e cila çënon pagën dhe sigurinë dhe është një kërcënim i drejtpërdrejtë për sigurinë evropiane, është e përshtatshme të futen masa të mëtejshme kufizuese. Këto masa do të mbahen nën shqyrtim dhe mund të pezullohen ose tërhiqen, ose të plotësohen me masa të tjera kufizuese, në dritën e zhvillimeve në terren.
- (9) Në këtë kontekst, një person dhe katër subjekte duhet të përfshihen në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që i nënshtrohen masave kufizuese të përcaktuara në Aneksin I të Vendimit (CFSP) 2023/1532.
- (10) Është e përshtatshme të ndryshohen kriteret e listimit dhe të parashikohen disa përjashtime të synuara nga ngrirja e aseteve.
- (11) Për më tepër, është e përshtatshme të ndalohet eksporti, transferimi, furnizimi ose shitja nga Bashkimi në Iran të komponentëve të përdorur në zhvillimin dhe prodhimin e raketave.
- (12) Është gjithashtu e përshtatshme të ndalohet eksporti, transferimi, furnizimi ose shitja nga Bashkimi në Iran të komponentëve të mëtejshëm të përdorur në zhvillimin dhe prodhimin e UAV-ve.
- (13) Është e përshtatshme të ndalohet përfshirja në çdo transaksion direkt ose indirekt me portet dhe bravat, duke përfshirë aksesin në objektet e tyre ose ofrimin e çdo shërbimi, që zotërohet, operohet ose kontrollohet nga persona, entitete dhe organe fizike ose juridike të listuara në këtë vendim, ose që përdoren për transferimin e UAV-ve ose raketave iraniane ose teknologjisë ose komponentëve të tyre të lidhura me Rusinë në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës. Për më tepër, është e përshtatshme të sqarohet qëllimi i ndalimit të hyrjes në port për anijet dhe të shtohet një përjashtim.
- (14) Në këtë kontekst, dy porte duhet të përfshihen në listën e porteve dhe bravave të përcaktuara në Aneksin II të Vendimit (CFSP) 2023/1532.
- (15) Veprime të mëtejshme nga Unioni nevojiten për të zbatuar disa masa.
- (16) Prandaj, Vendimi (CFSP) 2023/1532 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

Ka miratuar këtë vendim:

Neni 1

Vendimi (CFSP) 2023/1532 ndryshohet si më poshtë:

- (1) në nenin 1, paragrafi 1 zëvendësohet si vijon:

“1. Ndalohet shitja, furnizimi, transferimi ose eksportimi, drejtpërdrejt ose indirekt, i mallrave dhe teknologjisë që mund të kontribuojnë në aftësinë e Iranit për të prodhuar Mjete ajrore pa pilot (UAV) ose raketa, me origjinë ose jo në Bashkimin, për ndonjë natyror ose ligjor, person, ent ose organ në Iran ose për përdorim në Iran.

Ndalohet transiti përmes territorit të Iranit i mallrave dhe teknologjisë, siç përmendet në nënparagrafin e parë, të eksportuara nga Bashkimi.”;

- (2) është futur neni i mëposhtëm:

Neni 1a

1. Ndalohet përfshirja në çdo transaksion, drejtpërdrejt ose tërthorazi, me porta dhe ndalesa që janë:

(a) në pronësi, operuar ose kontrolluar nga çdo person fizik ose juridik, subjekt ose organ i listuar në Aneksin I;

(b) në pronësi, operuar ose kontrolluar nga një person juridik, subjekt ose organ, të drejtat pronësore të të cilit janë në pronësi të drejtpërdrejtë ose të tërthortë për 50% ose më shumë nga një ent i renditur në Aneksin I;



EN

EN

OJ L, 18.11.2024

OJ L, 18.11.2024

(c) zotërohet, operohet ose kontrollohet nga një person fizik ose juridik, subjekt ose organ që vepron në emër ose në drejtimin e një subjekti të përmendur në pikën (a) ose (b) të këtij paragrafi; ose

(d) përdoret për transferimin e UAV-ve ose raketave iraniane ose teknologjive ose komponentëve të tyre të lidhura me Rusinë në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës,

siç renditet në Aneksin II.

2. Paragrafi 1 nuk zbatohet në rastin e një anijeje që ka nevojë për ndihmë që kërkon një vend strehimi, për një thirrje porti emergjent për arsye sigurie detare, ose për shpëtimin e jetës në det, ose për qëllime humanitare, ose për parandalim urgjent ose zbutja e një ngjarjeje që mund të ketë një ndikim serioz dhe të rëndësishëm në shëndetin dhe sigurinë e njerëzve ose mjedisin, ose si përgjigje ndaj fatkeqësive natyrore.²

(3) në nenin 2, paragrafi 1 zëvendësohet si vijon:

²1. Shtetet Anëtare do të marrin masat e nevojshme për të parandaluar hyrjen ose kalimin transit nëpër territoret e tyre të personave fizikë:

(a) përgjegjës për, mbështetjen ose përfshirë në programin UAV ose raketor të Iranit;

(b) furnizimi, shitja ose ndryshe e përfshirë në transferimin e UAV-ve ose raketave të Iranit ose teknologjive të lidhura ose përbërësve të tyre:

(i) Rusisë në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës;

(ii) grupeve të armatosura dhe subjekteve që minojnë paqen dhe sigurinë në Lindjen e Mesme dhe rajonin e Detit të Kuq;

(iii) personave fizikë ose juridikë, entitete ose organe që veprojnë në kundërshtim me Rezolutën 2216 të Këshillit të Sigurimit të Kombeve të Bashkuara (2015); ose

(c) të lidhur me personat fizikë të përmendur në pikën (a) ose (b);

siç renditet në Aneksin I²;

(3) Neni 3 ndryshohet si më poshtë:

(a) paragrafi 1 zëvendësohet si vijon:

²1. Të gjitha fondet dhe burimet ekonomike që i përkasin, ose zotërohen, mbahen ose kontrollohen nga persona, entitete ose organe fizike ose juridike:

(a) përgjegjës për, mbështetjen ose përfshirë në programin UAV ose raketor të Iranit;

(b) furnizimi, shitja ose ndryshe e përfshirë në transferimin e UAV-ve ose raketave të Iranit ose teknologjive të lidhura ose përbërësve të tyre:

(i) Rusisë në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës;

(ii) grupeve dhe subjekteve të armatosura që minojnë paqen dhe sigurinë në Lindjen e Mesme dhe rajonin e Detit të Kuq;

(iii) personave fizikë ose juridikë, entitete ose organe që veprojnë në kundërshtim me Rezolutën 2216 të

Këshillit të Sigurimit të Kombeve të Bashkuara (2015); ose

(c) të lidhur me persona, entitete ose organe fizike ose juridike të përmendura në pikën (a) ose (b);



EN

EN

OJ L 18.11.2024

OJ L 18.11.2024

siç renditet në Aneksin I, do të ngrihet.’;

(b) futen paragrafët e mëposhtëm:

‘9a. Paragrafët 1 dhe 2 nuk do të zbatohen për fondet ose burimet ekonomike për të cilat nevojiten:

- (a) për qëllime humanitare, evakuimin ose riatdhësimin e personave, ose iniciativat që ofrojnë mbështetje për viktimat e fatkeqësive natyrore, bërthamore ose kimike;
- (b) operimi i fluturimeve të nevojshme për të marrë pjesë në takime me qëllim të kërkimit të një zgjidhjeje për mbështetjen ushtarake iraniane për luftën agresioni të Rusisë kundër Ukrainës dhe ndaj grupeve dhe subjekteve të armatosura në Lindjen e Mesme dhe rajonin e Detit të Kuq, ose për të promovuar objektivat e politikës të masave kufizuese;
- (c) ulje, ngritje ose fluturim emergjent; ose
- (d) udhëtime për qëllime zyrtare të anëtarëve të misioneve diplomatike ose konsullore të shteteve anëtare në Iran ose të organizatave ndërkombëtare që gëzojnë imunitete në përputhje me të drejtën ndërkombëtare.

9b. Personat, subjektet dhe organet fizike dhe juridike do të informojnë autoritetin kompetent të shtetit anëtar ku ata janë rezidentë, ndodhen, themeluar ose inkuorporuar për vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike sipas paragrafit 9a brenda 2 javësh nga vënia e tyre në dispozicion. Shteti Anëtar në fjalë do të informojë Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo informacion të marrë sipas këtij paragrafi brenda 2 javësh nga marrja e tij.

9c. Duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2 të këtij neni, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të autorizojnë vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara për subjektet e listuara në numrat e hyrjes 10, 11 dhe 12 në shtojcën I të këtij vendimi sipas këtij vendimi në kushte të tilla që autoritetet kompetente i konsiderojnë të përshtatshme dhe pasi të kenë përcaktuar se këto fonde ose burime ekonomike janë të nevojshme për shërbimet e trajtimit bazë, siç përcaktohet në nenin 3, pika (23), të Rregullores (BE) 2018/1139 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit (*).

9d. Duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të autorizojnë lirimin e disa fondeve ose burimeve ekonomike të ngrira, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara, në kushte të tilla që ata i konsiderojnë të përshtatshme, pasi të kenë përcaktuar se fondet ose burimet ekonomike janë të nevojshme për t'u marrë me çështje kritike dhe të identifikuar qartë të sigurisë ajrore dhe pas konsultimit paraprak me Agjencinë e Sigurisë së Aviacionit të Bashkimit Evropian.

(*) Rregullorja (BE) 2018/1139 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 4 korrik 2018 mbi rregullat e përbashkëta në fushën e aviacionit civil dhe themelimin e një Agjencie të Sigurisë së Aviacionit të Bashkimit Evropian, dhe ndryshimin e Rregullores (KE) Nr 2111/2005, (KE) Nr 1008/2008, (EU) Nr 996/2010, (BE) Nr 376/2014 dhe Direktivat 2014/30/BE dhe 2014/53/BE të Parlamentit Evropian dhe Këshillit, dhe që shfuqiojnë Rregulloret (KE) Nr 552/2004 dhe (KE) Nr 216/2008 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit dhe Rregullores së Këshillit (KRK) Nr 3922/91 (OJ L 212, 22.8.2018, f.1).’;

(c) paragrafi 10 zëvendësohet si vijon:

‘10. Shteti Anëtar në fjalë do të informojë Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas paragrafëve 8, 9, 9c dhe 9d brenda 2 javësh nga një autorizim i tillë.’;

(5) shtojca ndryshohet në përputhje me aneksin e këtij vendimi;

(6) Shtojca II shtohet në përputhje me aneksin e këtij vendimi.



EN

OJ L, 18.11.2024

EN

OJ L, 18.11.2024

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bruksel, më 18 nëntor 2024.

Për Këshillin

President

J. BORRELL
FONTELLES



EN

OJ L, 18.11.2024

ANEKSI

- (1) Aneksi i Vendimit (CFSP) 2023/1532 është ndryshuar si më poshtë:
- (a) titulli i aneksit zëvendësohet me sa vijon:
- ANEKSI I
- Lista e personave, subjekteve dhe organeve fizike dhe juridike të përmendura në nenet 2 dhe 3;
- (b) hyrja e mëposhtme shtohet nën titullin 'A. personat fizik':

Emrat (Transferimi në shkronja të mëdha)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
*20. Mohammad Reza KHIABANI	محمد رضا خيابانی (Drejshkrimi farsi)	Pozicioni(et): Drejtor i IRISL (Linja e transportit të Iranit) Kombësia: Iraniane Gjinia: Mashkull Subjektet e lidhura: Linja e Transportit të Republikës Islamike të Iranit (IRISL)	Mohammad Reza Khiabani është drejtor i Linjës së Transportit Islamik të Republikës Islamike të Iranit (IRISL), transportuesi kombëtar detar i Iranit, i listuar në BE. Për vite me radhë, anijet e IRISL-se janë përfshirë në transportin e ngarkesave të lidhura me ushtrinë. Marna e Gardës Revolucionare Islamike të Iranit (IRGCN) e listuar në BE i konverton anijet me kontejnerë në pronesi të Grupit IRISL në transportues dronë. IRGCN është pjesë e IRGC-së dhe përfshin një divizion të mjeteve ajrore pa pilot (UAV) dhe një divizion raketash. IRGCN është e përfshirë në programet e UAV-ve dhe raketave të Iranit, si dhe në transferimin e raketave të Iranit të grupet dhe entitetet e armatosura që minojnë paqen dhe sigurinë në Lindjen e Mesme dhe rajonin e Detit të Kuq. Prandaj, në pozicionin e tij si drejtor i IRISL, Mohammad Reza Khiabani është i lidhur me IRGCN.	18.11.2024



OJ L 18.11.2024

EN

(c) shënimet e mëposhtme shtohen nën titullin 'B. Personat juridikë, subjektet dhe organet:

	Emrat (Transferimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Ansytet e listimit	Data e listimit
*17.	MG Flot LLC		Adresa: Apartament 1, ul. Lenina, Akhty, 18D, 368730, Rusi Lloji i subjektit: kompani transporti Numri i regjistrimit: IMO 6016988	MG Flot LLC është një kompani ruse e transportit detar, anijet e së cilës janë të përfshira në transportin e mallrave të lidhura me ushtrimë iraniane, duke përfshirë komponentët e mjeteve ajrore pa pilot (UAV), në Rusi. Anijet e MG Flot LLC, përfshirë anijen e ngarkesave Rasul Gamzatov (IMO: 8861058; shifra: 273157300), kanë transportuar armë dhe municione të prodhuara nga Irani, duke përfshirë komponentët UAV, nëpër Detin Kaspik për të rritur trupat ruse që luftojnë në Ukrainë. Prandaj, MG Flot LLC është e përfshirë në transferimin e UAV-ve ose raketave të Iranit ose teknologjive të lidhura ose përberëse të tyre në Rusi në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës.	18.11.2024
18.	VTS Broker LLC		Adresa: Zyra 19, ul. Dzerzhinskogo, 72B, Astrakhan, 414015, Rusi Lloji i subjektit: kompani transporti Numri i regjistrimit: IMO 5122966	VTS Broker LLC është një kompani transporti ruse, anijet e së cilës janë të përfshira në transportin e mallrave të lidhura me ushtrimë iraniane, duke përfshirë komponentët e mjeteve ajrore pa pilot (UAV), në Rusi. Anijet e VTS Broker LLC, duke përfshirë anijen e ngarkesave Musa Jalil (IMO: 8846814; shifra: 273353660), kanë transportuar armë dhe municione të prodhuara nga Irani, duke përfshirë komponentët UAV, nëpër Detin Kaspik për të rritur trupat ruse që luftojnë në Ukrainë. Prandaj, VTS Broker LLC është e përfshirë në transferimin e UAV-ve ose raketave të Iranit ose teknologjive ose komponentëve të lidhur me to në Rusi në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës.	18.11.2024



EN

OJ L, 18.11.2024

	Emrat (Transliterimi në Shkrimi latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
19.	Arapax LLC		Adresa: Apartamenti 6, Savushkina, 2, Astrakhan, 414056, Rusi Lloji i subjektit: kompani transporti Numri i regjistrimit: IMO 6189893	Arapax LLC është një kompani transporti ruse, anijet e së cilës janë të përfshira në transportin e mallrave të lidhura me ushtrinë iraniane, duke përfshirë komponentët e njeleve ajrore pa pilot (UAV), në Rusi. Anijet e Arapax LLC, duke përfshirë anijen e ngarkesave Begey (IMO: 8943210; shifra: 273421560), kanë transportuar armë dhe municione të prodhuara nga Irani, duke përfshirë komponentë UAV, nëpër Detin Kaspik për të rifurnizuar trupat ruse që luftojnë në Ukrainë. Prandaj, Arapax LLC është i përfshirë në transferimin e UAV-ve ose raketave të Iranit ose teknologjive ose përbërësve të tyre të lidhur në Rusi në mbështetje të luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës.	18.11.2024
20.	Linjat e Transportit të Republikës Islamike të Iranit (IRISL)	کشتیرانی ایرانی جمهوری (Drejshkrimi Farsi)	Vendi i regjistrimit: Iran Personat e lidhur: Mohammad Reza Khabani (drejtor) Subjektet e lidhura: Marina e Korpusit të Gardes Revolucionare Islamike (IRGCN)	Linja e Transportit të Republikës Islamike të Iranit (IRISL) është transportuesi kombëtar detar i Iranit. Për vite me radhë, anijet e saj janë përfshirë në transportin e ngarkesave ushtarake. Marina e Gardes Revolucionare Islamike të Iranit (IRGCN) e listuar në BE i konvertion anijet me kontejnerë në prometa të IRISL në transportues dronë. IRGCN është pjesë e IRGC-së dhe përfshin një divizion të njeleve ajrore pa pilot (UAV) dhe një divizion raketash. IRGCN është e përfshirë në programet e UAV-ve dhe raketave të Iranit, si dhe në transferimin e raketave të Iranit të grupet dhe subjektet e armatosura që minojnë paqen dhe sigurinë në Lindjen e Mesme dhe rajonin e Detit të Kuq. Prandaj, IRISL është e lidhur me IRGCN të listuar në BE.	18.11.2024



(2) Shtojca e mëposhtme është shtuar:

ANEXS II

Lista e portave dhe ndalesave të përmendura në nenin 1a

	Emri	Bazat për përfshirje	Data e aplikimit
1.	Amirabad Port, Iran	Neni 1a (1), pika (d), përdoret për transferimin e UAV-ve ose raketave iraniane ose teknologjive ose përbërësve të tyre të lidhur me Rusinë në mbështetje të luftës së saj agresioni kundër Ukrainës	18.11.2024
2.	Anzali Port, Iran	Neni 1a (1), pika (d), përdoret për transferimin e UAV-ve ose raketave iraniane ose teknologjive ose përbërësve të tyre të lidhur me Rusinë në mbështetje të luftës së saj agresioni kundër Ukrainës	18.11.2024*



2024/2894

18.11.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/2894

of 18 November 2024

amending Decision (CFSP) 2023/1532 concerning restrictive measures in view of Iran's military support to Russia's war of aggression against Ukraine and to armed groups and entities in the Middle East and the Red Sea region

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 20 July 2023, the Council adopted Decision (CFSP) 2023/1532 ⁽¹⁾.
- (2) On 14 October 2024, the Council adopted Decision (CFSP) 2024/2698 ⁽²⁾, which amended Decision (CFSP) 2023/1532 and listed certain Iranian airlines.
- (3) In its conclusions of 21 and 22 March 2024, the European Council stated that were Iran to transfer ballistic missiles and related technology to Russia for use against Ukraine after having supplied the Russian regime with unmanned aerial vehicles (UAVs), which are used in relentless attacks against the civilian population in Ukraine, the Union would be prepared to respond swiftly and in coordination with international partners, including with new and significant restrictive measures against Iran. Moreover, the European Council stated that Russia's access to sensitive items and technologies with battlefield relevance must be restricted to the maximum extent possible, including by targeting entities in third countries enabling the circumvention of sanctions. The European Council called on the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy (the 'High Representative') and the Commission to prepare further sanctions against Belarus, North Korea and Iran.
- (4) On 13 September 2024, in a statement by the High Representative on behalf of the Union, the Union strongly condemned the recent transfer of Iranian-made ballistic missiles to Russia, considered as a direct threat to European security and as a substantive material escalation from the provision of Iranian UAVs and ammunition, which Russia had used in its illegal war of aggression against Ukraine. The Union would respond swiftly and in coordination with international partners, including with new and significant restrictive measures against Iran, including the designation of individuals and entities involved with Iran's ballistic missile and drone programmes, and in that regard was considering restrictive measures in Iran's aviation sector as well.
- (5) Russia is using Iran-produced UAVs in support of its war of aggression against Ukraine, which violates the sovereignty, independence and territorial integrity of Ukraine, including against civilians and civilian infrastructure. The Iranian State-sponsored programme for the development and production of UAVs therefore contributes to violations of the Charter of the United Nations and of fundamental principles of international law.
- (6) The Iranian missile programme, which is based on state-owned as well as private companies and benefits from domestic research capabilities, is run by the Ministry of Defence and Armed Forces Logistics of Iran and the Islamic Revolutionary Guard Corps, both of which are subject to Union restrictive measures.
- (7) The transfer of Iranian-made UAVs and missiles and related technologies and components thereof to Russia and to non-state armed groups in the Middle East and beyond is a central issue of concern. Iran has transferred Iranian-made UAVs and missiles and related technologies and components thereof to Russia, including by using vessels and ports.

⁽¹⁾ Council Decision (CFSP) 2023/1532 of 20 July 2023 concerning restrictive measures in view of Iran's military support to Russia's war of aggression against Ukraine and to armed groups and entities in the Middle East and the Red Sea region (OJ L 186, 25.7.2023, p. 20).

⁽²⁾ Council Decision (CFSP) 2024/2698 of 14 October 2024 amending Decision (CFSP) 2023/1532 concerning restrictive measures in view of Iran's military support to Russia's war of aggression against Ukraine and to armed groups and entities in the Middle East and the Red Sea region (OJ L, 2024/2698, 14.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2698/oj>).



EN

OJ L, 18.11.2024

- (8) In view of the gravity of the situation, and in response to Iran's military support to Russia's war of aggression against Ukraine, in particular Iran's supply of UAVs and missiles to Russia, which undermines peace and security and is a direct threat to European security, it is appropriate to introduce further restrictive measures. Those measures will be kept under review and may be suspended or withdrawn, or be supplemented by other restrictive measures, in light of developments on the ground.
- (9) In that context, one person and four entities should be included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in Annex I to Decision (CFSP) 2023/1532.
- (10) It is appropriate to amend the listing criteria and to provide for certain targeted exceptions from the asset freeze.
- (11) Furthermore, it is appropriate to prohibit the export, transfer, supply or sale from the Union to Iran of components used in the development and production of missiles.
- (12) It is also appropriate to prohibit the export, transfer, supply or sale from the Union to Iran of further components used in the development and production of UAVs.
- (13) It is appropriate to prohibit the engagement in any transaction directly or indirectly with ports and locks, including access to their facilities or the provision of any services, that are owned, operated or controlled by natural or legal persons, entities and bodies listed in this Decision or that are used for the transfer of Iranian UAVs or missiles or related technology or components thereof to Russia in support of its war of aggression against Ukraine. Furthermore, it is appropriate to clarify the scope of the port access ban for vessels and to add an exemption.
- (14) In that context, two ports should be included in the list of ports and locks set out in Annex II to Decision (CFSP) 2023/1532.
- (15) Further action by the Union is needed in order to implement certain measures.
- (16) Decision (CFSP) 2023/1532 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision (CFSP) 2023/1532 is amended as follows:

- (1) in Article 1, paragraph 1 is replaced by the following:

'1. It shall be prohibited to sell, supply, transfer or export, directly or indirectly, goods and technology which might contribute to Iran's capability to manufacture Unmanned Aerial Vehicles (UAVs) or missiles, whether or not originating in the Union, to any natural or legal person, entity or body in Iran or for use in Iran.

The transit via the territory of Iran of the goods and technology, as referred to in the first subparagraph, exported from the Union, shall be prohibited.'

- (2) the following article is inserted:

Article 1a

1. It shall be prohibited to engage in any transaction, directly or indirectly, with ports and locks that are:

- (a) owned, operated or controlled by any natural or legal person, entity or body listed in Annex I;
- (b) owned, operated or controlled by a legal person, entity or body whose proprietary rights are directly or indirectly owned for 50 % or more by an entity listed in Annex I;



OJ L, 18.11.2024

EN

(c) owned, operated or controlled by a natural or legal person, entity or body acting on behalf or at the direction of an entity referred to in point (a) or (b) of this paragraph; or

(d) used for the transfer of Iranian UAVs or missiles or related technologies or components thereof to Russia in support of its war of aggression against Ukraine,

as listed in Annex II.

2. Paragraph 1 shall not apply in the case of a vessel in need of assistance seeking a place of refuge, of an emergency port call for reasons of maritime safety, or for saving life at sea, or for humanitarian purposes, or for the urgent prevention or mitigation of an event likely to have a serious and significant impact on human health and safety or the environment, or as a response to natural disasters.;

(3) in Article 2, paragraph 1 is replaced by the following:

‘1. Member States shall take the necessary measures to prevent the entry into, or transit through, their territories of natural persons:

(a) responsible for, supporting or involved in Iran's UAV or missile programme;

(b) supplying, selling or otherwise involved in transferring Iran's UAVs or missiles or related technologies or components thereof:

(i) to Russia in support of its war of aggression against Ukraine;

(ii) to armed groups and entities undermining peace and security in the Middle East and the Red Sea region;

(iii) to natural or legal persons, entities or bodies acting in breach of United Nations Security Council Resolution 2216 (2015); or

(c) associated with natural persons referred to in point (a) or (b);

as listed in Annex I.;

(4) Article 3 is amended as follows:

(a) paragraph 1 is replaced by the following:

‘1. All funds and economic resources belonging to, or owned, held or controlled by natural or legal persons, entities or bodies:

(a) responsible for, supporting or involved in Iran's UAV or missile programme;

(b) supplying, selling or otherwise involved in transferring Iran's UAVs or missiles or related technologies or components thereof:

(i) to Russia in support of its war of aggression against Ukraine;

(ii) to armed groups and entities undermining peace and security in the Middle East and the Red Sea region;

(iii) to natural or legal persons, entities or bodies acting in breach of United Nations Security Council Resolution 2216 (2015); or,

(c) associated with natural or legal persons, entities or bodies referred to in point (a) or (b);



EN

OJ L, 18.11.2024

as listed in Annex I, shall be frozen.;

(b) the following paragraphs are inserted:

'9a. Paragraphs 1 and 2 shall not apply to funds or economic resources that are needed for:

(a) humanitarian purposes, the evacuation or repatriation of persons, or initiatives providing support to victims of natural, nuclear or chemical disasters;

(b) the operation of flights required for attending meetings with the objective of seeking a solution to the Iranian military support to Russia's war of aggression against Ukraine and to armed groups and entities in the Middle-East and the Red Sea region, or of promoting the policy objectives of the restrictive measures;

(c) an emergency landing, take-off or overflight; or

(d) travel for official purposes of members of the diplomatic or consular missions of Member States in Iran or of international organisations enjoying immunities in accordance with international law.

9b. Natural and legal persons, entities and bodies shall inform the competent authority of the Member State where they are resident, located, established or incorporated of the making available of funds or economic resources pursuant to paragraph 9a within 2 weeks of their being made available. The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any information received under this paragraph within 2 weeks of its receipt.

9c. By way of derogation from paragraphs 1 and 2 of this Article, the competent authorities of a Member State may authorise the making available of certain funds or economic resources to entities listed under entry numbers 10, 11 and 12 in Annex I to this Decision under such conditions as the competent authorities deem appropriate and after having determined that such funds or economic resources are necessary for ground handling services as defined in Article 3, point (23), of Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council (*).

9d. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of a Member State may authorise the release of certain frozen funds or economic resources, or the making available of certain funds or economic resources, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that the funds or economic resources are necessary to deal with critical and clearly identified air safety matters and after prior consultation of the European Union Aviation Safety Agency.

(*) Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2018 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Union Aviation Safety Agency, and amending Regulations (EC) No 2111/2005, (EC) No 1008/2008, (EU) No 996/2010, (EU) No 376/2014 and Directives 2014/30/EU and 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council, and repealing Regulations (EC) No 552/2004 and (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council and Council Regulation (EEC) No 3922/91 (OJ L 212, 22.8.2018, p. 1).;

(c) paragraph 10 is replaced by the following:

'10. The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisations granted under paragraphs 8, 9, 9c and 9d within 2 weeks of such authorisation.;

(5) the Annex is amended in accordance with the Annex to this Decision;

(6) Annex II is added in accordance with the Annex to this Decision.



OJ L, 18.11.2024

EN

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 18 November 2024.

For the Council

The President

J. BORRELL FONTELLES

—



EN

OJ L, 18.11.2024

ANNEX

(1) The Annex to Decision (CFSP) 2023/1532 is amended as follows:

(a) the title of the Annex is replaced by the following:

‘ANNEX I

List of natural and legal persons, entities and bodies referred to in Articles 2 and 3;

(b) the following entry is added under the heading ‘A. Natural persons’:

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
20.	Mohammad Reza KHIABANI	محمدرضا خيابانی (Parsi spelling)	Position(s): Director of IRISL Nationality: Iranian Gender: male Associated entities: Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	Mohammad Reza Khiabani is the director of the EU-listed Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), Iran's national maritime carrier. For years, IRISL ships have been involved in shipping military related cargo. The EU-listed Iran's Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN) converts container ships owned by IRISL Group into drone carriers. The IRGCN is part of the IRGC, and includes an unmanned aerial vehicle (UAV) division and a missiles division. The IRGCN is involved in Iran's UAV and missile programmes, as well as in transferring Iran's missiles to armed groups and entities undermining peace and security in the Middle East and the Red Sea region. Therefore, in his position as director of IRISL, Mohammad Reza Khiabani is associated with the IRGCN.	18.11.2024



OJ L, 18.11.2024

EN

(c) the following entries are added under the heading 'B. Legal persons, entities and bodies':

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
17.	MG Flot LLC		Address: Apartment 1, ul Lenina, Akhty, 18D, 368730, Russia Type of entity: shipping company Registration number: IMO 6016988	MG Flot LLC is a Russian shipping company whose vessels are involved in shipping Iranian military-related commodities, including unmanned aerial vehicles (UAV) components, to Russia. MG Flot LLC's vessels, including the cargo ship Rasul Gamzatov (IMO: 8861058; MMSI: 273157300), have been transporting Iranian-made weapons and ammunition, including UAV components, across the Caspian Sea to resupply Russian troops fighting in Ukraine. Therefore, MG Flot LLC is involved in transferring Iran's UAVs or missiles or related technologies or components thereof to Russia in support of its war of aggression against Ukraine.	18.11.2024
18.	VTB Broker LLC		Address: Office 19, ul Dzerzhinskogo, 72B, Astrakhan, 414015, Russia Type of entity: shipping company Registration number: IMO 5122966	VTB Broker LLC is a Russian shipping company whose vessels are involved in shipping Iranian military-related commodities, including unmanned aerial vehicles (UAV) components, to Russia. VTB Broker LLC's vessels, including the cargo ship Musa Jalil (IMO: 8846814; MMSI: 273353660), have been transporting Iranian-made weapons and ammunition, including UAV components, across the Caspian Sea to resupply Russian troops fighting in Ukraine. Therefore, VTB Broker LLC is involved in transferring Iran's UAVs or missiles or related technologies or components thereof to Russia in support of its war of aggression against Ukraine.	18.11.2024



EN

OJ L, 18.11.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
19.	Arapax LLC		Address: Apartment 6, ul Savushkina, 2, Astrakhan, 41 4056, Russia Type of entity: shipping company Registration number: IMO 6189893	Arapax LLC is a Russian shipping company whose vessels are involved in shipping Iranian military-related commodities, including unmanned aerial vehicles (UAV) components, to Russia. Arapax LLC's vessels, including the cargo ship Begey (IMO: 8943210; MMSI: 273421560), have been transporting Iranian-made weapons and ammunition, including UAV components, across the Caspian Sea to resupply Russian troops fighting in Ukraine. Therefore, Arapax LLC is involved in transferring Iran's UAVs or missiles or related technologies or components thereof to Russia in support of its war of aggression against Ukraine.	18.11.2024
20.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	گروه کشتیرانی جمهوری اسلامی ایران (Farsi spelling)	Place of registration: Iran Associated individuals: Mohammad Reza Khiabani (director) Associated entities: Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN)	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) is Iran's national maritime carrier. For years, its ships have been involved in shipping military related cargo. The EU-listed Iran's Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN) converts container ships owned by IRISL into drone carriers. The IRGCN is part of the IRGC, and includes an unmanned aerial vehicle (UAV) division and a missiles division. The IRGCN is involved in Iran's UAV and missile programmes as well as in transferring Iran's missiles to armed groups and entities undermining peace and security in the Middle East and the Red Sea region. Therefore, IRISL is associated with the EU-listed IRGCN.	18.11.2024



OJ L, 18.11.2024

EN

(2) The following Annex is added:

ANNEX II

List of ports and locks referred to in Article 1a

	Name	Grounds for inclusion	Date of application
1.	Amirabad Port, Iran	Article 1a(1), point (d): used for the transfer of Iranian UAVs or missiles or related technologies or components thereof to Russia in support of its war of aggression against Ukraine	18.11.2024
2.	Anzali Port, Iran	Article 1a(1), point (d): used for the transfer of Iranian UAVs or missiles or related technologies or components thereof to Russia in support of its war of aggression against Ukraine	18.11.2024



2024/2933

25.11.2024

**VENDIMI PËR ZBATIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/2933 i datës 25 nëntor 2024,
duke zbatuar Vendimin 2013/255/CFSP në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Siri**

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 31(2) të tij,

Duke pasur parasysh Vendimin e Këshillit 2013/255/CFSP të datës 31 maj 2013 në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Siri ⁽¹⁾, dhe në veçanti nenin 30(1) të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 31 maj 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/255/CFSP.
- (2) Duke pasur parasysh peshën e situatës në Siri dhe duke marrë parasysh ndryshimet e fundit në qeverinë siriane, tre persona duhet t'i shtohen listës së personave fizikë dhe juridikë, subjekteve ose organeve që i nënshtrohen masave kufizuese të përcaktuara në Aneksin I të Vendimit 2013/255/CFSP.
- (3) Informacioni në lidhje me një person të listuar në Aneksin I të Vendimit 2013/255/CFSP duhet të përditësohet.
- (4) Prandaj, Vendimi 2013/255/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Aneksi I i Vendimit 2013/255/CFSP është ndryshuar në përputhje me aneksin e këtij vendimi.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian

Bruksel, 25 nëntor 2024.

Për Këshillin

President

HANKÓ B.

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2013, p. 14.



EN

OJ L, 25.11.2024

ANNEX

Aneksi i i Vendimit 2013/255/CFSP ndryshohet si më poshtë:

(1) shënimet e mëposhtme i shtohen listës së përcaktuar në seksionin 'A. Personat':

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
359.	Louai Emad El-Din al-MUNAJJID يؤد دادم نيدلا جيملا	Kombësia: Sirian; Gjinia: mashkull	Ministri i Tregtisë së Brendshme dhe Mbrojtjes së Konsumatorit. I emëruar në shtator 2024. Ish-ministri i Punës dhe Çështjeve Sociale. Si ministër i qeverisë, Louai Emad El-Din al-Munajjid ndan përgjegjësinë për shtypjen e dhunshme të regjimit sirian ndaj popullsisë civile.	25.11.2024
360.	Firas Hassan QADDOUR ساريف حسن رويد	Datëlindja: 1962; Vendi i lindjes: Damask; Kombësia: Sirian; Gjinia: mashkull	Minister of Petroleum and Mineral Resources. Appointed in March 2023 and re-appointed in September 2024. As a Government Minister, Firas Hassan Qaddour shares responsibility for the Syrian regime's violent repression of the civilian population.	25.11.2024
361.	Ahmed Mohammad BUSTAJI أحمد وبسته بيج	Vendi i lindjes: Idlib; Kombësia: Sirian; Gjinia: mashkull	Ministri i Shtetit. Emëruar në mars 2023 dhe riemëruar në shtator 2024. Si ministër i qeverisë, Ahmed Mohammad Bustaji ndan përgjegjësinë për shtypjen e dhunshme të regjimit sirian ndaj popullsisë civile.	25.11.2024;



OJ L 25.11.2024

EN

(2) në seksionin 'A. Personat, shënimi 30 zëvendësohet me sa vijon:

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
'30.	Mohammad (a.k.a. Muhammed, Mohammed, Muhammad) al-MUFLEH (a.k.a. al-Muflih) (محمد المفلح)	Data e lindjes: para vitit 1964 Gjinia: mashkull	Shefi i Inteligjencës Ushtarake Siriane në qytetin Hama; përfshirë në shtypjen e demonstruesve.	1.8.2011.



2024/2933

25.11.2024

COUNCIL IMPLEMENTING DECISION (CFSP) 2024/2933

of 25 November 2024

implementing Decision 2013/255/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in
Syria

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 31(2) thereof,

Having regard to Council Decision 2013/255/CFSP of 31 May 2013 concerning restrictive measures in view of the situation in Syria⁽¹⁾, and in particular Article 30(1) thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 31 May 2013, the Council adopted Decision 2013/255/CFSP.
- (2) In view of the gravity of the situation in Syria, and considering recent changes in the Syrian Government, three persons should be added to the list of natural and legal persons, entities or bodies subject to restrictive measures set out in Annex I to Decision 2013/255/CFSP.
- (3) The information related to one person listed in Annex I to Decision 2013/255/CFSP should be updated.
- (4) Decision 2013/255/CFSP should therefore be amended accordingly.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex I to Decision 2013/255/CFSP is amended in accordance with the Annex to this Decision.

*Article 2*This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 25 November 2024.

*For the Council**The President*

HANKÓ B.

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2013, p. 14.



EN

OJ L, 25.11.2024

ANNEX

Annex I to Decision 2013/255/CFSP is amended as follows:

(1) the following entries are added to the list set out in section 'A. Persons':

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
'359.	Louai Emad El-Din al-MUNAJJID لؤي عماد الدين المنجد	Nationality: Syrian; Gender: male	Minister of Internal Trade and Consumer Protection. Appointed in September 2024. Former Minister of Social Affairs and Labor; As a Government Minister, Louai Emad El-Din al-Munajjid shares responsibility for the Syrian regime's violent repression of the civilian population.	25.11.2024
360.	Firas Hassan QADDOUR فiras حسن قذور	Date of birth: 1962; Place of birth: Damascus; Nationality: Syrian; Gender: male	Minister of Petroleum and Mineral Resources. Appointed in March 2023 and re-appointed in September 2024. As a Government Minister, Friras Hassan Qaddour shares responsibility for the Syrian regime's violent repression of the civilian population.	25.11.2024
361.	Ahmed Mohammad BUSTAJI أحمد بوسنة جي	Place of birth: Idlib; Nationality: Syrian; Gender: male	Minister of State. Appointed in March 2023 and re-appointed in September 2024. As a Government Minister, Ahmed Mohammad Bustaji shares responsibility for the Syrian regime's violent repression of the civilian population.	25.11.2024;



OJ L, 25.11.2024

EN

(2) in section 'A. Persons', entry 30 is replaced by the following:

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
'30.	Mohammad (a.k.a. Muhammed, Muhamad) al-MUFLEH (a.k.a. al-Muflih) (محمد المفلح)	Date of birth: before 1964 Gender: male	Head of Syrian Military Intelligence in the town of Hama; involved in the crackdown on demonstrators.	1.8.2011



2024/3004

3.12.2024

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/3004 i

datës 2 dhjetor 2024

për ndryshimin e Vendimit (CFSP) 2020/1999 në lidhje me masat kufizuese kundër shkeljeve dhe
abuzimeve të rënda të të drejtave të njeriut

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të

Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 7 dhjetor 2020, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2020/1999 ⁽¹⁾.
- (2) Në bazë të një rishikimi të Aneksit të Vendimit (CFSP) 2020/1999, masat e përcaktuara në nenet 2 dhe 3 të atij vendimi për sa i përket personave, subjekteve dhe organeve fizike ose juridike të listuara në atë aneks, duhet, përveç në rasti i një personi të vdekur, të shtyhet deri më 8 dhjetor 2025. Regjistrimet kanë të bëjnë me 31 persona fizikë dhe nëntë subjekte të listuara në atë Aneks duhet të përditësohet.
- (3) Prandaj, Vendimi (CFSP) 2020/1999 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1.

Vendimi (CFSP) 2020/1999 është ndryshuar si më poshtë:

- (1) në nenin 10 paragrafi (1) zëvendësohet si vijon:

‘1. Ky vendim do të zbatohet deri më 8 dhjetor 2026 dhe do të mbahet në shqyrtim të vazhdueshëm. Masat e përcaktuara në nenet 2 dhe 3 do të zbatohen për personat, subjektet dhe organet fizike ose juridike të listuara në aneks deri më 8 dhjetor 2025.’;

- (2) shtojca ndryshohet në përputhje me aneksin e këtij vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian

Bruksel, më 2 dhjetor 2024.

Për Këshillin

President

NAGY M.

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2020/1999 i 7 dhjetorit 2020 në lidhje me masat kufizuese kundër shkeljeve dhe abuzimeve të rënda të të drejtave të njeriut (OJ L 410 I, 7.12.2020, f. 13).



EN

OJ L 3.12.2024

Shtojca

Shtojca e Vendimit (CFSP) 2020/1999 është ndryshuar si më poshtë:
(1) në seksionin 'A. Personat fizikë, shënimi 16 fshihet;
(2) në seksionin "A persona fizikë", shënimet për 31 personat fizikë të mëposhtëm zëvendësohen si më poshtë:

Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
'1. Alexander (Alexander) Petrovich KALASHNIKOV	Александр Петрович КАЛАШНИКОВ (Drejtskrimi rus)	Pozicioni(et): Ish-drejtor të Shërbimit Federal Ndëskimit Rus (SHFNR) DATELINDJE: 27.1.1964 VENDLINDJE: Tatarsk, Rajoni/Oblast Novosibirskut, SFSR Ruse (tani Federata Ruse) Shtetësia: Ruse Gjinia: Mashkull Numri i ID-së: 771670606787	Alexander Kalashnikov ishte drejtor i Shërbimit Federal të Ndëskimit Rus (SHFNR) nga 8 tetori 2019 deri më 25 nëntor 2021. Në atë pozicion, ai mbikëqyri të gjitha aktivitetet e SHFNR. Në cilësinë e tij si drejtor i SHFNR, ai ishte përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestime dhe ndalime arbitrare. Ndërsa Alexei Navalny po shërohej në Gjermani (shtator 2020 - janar 2021) pasi ishte helmuar me një agjent nervor toksik të grupit Novichok, më 28 dhjetor 2020 FSIN kërkoi që ai të paraqitej menjëherë te një oficer i provës ose të përballej me një dënim me burg për shkelje të një dënimi me kusht për mashttrim. Ai dënim për mashttrim u gjet si arbitrar dhe i padrejtë nga Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut në vitin 2018. Më 17 janar 2021, duke vepruar me urdhër të Alexander Kalashnikov, oficerët e SHFNR ndaluan Alexei Navalny pas mbërritjes së tij në aeroportin e Moskës. Arrestimi i Alexei Navalny bazohet në një vendim të gjykatës së qytetit Khimki, i cili nga ana e tij u lëshua me kërkesë të SHFNR. Në fund të dhjetorit 2020, SHFNR kishte kërkuar tashmë që një gjykatë të zëvendësonte dënimin me kusht të Alexei Navalny me një burg. Më 17 shkurt 2021, Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut urdhëroi Qeverinë e Rusisë të lirojë Alexei Navalny.	2.3.2021



OJ L 3.12.2024

EN

Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
2. Alexander (Alexander) Ivanovich BASTRYKIN	Александр Иванович БАСТРЫКИН	Pozicioni(et): Kryetar i Komitetit Hetues të Federatës Ruse DATELUNDIE: 27.8.1953 VENDLUNDIE: Pskov, RSFSR Ruse (tani Federata Ruse) Shtetësia: Russian Gjinia: Mashkull Numri i ID-së: 782618375392	Alexander Bastrykin ka shërbyer si kryetar i Komitetit Hetues të Federatës Ruse ("Komiteti") që nga janari 2011 (dhe si ushtrues detyre i kryetarit nga tetori deri në dhjetor 2010). Në atë pozitë, ai mbikëqyr të gjitha aktivitetet e Komitetit. Zyrtarisht, Komiteti kryesohet nga Presidenti rus. Në cilësinë e Alexander Bastrykin si kryetar i Komitetit, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestime dhe ndalime arbitrare. Alexander Bastrykin është përgjegjës për fushatat e përhapura dhe sistematike represive të Komitetit kundër opozitës ruse, duke synuar dhe hetuar anëtarët e saj. Më 29 dhjetor 2020, Komiteti nisi një hetim ndaj identitetit të opozitës Alexei Navalny, duke e akuzuar atë për mashtrim në shkallë të gjerë. Alexei Navalny dhe të tjerë botuan artikuj mbi pronësinë e Alexander Bastrykin të firmës çeke të pasurive të paluajtshme LAW Bohemia në vitet 2000. Në vitin 2022, Komiteti Hetues, të cilin Alexander Bastrykin e kryeson ende, akuzoi 92 ushtarë ukrainas për krime kundër njerëzimit gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës.	2.3.2021



EN

OJ L 3.12.2024

Emrat (Transliterimi në shkëmbin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
4. Viktor Vasilievich (Vasilievich) ZOLOTOV	Виктор Васильевич ЗОЛОТОВ	Pozicioni(et): Drejtor i Shërbimit Federal të Trupave të Gardës Kombëtare të Federatës Ruse (Rosgvardia) DATELINDIE: 27.1.1954 VENDLINDIE: Sasovo, RSFSR Ruse (tani Federata Ruse) Shtetësia: Russian Gjinia: Maskull Numri i ID-së: 770600283509	Viktor Zolotov ka qenë Drejtor i Shërbimit Federal të Trupave të Gardës Kombëtare të Federatës Ruse (Rosgvardia) që nga 5 prilli 2016 dhe, për rrjedhojë, Komandant i Përgjithshëm i Trupave të Gardës Kombëtare të Federatës Ruse, si dhe komandant i OMON – Njësia celulare për qëllime të veçanta e integruar në Rosgvardia. Në atë pozicion, ai mbikëqyr të gjitha aktivitetet e trupave Rosgvardia dhe OMON-it. Në cilësinë e drejtorit të Rosgvardia, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestimet dhe ndalimet arbitrare dhe shkeljet sistematike dhe të përhapura të lirisë së tubimit paqësor dhe organizimit, veçanërisht duke shtypur me dhunë protestat dhe demonstratat. Rosgvardia u punësua për të shuar protestat pro-Navalny të 23 janarit dhe 21 prillit 2021, dhe shumë oficerë të OMON-it dhe Gardës Kombëtare u raportuan se kishin përdorur brutalitet dhe dhunë kundër protestuesve. Dhjetra gazetarë u vunë në shënjestër të agresionit nga forcat e sigurisë, duke përfshirë korrespondentët e Meduza-s, Kristina Safronova, e cila u godit nga një oficer i OMON-it, dhe gazetaria e Novaya Gazetës, Yelizaveta Kirpanova, e cila u godit në kokë me shkop duke e gjakosur. Gjatë protestave të 23 janarit 2021, forcat e sigurisë arrestuan arbitrarisht më shumë se 300 të mitur.	2.3.2021



OJ L, 3.12.2024

EN

Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
6. WANG Junzheng	王正 (Drejtskrimi kinez)	Pozicion(et): Anëtar i Komitetit Qendror të 20-të të Partisë Komuniste Kineze (PKK) (dhjetor 2022 – dhjetor 2026); Deputet i Kongresit të 14-të Kombëtar Popullor (KKP, shkurt 2023 – shkurt 2027); Sekretari i Partisë Komuniste Kineze (PKK) në Rajonin Autonom të Tibetit (RAT); Drejtor i Komitetit të Punëve të Jashtme të Rajonit Autonom të Tibetit (RAT) (që nga maji 2024); Ish Sekretar i Partisë i Korpusit të Prodimit dhe Ndërtimit të Xinjiang (KPNX), dhe Zëvendës Sekretar i Komitetit të Partisë të Rajonit Autonom të Xinjiang Ujgur të Kinës; Komisar politik i KPNX dhe CEO i Grupit China Xinjian DATELINDJE: Maj, 1963 VENDLINDJE: Linyi, Shandong (Kinë) Shtetësia: Kinez Gjinia: Mashkull	Sekretar i Partisë i Partisë Komuniste Kineze (PKK) në Rajonin Autonom të Tibetit (TAR) që nga tetori 2021. Anëtar i Komitetit Qendror të 20-të të Partisë Komuniste Kineze (PKK) (dhjetor 2022 – dhjetor 2026). Deputet i Kongresit të 14-të Kombëtar Popullor (KKP, shkurt 2023 – shkurt 2027). Ish Sekretari i Partisë i Korpusit të Prodimit dhe Ndërtimit të Xinjiang (KPNX) dhe Zëvendës Sekretari i Komitetit të Partisë të Rajonit Autonom të Ujgurit Xinjiang të Kinës (RAUX) nga prilli 2020 deri në tetor 2021, si dhe komisar politik i KPNX nga maji 2020 deri në tetor 2021. Ish Sekretari i Komisionit të Çështjeve Politike dhe Juridike të RAUX, nga shkurti 2019 deri në shtator 2020. Wang Junzheng gjithashtu mbajti poste të tjera të larta në KPNX. KPNX është një organizatë ekonomike dhe paraushtarake shtetërore në RAUX, e cila ushtron autoritet administrativ dhe kontrollon aktivitetet ekonomike në Xinjiang. Si Sekretar i Partisë dhe Komisar Politik i KPNX, Wang Junzheng ishte i përfshirë në mbikëqyrjen e të gjitha politikave të zbatuara nga KPNX. Në atë pozicion, ai ishte përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Kinë, në veçanti ndalime arbitrare në shkallë të gjerë dhe trajtim degradues të ushtruar ndaj ujqurëve dhe njerëzve nga pakicat e tjera etnike myslimane, si dhe shkeljet sistematike të lirisë së tyre të fesë ose besimit, të lidhura, ndër të tjera, për zbatimin nga KPNX të një programi në shkallë të gjerë mbikëqyrjeje, ndalimi dhe indoktrinimi që synon ujqurët dhe njerëzit nga pakicat e tjera etnike myslimane. Ai ishte gjithashtu përgjegjës për përdorimin sistematik nga KPNX të ujqurëve dhe njerëzve nga pakicat e tjera etnike myslimane si fuqi punëtore të detyruar, veçanërisht në fushat e pambukut. Si Zëvendës Sekretar i Komitetit të Partisë të RAUX, Wang Junzheng ishte i përfshirë në mbikëqyrjen e të gjitha politikave të sigurisë të zbatuara në Xinjiang, duke përfshirë programin e lartpërmendur që synonte ujqurët dhe njerëzit nga pakicat e tjera etnike myslimane. Si Sekretar i Komitetit të Çështjeve Politike dhe Juridike të RAUX nga shkurti 2019 deri në shtator 2020, Wang Junzheng ishte përgjegjës për ruajtjen e sigurisë së brendshme dhe zbatimin e ligjit në RAUX. Si i tillë, ai mbajti një pozicion kyç politik i ngarkuar me mbikëqyrjen dhe zbatimin e programit të lartpërmendur.	22.3.2021



EN

OJ L 3.12.2024

Emrat (Transliterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
7. WANG Mingshan	王明山 (Drejtskrimi kinez)	Pozicioni(et): Deputet i Kongresit të 14-të Kombëtar Popullor (KKP, shkurt 2023 – shkurt 2027); Zëvendës-drejtor i Komitetit të Përhershëm të Komitetit të Partisë të Rajonit Autonom të Ujgurit Xinjiang (RAUX) DATELUNDIE: Januar, 1964 VENDLUNDIE: Wuwei, Gansu (Kinë) Shtetësia: Kineze Gjinia: Mashkull	Zëvendës-drejtor (që nga shkurti 2024) dhe ish-anëtar i Komitetit të Përhershëm të Komitetit të Partisë të Rajonit Autonom të Ujgurit Xinjiang (RAUX). Deputet i Kongresit të 14-të Kombëtar Popullor (KKP, shkurt 2023 – shkurt 2027). Ish-Drejtori dhe Zëvendës Sekretari i Partisë i Byrosë së Sigurisë Publike të Xinjiang (XPSB) midis 2017 dhe janarit 2021. Si Zëvendës Drejtor dhe ish Sekretar i Komitetit të Çështjeve Politike dhe Ligjore të RAUX (shtator 2020 – shkurt 2024), Wang Mingshan është përgjegjës për ruajtjen e sigurisë së brendshme dhe zbatimin e ligjit në RAUX. Si i tillë, ai mban një pozicion kyç politik i ngarkuar me mbikëqyrjen e një programi të përgjimit, ndalimit dhe indoktrinimit në shkallë të gjerë që synon ujgurët dhe njerëzit nga pakicat e tjera etnike myslimane. Si ish-drejtor dhe zëvendës sekretar i partisë i XPSB-së (2017 deri në janar 2021), ai mbajti një pozicion kyç në aparatin e sigurisë së Xinjiang-ut dhe ishte drejtpërdrejt përgjegjës për zbatimin e programit të lartpërmendur. Në veçanti, XPSB ka vendosur "Platformën e Integruar të Operacioneve të Përbashkëta" (PIOP), një program i madh i të dhënave që përdoret për të gjurmuar miliona ujgurë në rajonin e Xinjiang-ut dhe për të shënuar ata që konsiderohen "kërcënues potencialisht" për t'u dërguar në kampe ndalimi. Në pozicionin e tij aktual dhe për shkak të funksioneve të tij të mëparshme, Wang Mingshan është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Kinë, në veçanti ndalime arbitrare në shkallë të gjerë dhe trajtim degradues të ushtruar ndaj ujgurëve dhe njerëzve nga pakicat e tjera etnike myslimane, si dhe shkeljet sistematike të lirinë e tyre të fesë ose besimit.	22.3.2021



	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
8.	CHEN Mingguo	陈明国 (Drejtshkrimi kinez)	Pozicioni(et): Sekretar i Komisionit të Çështjeve Politike dhe Juridike i Rajonit Autonom të Xinjiang Uygur (RAXU); Anëtar i Komitetit të Përhershëm të PKK të RAXU. DATELINDJE: Tetor, 1966 VENDLINDJE: Yilong, Sichuan (China) Shtetësia: Kinez Gjinia: Mashkull	Sekretar i Komisionit të Çështjeve Politike dhe Juridike të Rajonit Autonom të Ujgurit Xinjiang (RAUX) dhe Anëtar i Komitetit të Përhershëm të PKK të RAUX që nga shkurti 2024. Ish-drejtor i Byrosë së Sigurisë Publike të Xinjiang-ut (XPSB) që nga Janari 2021 dhe nënkryetar i Qeverisë Popullore të Rajonit Autonom të Ujgurit Xinjiang (RAUX).	22.3.2021



EN

OJ L 3.12.2024

	Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Asyet e listimit	Data e listimit
13.	Aiub Vakhaevich KATAEV (a.k.a. Ayubkhan Vakhaevich KATAEV)	Аюб Вахаевич КАТАЕВ (a.k.a. Айубхан Вахаевич КАТАЕВ) (Drejtshkrimi rus)	Pozicioni(et): Ish-Shef i Departamentit të Ministrisë së Punëve të Brendshme të Federatës Ruse në qytetin Argun në Republikën Çeçene DATELUNDIE: 1.12.1983 VENDLUNDIE: Ilyinsky, Çeçeni Shtetësia: Rus Numri i ID-së: 200505588830, 014112081090 Gjinia: M a s h k u l l	Shef i Departamentit të Ministrisë së Punëve të Brendshme të Federatës Ruse në qytetin Argun në Republikën Çeçene deri në vitin 2018. Në cilësinë e shefit të Departamentit të Ministrisë së Punëve të Brendshme të Federatës Ruse në Argun, Aiub Kataev mbikëqyrte aktivitetet e agjencive lokale të sigurimit shtetëror dhe policisë. Në këtë pozicion, ai personalisht mbikëqyrte persekutimet e përhapura dhe sistematike në Çeçeni, të cilat filluan në vitin 2017. Represionet drejtohen kundër personave lezbike, homoseksuale, biseksuale, transjigjiane dhe interseks (LGBTI), ata që supozohet se i përkasin grupeve LGBTI dhe individëve të tjerë të dyshuar si kundërshtarë të kreu të Republikës Çeçene, Ramzan Kadyrov. Aiub Kataev dhe forcat më parë nën komandën e tij janë përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, në veçanti torturë dhe trajtime të tjera mizore, çnjerëzore ose degraduese, si dhe arrestime dhe ndalime arbitrare dhe ekzekutime dhe vrasje jashtëgjyqësore ose arbitrare. Sipas dëshmitarëve të shumtë, Aiub Kataev personalisht ka mbikëqyrur dhe ka marrë pjesë në torturimin e të burgosurve.	22.3.2021
20.	Aleksandr Grigorievitch MALOLETKO	Александр Григорьевич МАЛОЛЕТКО (Drejtshkrimi rus)		Aleksandr Maloletko ishte një bashkëpunëtor i ngushtë i Yevgeny Prigozhin. Veprimi i tij si "mbrojtës i Atdheut" dhe si Kryetar i "Lidhjes së Mbrojtësve të Interesave të Veteranëve" u përkthet publikisht nga Yevgeny Prigozhin. Ai ka punuar si instruktor për Grupin Wagner në Republikën e Afrikës Qendrore (RAQ). Ai është i lidhur me Grupin Wagner, i listuar për abuzime serioze të të drejtave të njeriut në disa vende, përfshirë në RAQ, dhe është përgjegjës për mbështetjen e akteve të Grupit Wagner.	25.2.2023



OJ L 3.12.2024

EN

Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Asyet e listimit	Data e listimit
22. Dimitri SYTII i njohur edhe si Dimitri SYTYI	Дмитрий Сытый (Drejtshkrimi rus)	Pozicioni(et): Drejtor i Shtëpisë Ruse të Banguit DATELINDJE: 23.3.1989 VENDLINDJE: Minsk (Belarus) Shtetësia: Ruse Numri i pasaportës: 550246878 Gjinia: Mashkull Adresa: NA-SYTAYA/A1-TANKISTAZ KHRUSTITSKY 62 APT25/ZP- 198217/KI, Shën Petersburg, Federata Ruse	Dimitri Sytii ka një rol udhëheqës brenda Grupit Wagner në Republikën e Afrikës Qendrore (RAQ), dhe ai kishte lidhje të ngushta me Yevgeny Prigozhin. Ai është përgjegjës për drejtimin e operacioneve dhe politikës së ndikimit të Grupit Wagner në RAQ. Ai është kreu i degës lokale të Shtëpisë Ruse, krahu kulturor i ministritë së jashtme ruse. Grupi Wagner është renditur për abuzime serioze të të drejtave të njeriut, të cilat përfshijnë torturat dhe ekzekutimet dhe vrasjet jashtëgjyqësore, të përmblëdhura ose arbitrare, në disa vende, përfshirë RAQ. Duke pasur parasysh pozicionin e tij me ndikim në RAQ dhe rolin e tij drejtues në Grupin Wagner, ai është përgjegjës për abuzimet serioze të të drejtave të njeriut të kryera nga Grupi Wagner në RAQ.	25.2.2023
23. Mikhail Sergeevich POTEPKIN	Михаил Сергеевич ПОТЕПКИН (Drejtshkrimi rus)	Pozicioni(et): Drejtor Meroe Gold DATELINDJE: 19.9.1981 or 29.9.1981 Shtetësia: Ruse Gjinia: Mashkull Numri i pasaportës: 651697952 (pasaporta ruse) Adresa: Sudan Kompanitë e lidhura: Megaline; Konkord; IT-Debugger	Mikhail Potepkin është drejtor i Meroe Gold, një ent mbulues për operacionet e Grupit Wagner në Sudan, si dhe është i përfshirë në M-Invest, kompania mëmë e Meroe. Ai ka një rol udhëheqës brenda Grupit Wagner në Sudan dhe ka pasur lidhje të ngushta me Yevgeny Prigozhin. Duke qenë i lidhur me ushtrinë sudaneze, Grupi Wagner siguroi shfrytëzimin dhe eksportimin e arit sudanez në Rusi. Potepkin është i lidhur me Grupin Wagner, të listuar për abuzime serioze të të drejtave të njeriut, të cilat përfshijnë tortura dhe ekzekutime dhe vrasje jashtëgjyqësore, të përmblëdhura ose arbitrare, në disa vende, përfshirë Sudanin. Nëpërmjet aktiviteteve të tij, ai gjithashtu ofron mbështetje për abuzime të tilla të kryera në Sudan.	25.2.2023



EN

OJ L 3.12.2024

Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Asyet e listimit	Data e listimit
25. Vitalii Viktorovitch PERFILEV	Виталий Викторович ПЕРФИЛЬЕВ (Drejtshkrimi rus)	DATELINDJE: 11.9.1983 VENDLINDJE: Novosibirsk BRSS (tani Federata Ruse) Shtetësia: Rus Adresa: Bangui (Qendrore Republika Afrikane) Gjinia: mashkull Numri i pasaportës: NR 75 2987491 Data e dorëzimit: 30.3.2016 Data e skadimit: 30.3.2026	Vitalii Perfilev ishte këshilltar për sigurinë i Presidentit të Republikës së Afrikës Qendrore (RAQ) deri në nëntor 2023, dhe një figurë kyçe brenda Grupit Wagner në RAQ. Grupi Wagner është renditur për abuzime serioze të të drejtave të njeriut, të cilat përfshijnë torturat dhe ekzekutimet dhe vrasjet jashtëgjyqësore, të përmbledhura ose arbitrare, në disa vende, përfshirë RAQ. Duke pasur parasysh pozicionin e tij të mëparshëm me ndikim gjatë periudhës kur u kryen shkeljet e të drejtave të njeriut në RAQ dhe rolin e tij udhëheqës në Grupin Wagner, Vitalii Perfilev është përgjegjës për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut të kryera nga Grupi Wagner në RAQ.	25.2.2023
26. Andrei Sergeevich MANDEL	Андрей Сергеевич МАНДЕЛ/Ь (Drejtshkrimi rus)	DATELINDJE: 2.3.1990 VENDLINDJE: Gjermani Gjinia: Mashkull Numri i pasaportës: 753615660	Andrei Mandel është kreu i M-Invest, një entitet mbulues për operacionet e Grupit Wagner në Sudan, si dhe është i përfshirë në filialin e tij Meroe Gold. Ai ka një rol udhëheqës brenda Grupit Wagner në Sudan dhe kishte lidhje të ngushta me Yevgeny Prigozhin. Duke qenë i lidhur ngushtë me ushtrinë sudaneze, Grupi Wagner siguroi shfrytëzimin dhe eksportimin e artit sudanez në Rusi. Andrei Mandel është i lidhur me Grupin Wagner, të listuar për abuzime serioze të të drejtave të njeriut, të cilat përfshijnë tortura dhe ekzekutime dhe vrasje jashtëgjyqësore, të përmbledhura ose arbitrare, në disa vende, përfshirë Sudanin. Nëpërmjet aktiviteteve të tij, Andrei Mandel gjithashtu ofron mbështetje për abuzime të tilla të kryera në Sudan.	25.2.2023



Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
27. Neda Mohammad NADEEM	نداء محمد نديم (Drejtshkrimi pashto)	Pozicioni(et): Ushtruesi i detyrës së Ministrit të Talibanëve për Arsimin e Lartë Shtetësia: Afgane DATELINDIE: 1977 VENDLINDIE: Kandahar, Afganistani Gjinia: Maskull	Neda Mohammed Nadeem ka qenë Ministria në detyrë e Talibanëve për Arsimin e Lartë që nga 22 tetori 2022. Që kur ai mori postin e tij, talebanët kanë publikuar dekrete që ndalojnë gratë nga arsimi i lartë në të gjithë vendin. Këto dekrete i privojnë gruas të drejtën e tyre për arsimim si dhe aksesin e tyre të barabartë në arsim, duke shkelur parimin e trajtimit të barabartë midis burrave dhe grave. Në cilësinë e tij si ushtrues e detyrës së Ministres së Talibanëve për Arsimin e Lartë, Neda Mohammed Nadeem është përgjegjëse për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Afganistan, në veçanti shkeljen e gjerë të të drejtës së grave për arsimim dhe të drejtës për trajtim të barabartë midis burrave dhe grave në fushën e arsimit.	7.3.2023
29. Alexander Georgievich FEDORINOV	Александр Георгиевич ФЕДОРИНОВ (Drejtshkrimi rus)	Pozicioni(et): oficer komandues i stacionit policor të Moskës Grada: Nënkolonel DATELINDIE: 31.5.1980 VENDLINDIE: Michurinsk, Tambov, Federata Ruse Shtetësia: Ruse Gjinia: Maskull	Nënkoloneli Alexander Fedorinov është një oficer komandues i Stacionit të Policisë në Moskë. Në cilësinë e tij si ushtrues detyre i kreut të komisaritit në mars 2022, ai autorizoi arrestimin dhe ndalimin arbitrar, si dhe torturimin e mëposhëm të protestuesve femra kundër luftës. Prandaj, Alexander Fedorinov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, në veçanti torturë dhe trajtime ose dënime të tjera mizore, çjerëzore ose degraduese, arrestime ose ndalime arbitrare, si dhe dhunë sistematike seksuale dhe me bazë gjinore.	7.3.2023



EN

OJ L 3.12.2024

Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
33. Gatluak Nyang HOTH		Shtetësia: sudanez jugor Gjinia: mashkull	Gatluak Nyang Hoth ishte komisioneri i qarkut për qarkun Mayiandit (Shteti i Unitetit, Sudani i Jugut) nga shkurti 2021 deri në qershor 2024. Në këtë pozicion, ai komandoi milicinë e lidhura me qeverinë për të kryer sulme në shtetin jugor të Unitetit, midis shkurtit dhe majit 2022. Gjatë kësaj periudhe, trupat nën komandën e tij përdorën gjerësisht dhe sistematikisht dhunën seksuale si një taktikë lufte dhe e instrumentalizuan atë si një shpërbtim dhe të drejtë për burrat pjesëmarrës në konflikt. Në cilësinë e komisionerit të qarkut, Gatluak Nyang Hoth është përgjegjës për shkeljet e rënda të drejtave të njeriut në Sudanin e Jugut, duke përfshirë dhunën sistematike dhe të përhapur seksuale dhe me bazë gjinore.	7.3.2023
35. Toe UI i njohur edhe si Toe Yi		Pozicion(et): Zëvendësministri i Punëve të Brendshme Grada: Gjeneral-Major DATELINDJE: 1966 Shtetësia: Myanmar/Burma Gjinia: mashkull	Gjeneral-majori Toe UI u emërua Zëvendës Ministër i Punëve të Brendshme më 3 shkurt 2023. Ai është ish i dyti në komandë të Zyrës së Shefit të Çështjeve të Sigurisë Ushtarake (ZSHÇSU). ZSHÇSU është përgjegjëse për menaxhimin e qendrave të paraburgimit dhe marrjes në pyetje në Myanmar/Burma dhe është ngarkuar edhe me mbledhjen e inteligjencës. Staf i ZSHÇSU nën autoritetin e UI përdor lakuriqesi të detyruar, përdhunim, goditje elektrike, djele të organeve gjenitale dhe dhunë të tepruar gjatë ndalimit arbitrar dhe marrjes në pyetje të burrave, grave dhe anëtarëve të komunitetit LGBTQ. Në cilësinë e tij si i dyti në komandën e ZSHÇSU, gjeneral-majori Toe UI është përgjegjës për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Myanmar/Burma, duke përfshirë ndalimet arbitrare dhe torturat, si dhe për dhunën sistematike dhe të përhapur seksuale dhe me bazë gjinore.	7.3.2023



Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
37. Andrei Andreevich ZADACHIN	Андрей Андреевич ЗАДАЧИН (Drejtskrimi rus)	Pozicioni(et): Hetues i Njësisë së Madhe të Hetimit në Komitetin Hetimor të Federatës Ruse; Major DATELINDJE: 22.8.1990 VENDLINDJE: Moskë, Federata Ruse Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull Numri i Tatimpaguesit Individual: 771577190559 Numri i Regjistrimit Fiskal: YBLW5T14JJ39	Në pozicionin e tij si hetues i Njësisë së madhe hetimore në Komitetin Hetimor të Federatës Ruse, Andrei Zadachin lëshoi një akuzë penale të motivuar politikisht kundër Vladimir Kara-Murza. Andrei Zadachin gjithashtu i kërkoi gjykatës që Vladimir Kara-Murza të ndalohej dhe dha dëshmi mbështetëse në gjykatë. Vladimir Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzë të rreme nisën kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënoi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizimin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve që janë kundër regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes. Prandaj, Andrei Zadachin është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljet e lirisë së mendimit dhe shprehjes.	5.6.2023



EN

OJ L 3.12.2024

Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
40. Diana Igorevna MISHCHENKO (Emri i vajzërisë: GARIPOVA)	Диана Игоревна МИЩЕНКО (Drejtskrimi rus)	Pozicioni(et): Gjyqtar i Gjykatës së Qarkut Khamovniki të Moskës DATELUNDIE: 12.5.1977 VENDLUNDIE: Moskë, Federata Ruse Shtetësia: Ruse Nr. pasaporte: 4508731961 Gjinia: femer Nr. i regjistrimit fiskal: K7VGTQKBDX68 Numri i Tatimpaguesit Individual: 771805281790	Në pozicionin e saj si gjyqtare e Gjykatës së Qarkut Khamovniki të Moskës, Diana Mishchenko është e përfshirë në çështjen gjyqësore të motivuar politikisht kundër Vladimir Kara-Murza. Ajo lëshoi një dënim për miratimin e arrestit administrativ të Vladimir Kara-Murza për 15 ditë. Vladimir Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzë të rreme nisën kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënoi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizmin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve që janë kundër regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes. Prandaj, Diana Mishchenko është përgjegjëse për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljen e lirisë së mendimit dhe shprehjes.	5.6.2023



Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
43. Sergei Gennadievich PODOPRIGOROV	Сергей Геннадьевич ПОДОПРИГОРОВ (Drejtshkrimi rus)	Funksioni: Gjyqtar i Gjykatës së Qytetit të Moskës DATELINDJE: 8.1.1974 VENDLINDJE: Moskë, Federata Ruse Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull Numri i Tatimpaguesit Individual: 772606428578 Adresa: Shmitovskiy Proyezd, 16c2, Moskë, Rusi, 123100. Apartament 52. (Шмитовский пр-д, 16с2, Москва, Россия, 123100. Квартира 52)	Në pozicionin e tij si gjyqtar i Gjykatës së qytetit të Moskës, Sergei Podoprigorov është i përfshirë në çështjen gjyqësore të motivuar politikisht kundër Vladimir Kara-Murza. Ai kryesoi kolegjin e gjyqtarëve në Gjykatën e qytetit të Moskës, të cilët më 17 prill 2023 dënuan aktivistin e opozitës Vladimir Kara-Murza me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Vladimir Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzë të rreme nënën kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënoi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet për të shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve që janë kundër regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes. Më parë, Sergei Podoprigorov, si gjyqtar në Gjykatën e qarkut Tverskoi të Moskës, mori dy vendime në lidhje me Sergei Magnitsky, i cili ekspozoi korrupsionin dhe sjelljen e pahijshme nga zyrtarët e qeverisë ruse, dhe më vonë u persekutua dhe vdiq në burgun rus. Prandaj, Sergei Podoprigorov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljen e lirisë së mendimit dhe të shprehjes.	5.6.2023



EN

OJ L 3.12.2024

	Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
75.	Wadim Konstantinowitsch KALININ	Вадим Константинович КАЛИНИН	Pozicioni(et): Shef i kolonisë penale IK-3 DATELUNDIE: 7.3.1973 VENDLUNDIE: Federata Ruse Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull Numri i Tatimpaguesit Individual: 663401241613	Wadim Kalinin është kreu i kolonisë penale IK-3. Brenda zinxhirit komandues në koloninë penale IK-3, duke qenë zyrtarisht pjesë e "staffit të lartë komandues" të Shërbimit Federal të Ndëshkimit Rus (FSIN) dhe duke marrë një rol menaxherial, ai është drejtpërdrejt i ngarkuar me vendimet ekzekutive dhe për rrjedhojë është përgjegjës për kushtet e përgjithshme, dënim me burg në koloninë penale IK-3, Kolonia penale IK-3, e njohur zakonisht si "Ujku Polar", është vendi ku politikan i ndaluar i opozitës Alexei Navalny vdiq në rrethana të panjohura. Kushtet e burgimit të Alexei Navalny në koloninë penale IK-3 përfshinin dhunë fizike si tortura dhe mbajtja e ujit të ngrohtë dhe veshjeve të përshtatshme në dimër, ndihmë mjekësore dhe ushqim e ujë. Prandaj, Wadim Kalinin është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
86.	Aleksandr Aleksandrovich MUKHANOV	Александр Александрович МУХАНОВ	Pozicioni(et): Drejtor i IK-1 DATELUNDIE: 7.12.1984 VENDLUNDIE: Federata Ruse Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull Numri i Tatimpaguesit Individual: 332806323008	Aleksandr Mukhanov është drejtor i kolonisë korrektuese nr 1 (IK-1) dhe ka qenë drejtor i kolonisë korrektuese nr 2 (IK-2) gjatë periudhës kur Alexei Navalny mbajej atje nga marsi 2021 deri në qershor 2022. IK-2 njihet për kushtet e këqija të paraburgimit. Alexei Navalny, i cili ishte helmuar së fundmi, iu refuzua aksesit tek mjekët civilë në atë koloni, pavarësisht kërcënimit për shëndetin e tij. Si Drejtor i IK-1, Aleksandr Mukhanov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, në veçanti torturë dhe trajtime ose dënime të tjera mizore, çnjerëzore ose degraduese, si dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



	Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
87.	Roman Alexandrovitch VIDYUKOV	Роман Александрович ВИДЮКОВ (Drejtskrimi rus)	Pozicioni(et): Zëvendës Shefi i Departamentit Kryesor të Hetimit në Komitetin Shtetëror Hetimor të Federatës Ruse DATELINDIE: 30.7.1980 VENDLINDIE: Federata e Rusisë Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull	Roman Vidyukov është Zëvendës Shefi i Departamentit Kryesor të Hetimit dhe ish-hetues në Komitetin Shtetëror Hetues të Federatës Ruse. Gjatë periudhës kur ai mbante pozicionin e hetuesit në Komitetin Shtetëror Hetimor, Roman Vidyukov drejtoi hetimin në një nga rastet në të cilat Alexei Navalny u dënua me nëntë vjet burg në vitin 2022. Roman Vidyukov gjithashtu ishte anëtar i hetimit paraprak ekipi për çështjen e "pastrimit të parave" kundër fondacionit kundër korrupsionit të Alexei Navalny. Roman Vidyukov më tej udhëhoqi hetimin kundër Lilia Chanysheva, ish-shefe e selisë së Alexei Navalny në Ufa, e cila u dënua për "krijimin e një komuniteti ekstremist". Lilia Chanysheva u dënua me shtatë vjet e gjysmë burg në vitin 2023. Gjatë atyre çështjeve gjyqësore, Roman Vidyukov dyshohet se kërcënoi një dëshmitar në mënyrë që ta detyronte të jepte dëshmi që do të ishte e favorshme për hetimin gjatë çështjes së mashtrimit të Alexei Navalny. Prandaj, Roman Vidyukov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestimet ose ndalimet arbitrare dhe shkeljen e lirisë së mendimit dhe shprehjes, e cila është një shqetësim serioz për sa i përket objektivave të politikës së jashtme të përbashkët dhe të sigurisë të përcaktuara në nenin 21 TEU.	22.3.2024



EN

OJ L 3.12.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
88.	Evgenia Sergeevna NIKOLAEVA	Евгения Сергеевна НИКОЛАЕВА (Drejtshkrimi rus)	Pozicioni(et): Gjyqtar në Gjykatën e Qarkut Basmany në Moskë DATELINDJE: 9.7.1981 VENDLINDJE: Federata Ruse Shtetësia: Ruse Gjinia: femer Numri i Tatimpaguesit Individual: 771873894393	Evgenia Nikolaeva ka qenë gjyqtare në Gjykatën e Qarkut Basmany në Moskë që nga viti 2016. Ajo ka nxjerrë një sërë vendimesh kundër kundërshtarëve politikë (përfshirë Alexei Navalny, Ilya Yashin dhe Vladimir Kara-Murza), duke kontribuar kështu në represionin politik në Rusi. Në tetor 2023, ajo dërgoi avokatët e Alexei Navalny Alexey Liptser dhe Igor Sergunin në paraburgim për 2 muaj. Më parë, ajo kishte bërë vazhdimisht jetën e vështirë për të burgosurit politikë, duke përfshirë zgjatjen e afateve të paraburgimit në qendrën e paraburgimit për ish-shefen e selisë së Alexei Navalny në Ufa, Lilia Chanysheva. Evgenia Nikolaeva gjithashtu refuzoi të adresojë ankesat për mosveprimin e Komitetit Hetues të Federatës Ruse mbi pretendimin për helmimin e Alexei Navalny. Prandaj, në pozicionin e saj, Evgenia Nikolaeva është përgjegjëse për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestimet ose ndalimet arbitrare dhe shkeljen e lirisë së mendimit dhe shprehjes, e cila është një shqetësim serioz në lidhje me objektivat e politikës së përbashkët të jashtme dhe të sigurisë të përcaktuara në Nenin 21 TEU.	22.3.2024



OJ L 3.12.2024

EN

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
96.	Sergey Anatolevich MOROZ	Сергей Анатольевич МОРОЗ (Drejtshkrimi rus)	Pozicioni(et): Shërbimit Federal të Ndëshkimit të Federatës Ruse për Moskën DATELINDJE: 15.9.1968 VENDLINDJE: Berdyansk, Zaporozhye, SSR e Ukrainës (tani Ukraina) Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull Numri i Tatimpaguesit Individual: 644918369538	Sergey Moroz është një zyrtar rus. Ai është shërbimtar i Shërbimit Federal të Ndëshkimit në Moskë. Në atë pozicion, ai vendosi politikanin e opozitës Alexei Navalny në listën e kërkimit federal. Sergey Moroz akuzohet se ka ushtruar poshtërim dhe dhunë ekstreme ndaj të arrestuarve pas mbërritjes së tyre në paraburgim. Prandaj, Sergey Moroz është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtëruës, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
97.	Elena Evgenievna MOROZOVA	Елена Евгеньевна МОРОЗОВА (Drejtshkrimi rus)	Pozicioni(et): Gjyqtar i Gjykatës së Qytetit Khimki DATELINDJE: 2.12.1977 Shtetësia: Ruse Gjinia: femer	Elena Morozova është një gjyqtare ruse që punon në Gjykatën e qytetit Khimki. Në pozicionin e saj, ajo vendosi të vendosë në paraburgim për 30 ditë politikanin opozitar Alexei Navalny pasi ai mbërriti në Moskë pas trajtimit të tij për helmimin nga Novichok. Gjyqi që ajo drejtoi shkelti standardet e gjyqkimit të drejtë, duke përfshirë të drejtën për të shqyrtuar përmbajtjen e aktakuzës dhe dokumentet e gjyqkimit, mundësinë për t'u konsultuar me një avokat dhe aksesin e publikut në gjyq. Prandaj, Elena Morozova është përgjegjëse për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtëruës, arrestimet dhe ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



EN

OJ L 3.12.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
99.	Mikhail Yurievich ПИТСЫН	Михаил Юрьевич ПТИЦЫН (Drejtshtkrimi rus)	Pozicioni(et): Kryetar i Gjykatës së Qytetit të Moskës DATELUNDIE: 21.8.1963 Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull	Mikhail Pitsyn është Kryetar i Gjykatës së Qytetit të Moskës. Në atë pozicion, ai e konsideroi pozitivisht propozimin e Shërbimit Federal të Ndëshkimit Rus për të zëvendësuar dënimin me kusht të lident të opozitës Alexei Navalny me një dënim të plotë. Për rrjedhojë, Alexei Navalny u hoq nga mundësia për të vepruar në jetën publike në Rusi duke u burgosur në një koloni penale. Prandaj, Mikhail Pitsyn është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
100.	Sergey Alekseevich РЯБТСЕВ	Сергей Алексеевич РЯБЦЕВ (Drejtshtkrimi rus)	Pozicioni(et): Gjyqtar i Gjykatës së Qarkut Lefortovo të Moskës DATELUNDIE: 4.9.1989 Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull	Sergey Ryabtsev është një gjyqtar rus që punon në Gjykatën e Qarkut Lefortovo të Moskës. Në atë pozicion, ai ishte i përfshirë në sabotimin e hetimeve në lidhje me helmimin e Alexei Navalny duke refuzuar të adresojë ankesën për mosveprimin e Drejtorisë Hetimore të Shërbimit Federal të Sigurisë së Federatës Ruse (FSB). Për më tepër, ai vazhdimisht jep dënime kundër lirisë së fjalës në Rusi. Prandaj, Sergey Ryabtsev është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



OJ L 3.12.2024

EN

	Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
101.	Petr Pavlovich SERKOV	Пётр Павлович СЕРКОВ (Drejtshkrimi rus)	Pozicioni(et): Zëvendëskryetari i Parë i Gjykatës së Lartë të Federatës Ruse DATELINDIE: 7.6.1955 VENDLINDIE: Poldamasovo, rajoni Ulyanovsk, ish-BRSS (tani Federata Ruse) Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull Numri i Tatimpaguesit Individual: 732502615730	Petr Serkov është zëvendëskryetari i parë i Gjykatës së Lartë të Federatës Ruse. Në atë pozicion, ai la në fuqi vendimin kundër politikanit të opozitës Alexei Navalny në vitin 2018. Për rrjedhojë, Alexei Navalny u dënua dhe u burgos në një koloni penale të sigurisë së lartë për ta penguar atë të angazhohej në veprimtari politike. Vendosija e Alexei Navalny në një koloni penale rezultoi në vdekjen e tij. Prandaj, Petr Serkov është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
103.	Nikolay Viktorovich TIMOSHIN	Николай Викторович ТИМОШИН (Drejtshkrimi rus)	Pozicioni(et): Kryetar i Presidiumit të Gjykatës Supreme të Federatës Ruse DATELINDIE: 14.8.1959 VENDLINDIE: Fshati Zhidkoe, rrethi Znamensky, rajoni Oryol, ish-BRSS (tani Federata Ruse) Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull	Nikolai Timoshin është Kryetar i Presidiumit të Gjykatës Supreme të Federatës Ruse. Më parë ai ka mbajtur postin e anëtarit të Presidiumit të Gjykatës. Si Anëtar i Presidiumit, Nikolay Timoshin la në fuqi vendimin kundër politikanit opozitar Alexei Navalny në vitin 2018. Për rrjedhojë, Alexei Navalny u dënua dhe u burgos në një koloni penale të sigurisë së lartë për ta penguar atë të angazhohej në veprimtari politike. Prandaj, Nikolai Timoshin është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



EN

OJ L 3.12.2024

	Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
104.	Vladimir Yurievich ZAITSEV	Владимир Юрьевич ЗАЙЦЕВ (Drejtshkrimi rus)	Pozicioni(et): Kryetar i Dhomës së Apelit të Gjykatës së Lartë të Federatës Ruse DATELUNDIE: 31.3.1957 VENDLUNDIE: Valamaz, Krasnogorsk, Udmurtia SSR (tani Federata Ruse) Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull	Vladimir Zaitsev është Kryetar i Dhomës së Apelit të Gjykatës Supreme të Federatës Ruse. Në atë pozicion, ai përjashtoi Alexei Navalny nga kandidimi në zgjedhjet presidenciale në Rusi në 2018 në një gjyq të motivuar politikisht. Prandaj, Vladimir Zaitsev është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljet sistematike të të drejtës për lirinë e tubimit dhe organizimit paqësor, dhe lirinë e shprehjes dhe opinionit.	22.3.2024
115.	Abdel Karim Mahmoud (Mahmood, Mohammad) IBRAHIM	عبد الكريم محمود ابراهيم (Drejtshkrimi arab)	Pozicioni(et): Shefi i Shtabit të Ushtrisë Siriane VENDLUNDIE: Tartous, Siri Shtetësia: Siriane Gjinia: mashkull	Abdel Karim Mahmoud Ibrahim është shefi i shtabit të Ushtrisë Siriane. Shteti sirian, duke përfshirë ushtrinë e tij, kryen tortura sistematike dhe të përhapura, përdhunime dhe dhunë seksuale dhe me bazë Gjinia kundër civilëve. Si shef i shtabit të Ushtrisë Siriane, Abdel Karim Mahmoud Ibrahim është përgjegjës për veprimet e forcave të armatosura nën komandën e tij. Prandaj, Abdel Karim Mahmoud Ibrahim është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke përfshirë torturën dhe dhunën sistematike dhe të përhapur seksuale dhe me bazë gjinore.	22.7.2024;



OJ L 3.12.2024

EN

(3) në seksionin 'B. Personat juridikë, subjektet dhe organet', shënimet për nëntë subjektet e mëposhtme zëvendësohen me si më poshtë:

Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
'5. Wagner Group (i njohur edhe si Trupat ekspeditare dhe vullnetare, Korpusi i ekspeditës, Korpusi vullnetar, Korpusi i Afrikës, Grupi Wagner, PMC Wagner, Liga, Liga)	Группа Вагнера (Дрейтшкрими рус)		Grupi Wagner është një ent ushtarak privat i pa inkuorporuar me bazë në Rusi, i cili u krijua në 2014 si një organizatë pasardhëse e Korpusit Slav. Nëpërmjet krijimit të njërive vendore dhe me mbështetjen e qeverive vendore, Grupi Wagner financon dhe kryen operacionet e tij. Grupi Wagner është përgjegjës për abuzime serioze të të drejtave të njeriut në Ukrainë, Siri, Libi, Republikën e Afrikës Qendrore (RAQ), Sudan, Mali dhe Mozambik, të cilat përfshijnë tortura dhe ekzekutime dhe vrasje jashtëgjyqësore, të përmbledhura ose arbitrare.	13.12.2021
6. Lobaye Invest SARLU		Vendi i regjistrimit: Bangui (Republika e Afrikës Qendrore) Data e regjistrimit: 24.10.2017 Numri i regjistrimit: M 354838 D 0001 (numri "NIF", numri i identifikimit tatimor) Vendi kryesor i biznesit: Republika e Afrikës Qendrore Informacione të tjera: Dega e M- Finans	Lobaye Invest SARLU është një kompani private e regjistruar në Republikën e Afrikës Qendrore (RAQ), degë e kompanisë ruse M- Finans, e kontrolluar fillimisht nga Yevgeny Prigozhin. Ai menaxhohet nga Dimitri Syti, një drejtues i lartë i Wagner Group dhe nga Yevgeny Khodotov, i cili ishte i lidhur me Yevgeny Prigozhin. Lobaye Invest operon miniera ari dhe diamanti në RAQ. Ajo ka qenë e lidhur me operacionet e Grupit Wagner në RAQ. Ai gjithashtu financon disa media, si radiostacioni Lengua Sengo, një stacion radiofonik i Afrikës Qendrore që kryen fushata dezinformuese dhe promovon praninë e Grupit Wagner në RAQ. Lobaye Invest është i lidhur me Grupin Wagner, të listuar për abuzime serioze të të drejtave të njeriut, të cilat përfshijnë tortura dhe ekzekutime dhe vrasje jashtëgjyqësore, të përmbledhura ose arbitrare, në disa vende, duke përfshirë RAQ. Nëpërmjet aktiviteteve të saj, Lobaye Invest gjithashtu ofron mbështetje për abuzime të tilla të kryera në RAQ.	25.2.2023



EN

OJ L 3.12.2024

Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion Identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
DIAMVILLE		Data e regjistrimit: 28.3.2019 Numri i regjistrimit: CA/BG2019B519 Vendi kryesor i biznesit: Republika e Afrikës Qendrore Informacione të tjera: individë dhe subjekte të lidhura: Wagner Group, Dimitri Sytii, Valery Zakharov, Perfilev, Svetlana Troitskaya, Lobaye Invest	Diamville është një kompani ekrani e përdorur nga Wagner Group e pranishme në Republikën e Afrikës Qendrore (RAQ) për të tregtuar ilegalisht diamante. Ajo është e lidhur ngushtë me të gjithë aktorët kryesorë të Grupit Wagner në RAQ, si Dimitri Sytii. Diamville është e lidhur me Grupin Wagner, të listuar për abuzime serioze të të drejtave të njeriut, të cilat përfshijnë tortura dhe ekzekutime dhe vrasje jashtëgjyqësore, të përmbledhura ose arbitrare, në disa vende, përfshirë RAQ. Njëpërmjet aktiviteteve të saj, ajo ofron mbështetje për abuzime të tilla të kryera në RAQ.	25.2.2023
Fondacioni për Mbrojtjen e Vlerave Kombëtare (FMVK) Fondi për Mbrojtjen e Vlerave Kombëtare (FMVK) Fondacioni/organizata për Mbrojtjen e Vlerave Kombëtare (FMVK)/(FZNC) Fondacioni për Mbrojtjen e Vlerave Kombëtare Organizata për Mbrojtjen e Vlerave Kombëtare		Vendi i regjistrimit: Moskë (Rr. Zemlyanoy Val 64, ndërtesa 2, zyra 201, Moskë, rusisht Federata) Uebfaqja: https://en.fznc.ru/ Numri i regjistrimit: 1197700003137 Numri i Tatimpaguesit Individual: 7709448606	Fondacioni për Mbrojtjen e Vlerave Kombëtare (FMVK) është e lidhur me Grupin Wagner. FMVK vepron si dega e marrëdhënieve me publikun e Grupit Wagner. Ai drejton fushatat e propagandës dhe dezinformimit pro-Wagner Group, duke përfshirë rritjen e reputacionit të Grupit Wagner dhe mbështetjen e vendosjes së tij, dhe angazhohet në ndërrhyrje të fshehtë në emër të Grupit Wagner në vendet e ndryshme ku ai është aktiv. Grupi Wagner është renditur për abuzime serioze të të drejtave të njeriut, duke përfshirë torturat dhe ekzekutimet dhe vrasjet jashtëgjyqësore, të përmbledhura ose arbitrare, në disa vende, duke përfshirë Libinë, Malin dhe Republikën e Afrikës Qendrore. FMVK është e lidhur me Grupin Wagner dhe është përgjegjës për mbështetjen dhe inkurajimin e akteve të Grupit Wagner përmes propagandës pro-Wagner Group, ndërhyrjeve politike dhe dezinformimit..	25.2.2023



OJ L 3.12.2024

EN

Emrat (Transliterimi në shkrimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
9. Radio Centrafraicaine Lengo Sengo		Vendi i regjistrimit: Bangui, Republika e Afrikës Qendrore Data e regjistrimit: Nëntor 2018 Vendi kryesor i biznesit: Galabadja Bangui, Komuna de Bangui Galabadja, 8eme Arr. [GPS] > 4.4070, 18.5465	Radio Lengo Sengo është një stacion radiofonik i Afrikës Qendrore i angazhuar në operacionet e ndikimit në internet në emër të Wagner Group. Objektivi i tij përfundimtar është të manipulojë opinionin publik. Kompania kryen fushata dezinformuese dhe promovon pranimin e Grupit Wagner në Republikën e Afrikës Qendrore (RAQ). Radio Lengo Sengo financohet nga Lobaye Invest, një kompani private e lidhur me Wagner Group që shërben si mbulesë për aktivitetet e saj në RAQ. Grupi Wagner është i listuar për abuzime serioze të të drejtave të njeriut, të cilat përfshijnë tortura dhe ekzekutime dhe vrasje jashtëgjyqësore, të përmbledhura ose arbitrare në disa vende, përfshirë RAQ. Radio Lengo Sengo është përgjegjëse për mbështetjen dhe inkurajimin e veprimeve të Grupit Wagner në RAQ.	25.2.2023
10. Meroe Gold Co. Ltd (e njohur edhe si: Meroe për Prodhimin Bujqësor dhe Shtazorë; Al Solag; Kompania e Minerave shpk Al-Sarraj; Kompania e Minerave shpk Al-Sawlaj; Kompania Minerare Al Solaj; Kompania e Minerare Al-Soladzh; Kompania Minerare Al-Solag; Kompania Minerare Sullaj; El-Sullaj; Al-Solage; Solange; Sullag)		Vendi i regjistrimit: Al-jref Gharb Plot 134 Blok 1h, Khartoum, Sudan Informacione të tjera: Nxjerrja e xeheve të tjera të metaleve me ngjyra të lidhur me: Al Sawlaj for Mining Ltd Aswar Multi Activities Co., Ltd	Meroe Gold është një ent mbulues dhe i lidhur ngushtë me operacionet e Wagner Group në Sudan. Duke qenë i lidhur me ushtrinë sudaneze, Grupi Wagner siguron shfrytëzimin dhe eksportimin e arit sudanez në Rusi. Meroe Gold është i lidhur me Grupin Wagner, të listuar për abuzime serioze të të drejtave të njeriut, duke përfshirë torturat dhe ekzekutimet dhe vrasjet jashtëgjyqësore, të përmbledhura ose arbitrare, në disa vende, përfshirë Sudanin. Njëpërmjet aktiviteve të saj, Meroe Gold gjithashtu ofron mbështetje për abuzime të tilla të kryera në Sudan.	25.2.2023



EN

OJ L 3.12.2024

Emrat (Transliterimi në shkërimin latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
11. M-Invest		Vendi i regjistrimit: d. 76 korp. 4 litra A ofis NG20, prospekt Obukhovskoi Oborony Shën Petersburg, federate Ruse Numri i regjistrimit: 1177847044066 Vendi kryesor i biznesit: Khartoum, Sudan Informacione të tjera: Nr. ID Tatimore: 7811636632; Numri i gazetës qeveritare: 06513574	M-Invest është një ent mbulues për operacionet e Grupit Wagner në Sudan. Ishte i lidhur ngushtë me Yevgeny Prigozhin. Duke qenë i lidhur me ushtrinë sudaneze, Grupi Wagner siguroi shfrytëzimin dhe eksportimin e arit sudanez në Rusi. M-Invest është i lidhur me Grupin Wagner, të listuar për abuzime serioze të të drejtave të njeriut, të cilat përfshijnë tortura dhe ekzekutime dhe vrasje jashtëgjyqësore, të përmbledhura ose arbitrare, në disa vende, përfshirë Sudanin. Njëpërmjet aktiviteteve të saj, M-Invest gjithashtu ofron mbështetje për abuzime të tilla të kryera në Sudan.	25.2.2023
12. Shërbimet e Sigurisë Sewa		Vendi i regjistrimit: Bangui (Republika e Afrikës Qendrore) Vendi kryesor i biznesit: Republika e Afrikës Qendrore Informacione të tjera: filial i Lobaye Invest	Sewa Security Services është një kompani private me bazë në Republikën e Afrikës Qendrore (RAQ) që ofron mbrojtje për zyrtarët e lartë të qeverisë së RAQ. Ai shërben si mbulesë për aktivitetet e Grupit Wagner në RAQ. Është një degë e Lobaye Invest, e menaxhuar nga Dimitri Sytli, një ekzekutiv i lartë i Wagner Group dhe nga Yevgeny Khodotov, i cili ishte i lidhur me Yevgeny Prigozhin. Sewa Security ka qenë i përfshirë së bashku me Grupin Wagner në një seri sulmesh të dhunshme që kanë ndodhur në RAQ që nga zgjedhjet presidenciale të dhjetorit 2020. Sewa Security është e lidhur me Grupin Wagner, të listuar për abuzime të rënda të të drejtave të njeriut, të cilat përfshijnë tortura dhe jashtëgjyqësore, ekzekutime dhe vrasje të përmbledhura ose arbitrare, në disa vende, përfshirë RAQ. Njëpërmjet aktiviteteve të saj, Sewa Security Services gjithashtu ofron mbështetje për abuzime të tilla të kryera në RAQ.	25.2.2023



Emrat (Transliterimi në shkronja latine)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
17. Departamenti i Teknologjive të Informacionit të Qytetit të Moskës	Департамент Информационных Технологий города Москвы (Drejtshkrimi rus)	Adresa: (Ligjore) Rusi, 123100 Moskë, 1-Y Krasnogvardeysky Proezd, 21, bld 1; (Aktuale) Rusi, 105064 Moskë Yakovlevskiy Pereulok, 12c1 Telephone: + 7 (495) 957-01-31 Fax: + 7 (495) 957-75-42 Email: dit@mos.ru Website: https://www.mos.ru/dit/ Telegram: t.me/dit_moscow	Departamenti i Teknologjive të Informacionit të Qytetit të Moskës zhvillon dhe përdor sistemin e njohjes së fytyrës në Moskë. Ai transmeton të dhëna nga sistemi i njohjes së fytyrës në njësitë e zbatimit të ligjit të Drejtorisë kryesore të Punëve të Brendshme të Qytetit të Moskës. Drejtoria kryesore e Punëve të Brendshme të qytetit të Moskës përdori sistemin e njohjes së fytyrës në Moskë si një mjet shtypjeje. Ai e përdori atë për të monitoruar dhe arrestuar në mënyrë arbitrare paqësorë në mbështetje të Alexei Navalny, kundër korrupsionit të qeverisë së Rusisë dhe në kundërshtim me pushtimin rus të Ukrainës. Sistemi i njohjes së fytyrës u përdor gjithashtu nga Drejtoria kryesore e Punëve të Brendshme të qytetit të Moskës për të gjurmuar dhe arrestuar të hartuarit që kërkonin t'i shmangeshin mobilizimit për luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Departamenti i Teknologjive të Informacionit të Qytetit të Moskës është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestimet ose ndalimet arbitrare, dhe shkeljet ose abuzimet e lirisë së tubimit paqësor dhe organizimit.	20.7.2023'



2024/3004

3.12.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/3004
of 2 December 2024
amending Decision (CFSP) 2020/1999 concerning restrictive measures against serious human rights violations and abuses

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 7 December 2020, the Council adopted Decision (CFSP) 2020/1999 ⁽¹⁾.
- (2) On the basis of a review of the Annex to Decision (CFSP) 2020/1999, the measures set out in Articles 2 and 3 of that Decision as regards the natural or legal persons, entities, and bodies listed in that Annex should, except in the case of one deceased person, be extended until 8 December 2025. The entries concerning 31 natural persons and nine entities listed in that Annex should be updated.
- (3) Decision (CFSP) 2020/1999 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision (CFSP) 2020/1999 is amended as follows:

- (1) in Article 10, paragraph (1) is replaced by the following:

‘1. This Decision shall apply until 8 December 2026 and shall be kept under constant review. The measures set out in Articles 2 and 3 shall apply as regards the natural or legal persons, entities, and bodies listed in the Annex until 8 December 2025.’;

- (2) the Annex is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 December 2024.

For the Council

The President

NAGY M.

⁽¹⁾ Council Decision (CFSP) 2020/1999 of 7 December 2020 concerning restrictive measures against serious human rights violations and abuses (OJ L 410 I, 7.12.2020, p. 13).



EN

OJ L, 3.12.2024

ANNEX

The Annex to Decision (CFSP) 2020/1999 is amended as follows:

(1) in section 'A. Natural persons', entry 16 is deleted;

(2) in section 'A. Natural persons', the entries for the following 31 natural persons are replaced by the following:

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
'1. Alexander (Alexandr) Petrovich KALASHNIKOV	Александр Петрович КАЛАШНИКОВ (Russian spelling)	Position(s): Former director of the Russian Federal Penitentiary Service (FSIN) DOB: 27.1.1964 POB: Tatarsk, Novosibirsk Region/Oblast, Russian SFSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male ID Number: 771670606787	Alexander Kalashnikov was the director of the Russian Federal Penitentiary Service (FSIN) from 8 October 2019 until 25 November 2021. In that position, he oversaw all activities of the FSIN. In his capacity as director of the FSIN, he was responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests and detentions. While Alexei Navalny was recovering in Germany (September 2020 – January 2021) after having been poisoned with a toxic nerve agent of the Novichok group, on 28 December 2020 FSIN demanded that he immediately present himself to a probation officer or face a prison sentence for violating a suspended sentence for fraud conviction. That fraud conviction was found to be arbitrary and unfair by the European Court of Human Rights in 2018. On 17 January 2021, acting on the orders of Alexander Kalashnikov, FSIN officers detained Alexei Navalny upon his arrival at Moscow airport. Alexei Navalny's arrest is based on a decision by the Khimki city court, which in turn was issued at the request of FSIN. In late December 2020, FSIN had already requested that a court replace Alexei Navalny's suspended sentence with a prison term. On 17 February 2021, the European Court of Human Rights ordered the Government of Russia to release Alexei Navalny.	2.3.2021



OJ L 3.12.2024

EN

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
2. Alexander (Alexandri) Ivanovich BASTRYKIN	Александр Иванович БАСТРЫКИН	Position(s): Chairman of the Investigative Committee of the Russian Federation DOB: 27.8.1953 POB: Pskov, Russian SFSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male ID Number: 782618375392	Alexander Bastrykin has served as chairman of the Investigative Committee of the Russian Federation (the "Committee") since January 2011 (and as acting chairman from October to December 2010). In that position, he oversees all activities of the Committee. Officially, the Committee is presided over by the Russian President. In Alexander Bastrykin's capacity as chairman of the Committee, he is responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests and detentions. Alexander Bastrykin is responsible for the Committee's widespread and systematic repressive campaigns against the Russian opposition, targeting and investigating its members. On 29 December 2020, the Committee launched an investigation into the opposition leader Alexei Navalny, charging him with large-scale fraud. Alexei Navalny and others published articles on Alexander Bastrykin's ownership of Czech real estate firm LAW Bohemia in the 2000s. In 2022, the Investigative Committee, which Alexander Bastrykin is still chairing, charged 92 Ukrainian soldiers with crimes against humanity during Russia's war of aggression against Ukraine.	2.3.2021



EN

OJ L, 3.12.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
4.	Viktor Vasilievich (Vasilievich) ZOLOTOV	Виктор Васильевич ЗОЛОТОВ	Position(s): Director of the Federal Service of National Guard Troops of the Russian Federation (Rosgvardia) DOB: 27.1.1954 POB: Sasovo, Russian SFSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male ID Number: 770600283509	Viktor Zolotov has been the Director of the Federal Service of National Guard Troops of the Russian Federation (Rosgvardia) since 5 April 2016 and, therefore, Commander-in-Chief of the National Guard Troops of the Russian Federation, as well as Commander of OMON – the Special Purpose Mobile Unit integrated in Rosgvardia. In that position, he oversees all activities of Rosgvardia and OMON troops. In his capacity as Director of Rosgvardia, he is responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests and detentions and systematic and widespread violations of freedom of peaceful assembly and of association, in particular by violently repressing protests and demonstrations. Rosgvardia was employed to quell the pro-Navalny protests of 23 January and 21 April 2021, and many OMON and National Guard officers were reported to have used brutality and violence against protesters. Dozens of journalists were targeted with aggression by the security forces, including Meduza's correspondent Kristina Safonova, who was hit by an OMON officer, and Novaya Gazeta's journalist Yelzaveta Kirpanova, who was hit on the head with a truncheon leaving her bleeding. During the 23 January 2021 protests, security forces arbitrarily detained more than 300 minors.	2.3.2021



OJ L 3.12.2024

EN

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
5. WANG Junzheng	王君正 (Chinese spelling)	Position(s): Member of the 20th Chinese Communist Party (CCP) Central Committee (December 2022 – December 2026); Deputy of the 14th National People's Congress (NPC, February 2023 – February 2027); Former Secretary of the Xinjiang Production and Construction Corps (XPCC) and Deputy Secretary of the Party Committee of China's Xinjiang Uyghur Autonomous Region (XUAR) from April 2020 to October 2021, as well as Political commissar of the XPCC from May 2020 to October 2021. Former Secretary of the Political and Legal Affairs Committee of the XUAR, from February 2019 to September 2020. Wang Junzheng also held other senior posts in the XPCC. The XPCC is a state-owned economic and paramilitary organisation in the XUAR, which exercises administrative authority and controls economic activities in Xinjiang. As Party Secretary and Political commissar of the XPCC, Wang Junzheng was involved in overseeing all policies implemented by the XPCC. In that position, he was responsible for serious human rights violations in China, in particular large-scale arbitrary detentions and degrading treatment inflicted upon Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities, as well as systematic violations of their freedom of religion or belief, linked, inter alia, to the XPCC's implementation of a large-scale surveillance, detention and indoctrination programme targeting Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities. He was also responsible for the XPCC's systematic use of Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities as a forced workforce, in particular in cotton fields. As Deputy Secretary of the Party Committee of the XUAR, Wang Junzheng was involved in overseeing all the security policies implemented in Xinjiang, including the aforementioned programme targeting Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities. As Secretary of the Political and Legal Affairs Committee of the XUAR from February 2019 to September 2020, Wang Junzheng was responsible for maintaining internal security and law enforcement in the XUAR. As such, he held a key political position in charge of overseeing and implementing the aforementioned programme.	Party Secretary of the Chinese Communist Party (CCP) in the Tibet Autonomous Region (TAR) since October 2021. Member of the 20th Chinese Communist Party (CCP) Central Committee (December 2022 – December 2026). Deputy of the 14th National People's Congress (NPC, February 2023 – February 2027). Former Party Secretary of the Xinjiang Production and Construction Corps (XPCC) and Deputy Secretary of the Party Committee of China's Xinjiang Uyghur Autonomous Region (XUAR) from April 2020 to October 2021, as well as Political commissar of the XPCC from May 2020 to October 2021. Former Secretary of the Political and Legal Affairs Committee of the XUAR, from February 2019 to September 2020. Wang Junzheng also held other senior posts in the XPCC. The XPCC is a state-owned economic and paramilitary organisation in the XUAR, which exercises administrative authority and controls economic activities in Xinjiang. As Party Secretary and Political commissar of the XPCC, Wang Junzheng was involved in overseeing all policies implemented by the XPCC. In that position, he was responsible for serious human rights violations in China, in particular large-scale arbitrary detentions and degrading treatment inflicted upon Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities, as well as systematic violations of their freedom of religion or belief, linked, inter alia, to the XPCC's implementation of a large-scale surveillance, detention and indoctrination programme targeting Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities. He was also responsible for the XPCC's systematic use of Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities as a forced workforce, in particular in cotton fields. As Deputy Secretary of the Party Committee of the XUAR, Wang Junzheng was involved in overseeing all the security policies implemented in Xinjiang, including the aforementioned programme targeting Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities. As Secretary of the Political and Legal Affairs Committee of the XUAR from February 2019 to September 2020, Wang Junzheng was responsible for maintaining internal security and law enforcement in the XUAR. As such, he held a key political position in charge of overseeing and implementing the aforementioned programme.	22.3.2021

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3004/oj>

5/27



EN

OJ L, 3.12.2024

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
7. WANG Mingshan	王明山 (Chinese spelling)	Position(s): Deputy of the 14th National People's Congress (NPC, February 2023 – February 2027); Deputy Director of the Standing Committee of the Party Committee of the Xinjiang Uyghur Autonomous Region (XUAR) DOB: January 1964 POB: Wuwei, Gansu (China) Nationality: Chinese Gender: male	Deputy Director (since February 2024) and former member of the Standing Committee of the Party Committee of the Xinjiang Uyghur Autonomous Region (XUAR), Deputy of the 14th National People's Congress (NPC, February 2023 – February 2027). Former Director and Deputy Party Secretary of the Xinjiang Public Security Bureau (XPSB) between 2017 and January 2021. As Deputy Director and former Secretary of the Political and Legal Affairs Committee of the XUAR (September 2020 – February 2024), Wang Mingshan is responsible for maintaining internal security and law enforcement in the XUAR. As such, he holds a key political position in charge of overseeing a large-scale surveillance, detention and indoctrination programme targeting Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities. As Former Director and Deputy Party Secretary of the XPSB (2017 to January 2021), he held a key position in Xinjiang's security apparatus and was directly responsible for implementing the aforementioned programme. In particular, the XPSB has deployed the "Integrated Joint Operations Platform" (IJOP), a big data programme used to track millions of Uyghurs in the Xinjiang region and flag those deemed "potentially threatening" to be sent to detention camps. In his current position and due to his former functions, Wang Mingshan is responsible for serious human rights violations in China, in particular large-scale arbitrary detentions and degrading treatment inflicted upon Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities, as well as systematic violations of their freedom of religion or belief.	22.3.2021



OJ L 3.12.2024

EN

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
8. CHEN Mingguo	陈明国 (Chinese spelling)	Position(s): Secretary of Political and Legal Affairs Commission of the Xinjiang Uygur Autonomous Region (XUAR); Member of the CCP Standing Committee of the XUAR. DOB: October 1966 POB: Yilong, Sichuan (China) Nationality: Chinese Gender: male	Secretary of Political and Legal Affairs Commission of the Xinjiang Uygur Autonomous Region (XUAR) and Member of the CCP Standing Committee of the XUAR since February 2024. Former Director of the Xinjiang Public Security Bureau (XPSB) since January 2021 and Vice-Chairman of the Xinjiang Uygur Autonomous Region (XUAR) People's Government. As Secretary of Political and Legal Affairs Commission of the Xinjiang Uygur Autonomous Region (XUAR), Member of the CCP Standing Committee of the XUAR and former Director of the XPSB, Chen Mingguo holds a key position in Xinjiang's security apparatus and is directly involved in implementing a large-scale surveillance, detention and indoctrination programme targeting Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities. In particular, the XPSB has deployed the "Integrated Joint Operations Platform" (IJOP), a big data programme used to track millions of Uyghurs in the Xinjiang region and flag those deemed "potentially threatening" to be sent to detention camps. Chen Mingguo is therefore responsible for serious human rights violations in China, in particular arbitrary detentions and degrading treatment inflicted upon Uyghurs and people from other Muslim ethnic minorities, as well as systematic violations of their freedom of religion or belief.	22.3.2021



EN

OJ L, 3.12.2024

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
13. Aiub Vakhaevich KATAEV (a.k.a. Ayubkhan Vakhaevich KATAEV)	Аюб Вахаевич КАТАЕВ (a.k.a. Айубхан Вахаевич КАТАЕВ) (Russian spelling)	Position(s): Former Head of Department of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation in the city of Argun in the Chechen Republic DOB: 1.12.1983 POB: Ilyinsky, Chechnya Nationality: Russian ID Number: 200505588830, 014112081090 Gender: male	Head of Department of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation in the city of Argun in the Chechen Republic until 2018. In his capacity as Head of Department of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation in Argun, Aiub Kataev oversaw the activities of local state security and police agencies. In this position, he personally oversaw widespread and systematic persecutions in Chechnya, which began in 2017. The repressions are directed against lesbian, gay, bisexual, transgender and intersex (LGBTI) persons, those presumed to belong to LGBTI groups, and other individuals suspected of being opponents of the Head of the Chechen Republic, Ramzan Kadyrov. Aiub Kataev and forces formerly under his command are responsible for serious human rights violations in Russia, in particular torture and other cruel, inhuman or degrading treatment, as well as arbitrary arrests and detentions and extrajudicial or arbitrary executions and killings. According to numerous witnesses, Aiub Kataev personally supervised and took part in torturing detainees.	22.3.2021
20. Aleksandr Grigorievich MALOLETKO	Александр Григорьевич МАЛОЛЕТКО (Russian spelling)		Aleksandr Maloletko was a close collaborator of Yevgeny Prigozhin. His action as a "defender of the Motherland" and as the Head of the "Veteran's Interests Defenders League" was publicly hailed by Yevgeny Prigozhin. He has been working as an instructor for the Wagner Group in the Central African Republic (CAR). He is associated with the Wagner Group, listed for serious human rights abuses in several countries, including in CAR, and is responsible for supporting the acts of the Wagner Group.	25.2.2023



OJ L 3.12.2024

EN

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
22. Dimitri SYTI a.k.a. Dimitri SYTYI	Дмитрий СЫТИЙ (Russian spelling)	Position(s): Director of the Russian House of Bangui DOB: 23.3.1989 POB: Minsk (Belarus) Nationality: Russian Passport number: 550246878 Gender: male Address: NA-SYTALA/A1-TANKISTAZ KHRUSTITSKOGO 62 APT25/ZP-198217/C1 St Petersburg, Russian Federation	Dimitri Syti has a leading role within the Wagner Group in the Central African Republic (CAR), and he had close links to Yevgeny Prigozhin. He is in charge of conducting the Wagner Group's operations and influence policy in CAR. He is the head of the local branch of the Russian House, the cultural arm of the Russian foreign ministry. The Wagner Group is listed for serious human rights abuses, which include torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings, in several countries, including CAR. Given his influential position in CAR and his leading role in the Wagner Group, he is responsible for serious human rights abuses committed by the Wagner Group in CAR.	25.2.2023
23. Mikhail Sergeyevich POTEPKIN	Михаил Сергеевич ПОТЕПКИН (Russian spelling)	Position(s): Director Meroe Gold DOB: 19.9.1981 or 29.9.1981 Nationality: Russian Gender: male Passport number: 651697952 (Russian passport) Address: Sudan Associated companies: Megaline; Concord; IT-Debugger	Mikhail Potepkin is director of Meroe Gold, a cover entity for the Wagner Group's operations in Sudan, as well as being involved in M-Invest, Meroe's parent company. He has a leading role within the Wagner Group in Sudan, and he had close links to Yevgeny Prigozhin. By being affiliated with the Sudanese military, the Wagner Group secured the exploiting and exporting of Sudanese gold to Russia. Potepkin is associated with the Wagner Group, listed for serious human rights abuses, which include torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings, in several countries, including Sudan. Through his activities, he also provides support for such abuses committed in Sudan.	25.2.2023

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3004/oj>

9/27



EN

OJ L, 3.12.2024

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
25. Vitalii Viktorovich PERFILEV	Виталий Викторович ПЕРФИЛЬЕВ (Russian spelling)	DOB: 11.9.1983 POB: Novosibirsk USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Address: Bangui (Central African Republic) Gender: male Passport number: NR 75 2987491 Date of delivery: 30.3.2016 Expiration date: 30.3.2026	Vitalii Perfilov was the security advisor to the President of the Central African Republic (CAR) until November 2023, and a key figure within the Wagner Group in CAR. The Wagner Group is listed for serious human rights abuses, which include torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings, in several countries, including CAR. Given his former influential position during the period when the human rights abuses were committed in CAR and his leading role in the Wagner Group, Vitalii Perfilov is responsible for serious human rights abuses committed by the Wagner Group in CAR.	25.2.2023
26. Andrei Sergeevich MANDEL	Андрей Сергеевич МАНДЕЛЬ (Russian spelling)	DOB: 2.3.1990 POB: Germany Gender: male Passport number: 753615660	Andrei Mandel is head of M-Invest, a cover entity for the Wagner Group's operations in Sudan, as well as being involved in its subsidiary Meroc Gold. He has a leading role within the Wagner Group in Sudan, and had close links with Yevgeny Prigozhin. By being closely affiliated with the Sudanese military, the Wagner Group secured the exploiting and exporting of Sudanese gold to Russia. Andrei Mandel is associated with the Wagner Group, listed for serious human rights abuses, which include torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings, in several countries, including Sudan. Through his activities, Andrei Mandel also provides support for such abuses committed in Sudan.	25.2.2023



OJ L 3.12.2024

EN

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
27. Neda Mohammad NADEEM	نداء محمد نديم (Pashto spelling)	Position(s): Acting Taliban Minister for Higher Education Nationality: Afghan DOB: 1977 POB: Kandahar, Afghanistan Gender: male	Neda Mohammed Nadeem has been the acting Taliban Minister for Higher Education since 22 October 2022. Since he took up his position, the Taliban have published decrees banning women from higher education throughout the country. These decrees deprive women of their right to education as well as their equal access to education, violating the principle of equal treatment between men and women. In his capacity as acting Taliban Minister for Higher Education, Neda Mohammed Nadeem is therefore responsible for serious human rights violations in Afghanistan, in particular the widespread violation of women's right to education and the right to equal treatment between men and women in the field of education.	7.3.2023
29. Alexander Georgievich FEDORINOV	Александр Георгиевич ФЕДОРИНОВ (Russian spelling)	Position(s): commanding officer of Moscow Police Station Rank: Lieutenant Colonel DOB: 31.5.1980 POB: Michurinsk, Tambov, Russian Federation Nationality: Russian Gender: male	Lieutenant Colonel Alexander Fedorinov is a commanding officer of Moscow Police Station. In his capacity as acting head of the police station in March 2022, he authorised the arbitrary arrest and detention, as well as the subsequent torture, of female anti-war protestors. Alexander Fedorinov is therefore responsible for serious human rights violations in Russia, in particular torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary arrests or detentions as well as systematic sexual and gender-based violence.	7.3.2023

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3004/oj>

11/27



EN

OJ L, 3.12.2024

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
33. Gatluak Nyang HOTH		Nationality: South Sudanese Gender: male	Gatluak Nyang Hoth was the county commissioner for Mayiandit county (Unity State, South Sudan) from February 2021 until June 2024. In this position, he commanded government-aligned militias to carry out attacks in southern Unity State, between February and May 2022. During this period, troops under his command made widespread and systematic use of sexual violence as a war tactic and instrumentalised it as a reward and entitlement for men participating in the conflict. In his capacity as county commissioner, Gatluak Nyang Hoth is therefore responsible for serious human rights violations in South Sudan, including systematic and widespread sexual and gender-based violence.	7.3.2023
35. Toe Ui a.k.a. Toe Yi		Position(s): Deputy Minister of Home Affairs Rank: Major-General DOB: 1966 Nationality: Myanmar/Burma Gender: male	Major-General Toe Ui was appointed Deputy Minister of Home Affairs on 3 February 2023. He is the former second in command of the Office of the Chief of Military Security Affairs (OCMSA). The OCMSA is responsible for the management of detention and interrogation centres in Myanmar/Burma and is also tasked with intelligence gathering. OCMSA staff under Ui's authority use forced nudity, rape, electric shock, burning of genitalia and excessive violence during the arbitrary detention and interrogation of men, women and members of the LGBTIQ community. In his capacity as second in command of the OCMSA, Major-General Toe Ui is responsible for serious human rights violations in Myanmar/Burma, including arbitrary detentions and torture, as well as for systematic and widespread sexual and gender-based violence.	7.3.2023



OJ L 3.12.2024

EN

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
37.	Andrei Andreevich ZADACHIN	Андрей Андреевич ЗАДАЧИН (Russian spelling)	Position(s): Investigator of the Major Investigative Unit at the Investigative Committee of the Russian Federation; Major DOB: 22.8.1990 POB: Moscow, Russian Federation Nationality: Russian Gender: male Individual Taxpayer Number: 77157190559 Fiscal Registration Number: YBLWST14J39	In his position as Investigator of the Major Investigative Unit at the Investigative Committee of the Russian Federation, Andrei Zadachin issued a politically motivated criminal accusation against Vladimir Kara-Murza. Andrei Zadachin also asked the court that Vladimir Kara-Murza be detained and provided supporting testimony in court. Vladimir Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression. Therefore, Andrei Zadachin is responsible for serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.	5.6.2023



EN

OJ L, 3.12.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
40.	Diana Igorevna MISHCHENKO (Maiden name: GARIPOVA)	Дiana Игоревна МИЩЕНКО (Russian spelling)	Position(s): Judge of the Khamovniki District Court of Moscow DOB: 12.5.1977 POB: Moscow, Russian Federation Nationality: Russian Passport no.: 4508731961 Gender: female Fiscal registration no.: K7VGTQKBDX68 Individual Taxpayer Number: 771805281790	In her position as Judge of the Khamovniki District Court of Moscow, Diana Mishchenko is involved in the politically motivated court case against Vladimir Kara-Murza. She issued a sentence to approve the administrative arrest of Vladimir Kara-Murza for 15 days. Vladimir Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression. Therefore, Diana Mishchenko is responsible for serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.	5.6.2023



OJ L 3.12.2024

EN

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
43. Sergei Gennadievich PODOPRIGOROV	Сергей Геннадьевич ПОДОПРИГОРОВ (Russian spelling)	Function: Judge of the Moscow City Court DOB: 8.1.1974 POB: Moscow, Russian Federation Nationality: Russian Gender: male Individual Taxpayer Number: 772606428578 Address Shmitovskiy Proyezd, 16c2, Moscow, Russia, 123100, Apartment 52. (Шмитовский пр-д, 16с2, Москва, Россия, 123100, Квартира 52)	In his position as Judge of the Moscow City Court, Sergei Podoprigorov is involved in the politically motivated court case against Vladimir Kara-Murza. He chaired the collegium of Judges at the Moscow City Court who on 17 April 2023 sentenced opposition activist Vladimir Kara-Murza to 25 years in high-security prison/labour camp. Vladimir Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression. Previously, Sergei Podoprigorov, as a Judge at Moscow's Tverskoi district court, made two rulings in relation to Sergei Magnitsky, who exposed corruption and misconduct by Russian government officials, and was later persecuted and died in Russian prison. Therefore, Sergei Podoprigorov is responsible for serious human rights violations in Russia, including violations of freedom of opinion and expression.	5.6.2023

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3004/oj>

15/27



EN

OJ L, 3.12.2024

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
75. Wadim Konstantinowitsch KALININ	Вадим Константинович КАЛИНИН	Position(s): Head of the IK-3 penal colony DOB: 7.3.1973 POB: Russian Federation Nationality: Russian Gender: male Individual Taxpayer Number: 663401241613	Wadim Kalinin is the Head of the IK-3 penal colony. Within the chain of command in the IK-3 penal colony, being officially part of the Russian Federal Penitentiary Service (FSIN) "senior command staff" and assuming a managerial role, he is directly tasked with executive decisions and therefore responsible for the overall conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony. The IK-3 penal colony, commonly known as the "Polar Wolf", is the location where detained opposition politician Alexei Navalny's imprisonment in unknown circumstances. The conditions of Alexei Navalny's imprisonment in the IK-3 penal colony included physical violence such as torture and withholding warm water and adequate clothing in winter, medical assistance and food and water. Therefore, Wadim Kalinin is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
86. Aleksandr Aleksandrovich MUKHANOV	Александр Александрович МУХАНОВ	Position(s): Director of IK-1 DOB: 7.12.1984 POB: Russian Federation Nationality: Russian Gender: male Individual Taxpayer Number: 332806323008	Aleksandr Mukhanov is the Director of correctional colony №1 (IK-1) and he was the Director of correctional colony №2 (IK-2) during the period when Alexei Navalny was held there from March 2021 to June 2022. IK-2 is known for poor conditions of detention. Alexei Navalny, who had recently been poisoned, was refused access to civilian doctors in that colony, despite the threat to his health. As Director of IK-1, Aleksandr Mukhanov is responsible for serious human rights violations in Russia, in particular torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment as well as the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



OJ L 3.12.2024

EN

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
87.	Roman Alexandrovitch VIDYUKOV	Роман Александрович ВИДУКОВ (Russian spelling)	Position(s): Deputy Head of the Main Investigation Department at the State Investigative Committee of the Russian Federation DOB: 30.7.1980 POB: Russia Federation Nationality: Russian Gender: male	Roman Vidyukov is Deputy Head of the Main Investigation Department and former investigator at the State Investigative Committee of the Russian Federation. During the period when he held the position of investigator at the State Investigative Committee, Roman Vidyukov led the investigation in one of the cases in which Alexei Navalny was sentenced to nine years in prison in 2022. Roman Vidyukov also was a member of the preliminary investigation team for the "money laundering" case against Alexei Navalny's anti-corruption foundation. Roman Vidyukov further led the investigation against Lilia Charysheva, former Head of Alexei Navalny's headquarters in Ufa, who was convicted of "creation of an extremist community". Lilia Charysheva was sentenced to seven and a half years in prison in 2023. During those court cases, Roman Vidyukov allegedly threatened a witness in order to force him to give testimony that would be favourable to the investigation during Alexei Navalny's fraud case. Roman Vidyukov is therefore responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests or detentions and the violation of freedom of opinion and expression which is of serious concern as regards the objectives of the common foreign and security policy set out in Article 21 TEU.	22.3.2024



EN

OJ L, 3.12.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
88.	Evgenia Sergeevna NIKOLAEVA	Евгения Сергеевна НИКОЛАЕВА (Russian spelling)	Position(s): Judge at the Basmanny District Court in Moscow DOB: 9.7.1981 POB: Russian Federation Nationality: Russian Gender: female Individual Taxpayer Number: 771873894393	Evgenia Nikolaeva has been a judge at the Basmanny District Court in Moscow since 2016. She has issued a number of rulings against political opponents (including Alexei Navalny, Ilia Yashin and Vladimir Kara-Murza), thereby contributing to political repression in Russia. In October 2023, she sent Alexei Navalny's lawyers Alexey Liptser and Igor Sergunin to pre-trial detention for 2 months. Previously, she had repeatedly made life difficult for political prisoners, including by extending the terms of detention in pre-trial detention centre for the former head of Alexei Navalny's headquarters in Ufa, Lilia Chanysheva. Evgenia Nikolaeva also refused to address complaints about the inaction of the Investigative Committee of the Russian Federation on the allegation of Alexei Navalny's poisoning. In her position, Evgenia Nikolaeva is therefore responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests or detentions and the violation of freedom of opinion and expression which is of serious concern as regards the objectives of the common foreign and security policy set out in Article 21 TEU.	22.3.2024



OJ L 3.12.2024

EN

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
96.	Sergey Anatolevich MOROZ	Сергей Анатольевич МОРОЗ (Russian spelling)	Position(s): Head of the Federal Penitentiary Service of the Russian Federation for Moscow DOB: 15.9.1968 POB: Berdyansk, Zaporozhye, Ukrainian SSR (now Ukraine) Nationality: Russian Gender: male Individual Taxpayer Number: 644918369538	Sergey Moroz is a Russian official. He is Head of the Federal Penitentiary Service in Moscow. In that position, he placed the opposition politician Alexei Navalny on the federal wanted list. Sergey Moroz is accused of having exerted extreme humiliation and violence on detainees upon their arrival in detention. Therefore, Sergey Moroz is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
97.	Elena Evgenievna MOROZOVA	Елена Евгеньевна МОРОЗОВА (Russian spelling)	Position(s): Judge of the Khimki City Court DOB: 2.12.1977 Nationality: Russian Gender: female	Elena Morozova is a Russian judge working in the Khimki City Court. In her position, she decided to place the opposition politician Alexei Navalny in custody for 30 days after he arrived in Moscow after his treatment for Novichok poisoning. The trial she chaired violated fair trial standards, including the right to review the contents of the indictment and trial documents, the opportunity to consult with a lawyer, and public access to the trial. Therefore, Elena Morozova is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary arrests and detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



EN

OJ L, 3.12.2024

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
99. Mikhail Yurievich PITTSYN	Михаил Юрьевич ПИЦЫН (Russian spelling)	Position(s): Chairman of the Moscow City Court DOB: 21.8.1963 Nationality: Russian Gender: male	Mikhail Pitsyn is Chairman of the Moscow City Court. In that position, he positively considered the Russian Federal Penitentiary Service's proposal to replace opposition leader Alexei Navalny's probation sentence with a fully fledged sentence. Consequently, Alexei Navalny was deprived of the possibility to act in public life in Russia by being imprisoned in a penal colony. Therefore, Mikhail Pitsyn is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
100. Sergey Alekseevich RYABTSEV	Сергей Алексеевич РЯБЦЕВ (Russian spelling)	Position(s): Judge of the Lefortovo District Court of Moscow DOB: 4.9.1989 Nationality: Russian Gender: male	Sergey Ryabtsev is a Russian judge working in the Lefortovo District Court of Moscow. In that position, he was involved in sabotaging the investigation regarding the poisoning of Alexei Navalny by refusing to address the complaint about the inaction of the Investigative Directorate of the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). Moreover, he continuously delivers sentences against freedom of speech in Russia. Therefore, Sergey Ryabtsev is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



OJ L 3.12.2024

EN

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
101.	Petr Pavlovich SERKOV	Пётр Павлович СЕРКОВ (Russian spelling)	Position(s): First Deputy Chairman of the Supreme Court of the Russian Federation DOB: 7.6.1955 POB: Poldamasovo, Ulyanovsk region, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male Individual Taxpayer Number: 732502615730	Petr Serkov is the First Deputy Chairman of the Supreme Court of the Russian Federation. In that position, he upheld the verdict against the opposition politician Alexei Navalny in 2018. Consequently, Alexei Navalny was convicted and imprisoned in a high-security penal colony in order to prevent him from engaging in political activity. Placing Alexei Navalny in a penal colony resulted in his death. Therefore, Petr Serkov is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
103.	Nikolay Viktorovich TIMOSHIN	Николай Викторович ТИМОШИН (Russian spelling)	Position(s): Chairman of the Presidium of the Supreme Court of the Russian Federation DOB: 14.8.1959 POB: Zhidkoe village, Znamensky district, Oryol region, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Nikolay Timoshin is Chairman of the Presidium of the Supreme Court of the Russian Federation. Previously, he held the position of Member of the Court's Presidium. As Member of the Presidium, Nikolay Timoshin upheld the verdict against the opposition politician Alexei Navalny in 2018. Consequently, Alexei Navalny was convicted and imprisoned in a high-security penal colony in order to prevent him from engaging in political activity. Therefore, Nikolay Timoshin is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3004/oj>

21/27



EN

OJ L, 3.12.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
104.	Vladimir Yurievich ZAITSEV	Владимир Юрьевич ЗАЙЦЕВ (Russian spelling)	Position(s): Chairman of the Appellate Chamber of the Supreme Court of the Russian Federation DOB: 31.3.1957 POB: Valamaz, Krasnogorsk, Udmurtia SSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Vladimir Zaitsev is Chairman of the Appellate Chamber of the Supreme Court of the Russian Federation. In that position, he excluded Alexei Navalny from running in the presidential election in Russia in 2018 in a politically motivated trial. Therefore, Vladimir Zaitsev is responsible for serious human rights violations in Russia, including systematic violations of the right to freedom of peaceful assembly and association, and freedom of expression and opinion.	22.3.2024
115.	Abdel Karim Mahmoud (Mahmood, Mohammad) IBRAHIM	عبد الكريم محمود إبراهيم (Arabic spelling)	Position(s): Chief of staff of the Syrian Army POB: Tartous, Syria Nationality: Syrian Gender: male	Abdel Karim Mahmoud Ibrahim is the chief of staff of the Syrian Army. The Syrian state, including its military, commits systematic and widespread torture, rape and sexual and gender-based violence against civilians. As the chief of staff of the Syrian Army, Abdel Karim Mahmoud Ibrahim is responsible for the actions of the armed forces under his command. Therefore, Abdel Karim Mahmoud Ibrahim is responsible for serious human rights violations, including torture and systematic and widespread sexual and gender-based violence.	22.7.2024



OJ L, 3.12.2024

EN

(3) in section 'B. Legal persons, entities and bodies', the entries for the following nine entities are replaced by the following:

Name (Transliteration into Latin script)	Name	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
'5. Wagner Group (a.k.a. Expeditionary and Volunteer Corps, Expeditionary Corps, Volunteer Corps, Africa Corps, Wagner Group, PMC Wagner, Liga, League)	Группа Вагнера (Russian spelling)		The Wagner Group is a Russia-based unincorporated private military entity, which was established in 2014 as a successor organisation of the Slavonic Corps. Through the setting up of local entities, and with the support of local governments, the Wagner Group finances and conducts its operations. The Wagner Group is responsible for serious human rights abuses in Ukraine, Syria, Libya, the Central African Republic (CAR), Sudan, Mali and Mozambique, which include torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings.	13.12.2021
6. Lobaye Invest SARLU		Place of registration: Bangui (Central African Republic) Date of registration: 24.10.2017 Registration number: M 354838 D 0001 ("NIF" number, Tax identification number) Principal place of business: Central African Republic Other information: Branch of M-Finans	Lobaye Invest SARLU is a private company registered in the Central African Republic (CAR), subsidiary of the Russian company M-Finans, originally controlled by Yevgeny Prigozhin. It is managed by Dimitri Sytil, a senior Wagner Group executive and by Yevgeny Khodotov, who was associated with Yevgeny Prigozhin. Lobaye Invest operates gold and diamond mines in CAR. It has been linked to the Wagner Group's operations in CAR. It also finances several media outlets, such as the radio station Lengo Sengo, a Central African radio station conducting disinformation campaigns and promoting the Wagner Group's presence in CAR. Lobaye Invest is associated with the Wagner Group, listed for serious human rights abuses, which include torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings in several countries, including the CAR. Through its activities, Lobaye Invest also provides support for such abuses committed in CAR.	25.2.2023

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3004/oj>

23/27



EN

OJ L, 3.12.2024

Name (Transliteration into Latin script)	Name	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
DIAMVILLE		Date of registration: 28.3.2019 Registration number: CA/BG2019B519 Principal place of business: Central African Republic Other information: associated individuals and entities: Wagner Group, Dimitri Syti, Valery Zakharov, Perflev, Svetlana Troitskaya, Lobaye Invest	Diamville is a screen company used by the Wagner Group present in the Central African Republic (CAR) to illegally trade diamonds. It is closely linked to all major actors of the Wagner Group in CAR, such as Dimitri Syti. Diamville is associated with the Wagner Group, listed for serious human rights abuses, which include torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings, in several countries, including the CAR. Through its activities, it provides support for such abuses committed in CAR.	25.2.2023
Foundation for the Defence of National Values (FDNV) Fund for the Defence of National Values (FDNV) Foundation/organization for the Protection of National Values (FPNV)/(FZNC) Foundation for National Values Protection Organization for the Protection of National Values		Place of registration: Moscow (64 Zemlyanoy Val st., building 2, office 201, Moscow, Russian Federation) Website: https://en.fznc.ru/ Registration number: 1197700003137 Individual Taxpayer Number: 7709448606	The Foundation for the Defence of National Values (FDNV) is associated with the Wagner Group. The FDNV operates as the public relations arm of the Wagner Group. It steers pro-Wagner Group propaganda and disinformation campaigns, including to enhance the reputation of the Wagner Group and support its deployment, and engages in covert interference on behalf of the Wagner Group in the various countries that it is active in. The Wagner Group is listed for serious human rights abuses, including torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings, in several countries, including Libya, Mali and the Central African Republic. FDNV is associated with the Wagner Group and is responsible for supporting and encouraging the acts of the Wagner Group through pro-Wagner Group propaganda, political interference and disinformation.	25.2.2023



OJ L 3.12.2024

EN

Name (Transliteration into Latin script)	Name	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
9. Radio Centrafricaine Lengô Sengo		Place of registration: Bangui, Central African Republic Date of registration: November 2018 Principal place of business: Galabadja Bangui, Commune de Bangui Galabadja, 8eme Arr: [GPS]-> 4.4070, 18.5465	Radio Lengô Sengo is a Central African radio station engaged in online influence operations on behalf of the Wagner Group. Its ultimate objective is to manipulate public opinion. The company conducts disinformation campaigns and promotes the Wagner Group's presence in the Central African Republic (CAR). Radio Lengô Sengo is financed by Lobaye Invest, a private company connected to the Wagner Group that serves as a cover for its activities in CAR. The Wagner Group is listed for serious human rights abuses, which include torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings in several countries including CAR. Radio Lengô Sengo is responsible for supporting and encouraging the acts of the Wagner Group in CAR.	25.2.2023
10. Meroe Gold Co. Ltd (a.k.a.: Meroe For Agricultural & Animal Production; Al-Solag; Al-Sarraj Mining Company Ltd; Al-Sawlaj Mining Company Ltd; Al-Solaj Mining Company; Al-Soladzh Mining Company; Al-Solag Mining Company; Sullaj Mining Company; Al-Sullaj; Al-Solage; Solange; Sullag)		Place of registration: Al-Jref Gharb Plot 134 Blok 1h, Khartoum, Sudan Other information: Mining of other non-ferrous metal ores Associated with: Al Sawlaj for Mining Ltd الصواعج Aswar Multi Activities Co., Ltd	Meroe Gold is a cover entity for, and closely linked to, the Wagner Group's operations in Sudan. By being affiliated with the Sudanese military, the Wagner Group secured the exploiting and exporting of Sudanese gold to Russia. Meroe Gold is associated with the Wagner Group, listed for serious human rights abuses, including torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings, in several countries, including Sudan. Through its activities, Meroe Gold also provides support for such abuses committed in Sudan.	25.2.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3004/oj>

25/27



EN

OJ L, 3.12.2024

Name (Transliteration into Latin script)	Name	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
11. M-Invest		Place of registration: d. 76 korp. 4 letra A ofis N620, prospekt Obukhovskoi Oborony St. Petersburg, Russian Federation Registration number: 1177847044066 Principal place of business: Khartoum, Sudan Other information: Tax ID number: 7811636632; Government gazette number: 06513574	M-Invest is a cover entity for the Wagner Group's operations in Sudan. It was closely linked to Yevgeny Prigozhin. By being affiliated with the Sudanese military, the Wagner Group secured the exploiting and exporting of Sudanese gold to Russia. M-Invest is associated with the Wagner Group, listed for serious human rights abuses, which include torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings, in several countries, including Sudan. Through its activities, M-Invest also provides support for such abuses committed in Sudan.	25.2.2023
12. Sewa Security Services		Place of registration: Bangui (Central African Republic) Principal place of business: Central African Republic Other information: subsidiary of Lobaye Invest	Sewa Security Services is a Central African Republic (CAR)-based private company that provides protection for senior CAR government officials. It serves as a cover for the Wagner Group's activities in CAR. It is a subsidiary of Lobaye Invest, managed by Dinitri Sytil, a senior Wagner Group executive and by Yevgeny Khodorov, who was associated with Yevgeny Prigozhin. Sewa Security has been involved alongside the Wagner Group in a series of violent attacks that have occurred in CAR since the presidential elections of December 2020. Sewa Security is associated with the Wagner Group, listed for serious human rights abuses, which include torture and extrajudicial, summary or arbitrary executions and killings, in several countries, including CAR. Through its activities, Sewa Security Services also provides support for such abuses committed in CAR.	25.2.2023



OJ L 3.12.2024

EN

Name (Transliteration into Latin script)	Name	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
17. Department of Information Technologies of the City of Moscow	Департамент Информационных Технологий города Москвы (Russian spelling)	Address: (Legal) Russia, 123100 Moscow, 1-Y Krasnogvardeyskiy Proyezd, 21, bld 1; (Actual) Russia, 105064 Moscow Yakovopostolskiy Pereulok, 12c1 Telephone: + 7 (495) 957-01-31 Fax: + 7 (495) 957-75-42 Email: diti@mos.ru Website: https://www.mos.ru/dti/ Telegram: t.me/dti_moscow	The Department of Information Technologies of the City of Moscow develops and uses the facial recognition system in Moscow. It transmits data from the facial recognition system to the law enforcement units of the Main Directorate of Internal Affairs of the City of Moscow. The Main Directorate of Internal Affairs of the City of Moscow employed the facial recognition system in Moscow as a tool of repression. It used it to monitor and arbitrarily detain independent journalists and opposition activists who participated in peaceful protests in support of Alexei Navalny, against corruption of the government of Russia and in opposition to Russia's invasion of Ukraine. The facial recognition system was also used by the Main Directorate of Internal Affairs of the City of Moscow to track down and detain draftees seeking to evade mobilisation for Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, the Department of Information Technologies of the City of Moscow is responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests or detentions, and violations or abuses of freedom of peaceful assembly and of association.	20.7.2023 ¹

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3004/oj>

**VENDIM****Nr. 96, datë 12.2.2025****PËR PJESËMARRJEN E PERSONELIT
TË FORCAVE TË ARMATOSURA TË
REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË NË
OPERACIONIN E NATO-s “FOCOPS”,
NË DETIN MESDHE**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të pikës 1, të nenit 7, të ligjit nr. 9363, datë 24.3.2005, “Për dërgimin e Forcave të Armatosura të Republikës së Shqipërisë jashtë vendit, si dhe për mënyrën e procedurat e vendosjes dhe kalimit të forcave ushtarake të huaja në territorin e Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, dhe të shkronjës “ç”, të nenit 11, të ligjit nr. 64/2014, “Për pushtetet dhe autoritetet e drejtimit e të komandimit të Forcave të Armatosura të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Mbrojtjes, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Dërgimin në operacionin e NATO-s “FOCOPS”, pjesë e operacionit “*Sea Guardian*”, në detin Mesdhe, të 1 (një) anijeje të klasit “Iliria”, e kompletuar me efektive, të përbërë nga 21 (njëzet e një) ushtarakë të Forcave të Armatosura të Republikës së Shqipërisë.

2. Misioni i anijes është kryerja e detyrave të patrullimit, zbulimit detar, dhënies së ndihmës, njohjes së situatës detare, identifikimit, verifikimit, ndalimit të objekteve detare, në përbërje të grupit të gatshëm të anijeve të NATO-s, *Standing NATO Maritime Group-2* (SNMG2), në detet Adriatik dhe Jon (deti Mesdhe), në kuadër të operacionit të NATOS-s, “*Sea Guardian*”, në detin Mesdhe.

3. Komandimi operacional i anijes gjatë periudhës së angazhimit në mision kryhet nga komandanti i grupit të gatshëm të anijeve të NATO-s, SNMG2. Për çdo rast, anija ruan varësinë në nivelin kombëtar, duke raportuar në mënyrë periodike për mbarëvajtjen e misionit.

4. Kohëzgjatja në operacionin e NATO-s “FOCOPS”, pjesë e operacionit “*Sea Guardian*”, në detin Mesdhe, është deri më 31.12.2028. Qëndrimi në këtë operacion është deri në 21

(njëzet e një) ditë në vit, afat i cili fillon të llogaritet nga data e dërgimit të anijes në këtë operacion.

5. Ministria e Mbrojtjes, për personelin pjesëmarrës dhe anijen në këtë operacion, përballon shpenzimet për:

a) dieta për ditët e qëndrimit, në masën 12 000 (dymbëdhjetë mijë) lekë në ditë, përveç pagesë mujore;

b) sigurimin e jetës;

c) ushqimin;

ç) sigurimin e anijes;

d) siguracionin shëndetësor jashtë zonës së operacionit;

dh) mbështetjen shëndetësore;

e) shpenzime për telefon, internet dhe shërbime postare;

ë) karburant, lubrifikantë;

f) transportin e personelit për në zonën e operacionit;

g) aktivitete social-kulturore në rastet e festave kombëtare, gjatë kohës së kryerjes së operacionit;

gj) transportimin e individëve të shkëputur nga operacioni për në atdhe, në rast vdekjeje, sëmundjeje ose thyerjeje disipline;

h) taksa portuale, shërbime portuale dhe të kalimit nëpër ngushtica;

i) riparimin e nivelit të dytë të anijes pas kthimit nga operacioni;

j) çdo shpenzim tjetër për mbarëvajtjen e kryerjes së operacionit.

6. Transporti i personelit të anijes që merr pjesë në këtë operacion, ndërsa nis, ndryshon dhe përfundon detyrën, për t’u kthyer në Shqipëri, mbështetja shëndetësore, akomodimi, ushqimi, lavanderia, transporti i individëve të shkëputur të operacionit për në atdhe, në rast vdekjeje, sëmundjeje ose thyerjeje disipline përballohen nga pala shqiptare, përveç rasteve kur arrihet nënshkrimi i marrëveshjeve dypalëshe, ku pala tjetër merr përsipër këto shpenzime.

7. Efektet financiare, që rrjedhin nga zbatimi i këtij vendimi, përballohen nga fondet e miratuara në buxhetin e Ministrisë së Mbrojtjes.

8. Ngarkohet ministri i Mbrojtjes për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren zyrtare.

**ZËVENDESKRYEMINISTËR
Belinda Balluku**



VENDIM

Nr. 97, datë 12.2.2025

PËR PËRCAKTIMIN E FORMATIT TË RAPORTIMIT, AFATEVE DHE KOHËS SË PARAQITJES SË RAPORTEVE NGA SUBJEKTET E PËRFSHIRA NË TRANSFERIMET NDËRKOMBËTARE TË MALLRAVE TË KONTROLLUARA

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të neneve 37, pika 2, dhe 38, pika 2, të ligjit nr. 46/2018, “Për kontrollin shtetëror të transferimeve ndërkombëtare të mallrave ushtarake dhe të artikujve e teknologjive me përdorim të dyfishtë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Mbrojtjes, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Neni 1

Objekti

Ky vendim miraton formatet e raportimit, përcakton afatet dhe kohën e paraqitjes së raporteve para dhe pas transferimit të mallrave nga të gjitha subjektet, të cilat kanë si objekt të veprimtarisë së tyre transferimet ndërkombëtare të mallrave/teknologjive, të cilat janë objekt i ligjit nr. 46/2018, “Për kontrollin shtetëror të transferimeve ndërkombëtare të mallrave ushtarake dhe të artikujve e teknologjive me përdorim të dyfishtë”, i ndryshuar.

Neni 2

Raportimi para kryerjes së transferimit

Subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave të kontrolluara, në një afat kohor deri 24 (njëzet e katër) orë përpara kryerjes së transferimit për çdo parti malli, të aplikojnë nëpërmjet portalit “e-Albania” për njoftimin përpara kryerjes së transferimit, sipas formatit të raportimit në lidhjen nr. 1, që i bashkëlidhet këtij vendimi dhe është pjesë përbërëse e tij.

Neni 3

Raportimi pas kryerjes së transferimit

1. Subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave të kontrolluara, në një afat kohor prej 15 (pesëmbëdhjetë) ditësh nga data e kryerjes së transferimit për çdo parti malli, të dërgojnë në Autoritetin e Kontrollit Shtetëror të Eksporteve (AKSHE), nëpërmjet portalit “e-Albania”, kopje të dokumentacionit të mëposhtëm:

- a) licencë eksporti/importi, të lëshuar nga vendet e huaja;
- b) dokument transporti ndërkombëtar (CMR, AWB);
- c) deklarata doganore;
- ç) faturën e mallit.

2. Pas kryerjes së transferimit ndërkombëtar të mallrave të kontrolluara në një afat kohor prej 30 (tridhjetë) ditësh, subjektet e përfshira në këto transferime duhet të paraqesin në AKSHE, nëpërmjet portalit “e-Albania”:

- a) për licencat e eksportit DVC, certifikatën e mbërritjes së mallit në destinacion;
- b) për licencat e importit, deklaratën e mbërritjes së mallit në destinacion.

3. Subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave të kontrolluara, të cilat janë pajisur me licencë importi/eksporti, çdo 6 (gjashtë) muaj të vlefshmërisë së licencës së importit/eksportit, të aplikojnë nëpërmjet portalit “e-Albania” për dërgimin e raportit lidhur me situatën e transferimeve të mallrave të përcaktuara në këto dokumente, sipas formatit të raportimit në lidhjen nr. 2, që i bashkëlidhet këtij vendimi dhe është pjesë përbërëse e tij.

Neni 4

Dispozita të fundit dhe kalimtare

1. Kërkesat, procedurat administrative dhe formatet e raportimit që preken nga ky vendim do të vijnë në kryhen sipas mënyrës ekzistuese deri në momentin që përfundojnë zhvillimet teknike për pritjen e aplikimeve në sistemin e përmirësuar të menaxhimit të informacionit për AKSHE-në.

2. Formatet e aplikimit, të përcaktuara në nenin 2 dhe në pikën 3, të nenit 3 të këtij vendimi, në momentin që përfundojnë zhvillimet teknike për pritjen e aplikimeve në sistemin e përmirësuar të



menaxhimit të informacionit për AKSHE-në, do të integrohen dhe do të plotësohen nga subjektet në portalin “e-Albania”.

3. Ngarkohet Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

Lidhja nr. 1

**UDHËZIM PËR PLOTËSIMIN E
FORMULARIT TË RAPORTIMIT PËR
TRANSFERIMIN E MALLRAVE TË
KONTROLLUARA**

1. Në kutinë ku është vendosur “*Numri dhe data e licencës*” përcaktohet numri dhe data e licencës që i referohet ky raportim.

2. Në kutinë ku është vendosur “*Subjekti.....*” përcaktohet subjekti që po kryen raportimin.

(Logoja e subjektit)

LICENCË nr. ... datë
“Subjekti”

Njoftimi përpara kryerjes së transferimit

		Artikulli 1	Artikulli 1
Emërtimi i mallit			
Sasia e mallit të livruar			
Itinerari i lëvizjes			
Pika doganore hyrëse/dalëse			
Të dhënat për mjetet e transportit			
Vendi i nisjes/origjina			

Lidhja nr. 2

**UDHËZIM PËR PLOTËSIMIN E FORMULARIT TË RAPORTIMIT PËR
TRANSFERIMIN E MALLRAVE TË KONTROLLUARA**

1. Në kutinë ku është vendosur “*Numri dhe data e licencës*” përcaktohet numri dhe data e licencës që i referohet ky raportim.

2. Në kutinë ku është vendosur “*Subjekti.....*” përcaktohet subjekti që po kryen raportimin.

3. Në kutinë ku është vendosur “*Emërtimi i mallrave të kontrolluara*” përcaktohet emërtimi i mallrave për të cilat është marrë licenca.

4. Në kutinë ku është vendosur “*Sasia e mallrave*” përcaktohet sasia e mallrave për të cilat është marrë licenca.



5. Në kutinë ku është vendosur “*Vlera e mallrave*” përcaktohet vlera e mallrave për të cilat është marrë licenca.

6. Në kutinë ku është vendosur “*Sasia e mallit të livruar*” përcaktohet sasia e mallrave për të cilat janë livruar nga sasia totale e licencës.

7. Në kutinë ku është vendosur “*Vlera e mallit të livruar*” përcaktohet vlera e mallrave për të cilat janë livruar nga vlera totale e licencës.

8. Në kutinë ku është vendosur “*Kompania e transportit*” përcaktohet emri i kompanisë e cila kryen transportin e mallrave.

9. Në kutinë ku është vendosur “*Numri dhe data e procesverbalit të marrjes së mallrave në dorëzim/certifikatës së shpërndarjes së mallit*” përcaktohet dokumenti që konfirmon marrjen në dorëzim në rast importi dhe dokumenti që konfirmon shpërndarjen në rast eksporti.

10. Në kutinë ku është vendosur “*Totali i sasisë dhe totali i vlerës*” bëhet shumatorja e vlerës dhe sasisë së livruar për artikujt sipas licencës për çdo 6-mujor.

(Logoja e subjektit)

LICENCË nr. ... datë

“Subjekti”

Situata e gjendjes së veprimtarisë së transferimeve ndërkombëtare të mallrave të kontrolluara çdo 6 muaj

		6-MUJORI I PARË	6-MUJORI I DYTË
Emërtimi i mallit		Artikulli 1	Artikulli 1
Sasia mallit sipas licencës			
Vlera e mallit sipas licencës			
Sasia e mallit të livruar			
Vlera e mallit të livruar			
Shteti fundor			
Subjekti transportues			
Procesverbal i marrjes së mallrave në dorëzim nr. ... /datë (rast importi) Certifikata e shpërndarjes së mallrave në destinacion nr. ... /datë (rast eksporti)			
Totali i sasisë		0	
Totali i vlerës		0,00	



VENDIM
Nr. 99, datë 12.2.2025

**PËR PËRBËRJEN, MËNYRËN E
ORGANIZIMIT E TË FUNKSIONIMIT
DHE DETYRAT E KOMITETIT PËR TË
DHËNAT STATISTIKORE NË TURIZËM**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 3, të nenit 11/1, të ligjit nr. 93/2015, “Për turizmin”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Turizmit dhe Mjedisit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Komiteti për të Dhënat Statistikore në Turizëm, këtu e në vijim “Komiteti”, është organi koordinues pranë Ministrisë së Turizmit dhe Mjedisit, i cili mundëson bashkëpunimin ndërinstitucional për koordinimin dhe integrimin efektiv të të dhënave statistikore, të lidhura me turizmin në nivel qendror dhe vendor.

2. Komiteti kryesohet nga ministri përgjegjës për turizmin dhe ka në përbërje përfaqësues në nivel të lartë drejtues nga institucionet e mëposhtme:

- a) Ministria e Turizmit dhe Mjedisit;
- b) Ministria e Ekonomisë, Kulturës dhe Inovacionit;
- c) Ministria e Brendshme;
- ç) Ministria e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural;
- d) Banka e Shqipërisë;
- dh) Instituti i Statistikave;
- e) bashkitë Tiranë, Shkodër, Durrës, Vlorë, Gjirokastrë dhe Elbasan;
- ë) Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit;
- f) Agjencia Kombëtare e Turizmit;
- g) Agjencia për Mbështetjen e Vetëqeverisjes Vendore;
- gj) Departamenti për Kufirin dhe Migracionin në Policinë e Shtetit;
- h) Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve.

3. Në varësi të çështjeve dhe kur e çmon të nevojshme, Komiteti fton të marrin pjesë në mbledhjet e tij përfaqësues edhe nga njësitë e tjera të vetëqeverisjes vendore, përveç sa janë përmendur në shkronjën “ë”, të pikës 2, të këtij vendimi, si dhe grupet e interesit në fushën e turizmit.

4. Komiteti mbledhet si rregull të paktën 2 (dy) herë në vit. Mbledhja thirret nga kryetari kryesisht ose me kërkesë të një prej anëtarëve.

5. Kryetari, në rastet urgjente apo kur e vlerëson të nevojshme, thërret mbledhjen e Komitetit. Në këtë rast, rendi i ditës i propozuar dhe materialet për diskutim u vihen në dispozicion anëtarëve në fillim të mbledhjes.

6. Njoftimi për mbledhjen e Komitetit dhe çështjet për diskutim, pjesë e rendit të ditës, së bashku me dokumentacionin shoqërues i përcillen çdo anëtarë në rrugë elektronike nga sekretariati teknik, të paktën 7 (shtatë) ditë përpara datës së mbledhjes. Njoftimi përfshin informacionin për vendin, datën dhe kohën e mbajtjes së mbledhjes.

7. Mbledhjet drejtohen nga kryetari dhe në rast se ai mungon apo është në pamundësi për të ushtruar funksionin e tij, mbledhja e thirrur drejtohet nga përfaqësuesi i ministrisë përgjegjëse për turizmin.

8. Konkluzionet për çështjet e diskutuara sipas rendit të ditës pasqyrohen në procesverbalin e mbledhjes përkatëse të Komitetit, të mbajtur nga sekretariati teknik.

9. Komiteti kryen këto detyra:

a) bashkëpunon me institucionet përgjegjëse, pjesë e komitetit, të cilat merren me procesin e mbledhjes dhe të përpunimit të të dhënave në fushën e turizmit në Republikën e Shqipërisë;

b) bashkëpunon me INSTAT-in dhe Bankën e Shqipërisë për prodhimin dhe përmirësimin e statistikave të turizmit, në përputhje me kompetencat e tyre ligjore, duke respektuar parimin e pavarësisë profesionale;

c) koordinon punën me institucionet përgjegjëse për përcaktimin e standardeve funksionale dhe operacionale të të dhënave të databazës së të dhënave shtetërore, të ngritura sipas parashikimit të nenit 66, të ligjit nr. 93/2015, të ndryshuar, si dhe për harmonizimin e karakteristikave teknike të Sistemit të Informacionit të Turizmit, në të cilin integrohen të dhënat e Regjistrit Qendror të Turizmit dhe të Sistemit të të Dhënave të Turizmit;

ç) bashkëpunon me institucionet përgjegjëse për të siguruar krijimin, zhvillimin dhe mbikëqyrjen teknike të Sistemit të Informacionit të Turizmit;

d) bashkërendon procesin për monitorimin e zbatimit dhe të zhvillimit të mëtejshëm të sistemit të të dhënave në turizëm, në përputhje me standardet ndërkombëtare;



dh) bashkëpunon me INSTAT-in në drejtim të zhvillimit të llogarive satelitore të turizmit, në përputhje me programin e statistikave zyrtare dhe planin vjetor në zbatim të tij;

e) bashkëpunon me INSTAT-in për zbatimin e vrojtimeve mbi temën e turizmit, në përputhje me programin e statistikave zyrtare dhe planin vjetor në zbatim të tij;

ë) bashkëpunon me Bankën e Shqipërisë në funksion të mbledhjes së të dhënave nga vrojtimet dhe përpunimin e të dhënave që kanë të bëjnë me sigurimin e të dhënave statistikore që lidhen me turizmin;

f) bashkëpunon me Ministrinë e Ekonomisë, Kulturës dhe Inovacionit në funksion të zbatimit të vrojtimeve që kanë të bëjnë me institucionet përgjegjëse për kulturën;

g) bashkëpunon me Ministrinë e Financave, Drejtorinë e Përgjithshme të Tatimeve, në funksion të formalizimit fiskal të subjekteve në sektorin e turizmit, duke verifikuar dhe harmonizuar të dhënat statistikore me ato fiskale;

gj) bashkëpunon me Ministrinë e Brendshme, Departamentin për Kufirin dhe Migracionin në funksion të mbledhjes së të dhënave statistikore sa më të plota dhe cilësore nga të gjitha pikat kufitare;

h) bashkëpunon me Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, në funksion të mbledhjes së të dhënave statistikore nga aktiviteti i subjekteve përkatëse në funksion të zhvillimit të turizmit rural dhe agroturizmit;

i) bashkëpunon me të gjitha institucionet publike, ministrin e Shtetit për Pushtetin Vendor dhe bashkitë, si dhe entitetet pritëse, bizneset dhe shoqatat e sektorit të turizmit, për të siguruar cilësinë e nevojshme për mbledhjen, përpunimin dhe raportimin e të dhënave statistikore në turizëm;

j) përcakton tipologjinë, formatin dhe periodicitetin e raporteve të bazuara në të dhënat statistikore në turizëm.

10. Veprimtaria e Komitetit mbështetet nga sekretariati teknik, rolin e të cilit e luan struktura përgjegjëse për statistikat në ministrinë përgjegjëse për turizmin dhe ka këto detyra:

a) administron të gjitha kërkesat drejtuar Komitetit;

b) njofton anëtarët për mbledhjet e Komitetit dhe vendos në dispozicion dokumentacionin e nevojshëm;

c) mban procesverbalet e çdo mbledhjeje të Komitetit.

11. Ngarkohen institucionet e përcaktuara në pikën 2, të këtij vendimi, që, brenda 15 (pesëmbëdhjetë) ditëve nga hyrja në fuqi e këtij vendimi, të caktojnë përfaqësuesit e tyre si anëtar të Komitetit.

12. Ngarkohen Ministria e Turizmit dhe Mjedisit dhe Komiteti për të Dhënat Statistikore në Turizëm për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

VENDIM
Nr. 86, datë 30.12.2024

**NË EMËR TË REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË**

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë,
e përbërë nga:

Holta Zaçaj	kryetare;
Marsida Xhaferllari	anëtare;
Fiona Papajorgji	anëtare;
Sonila Bejtja	anëtare;
Sandër Beci	anëtar;
Ilir Toska	anëtar;
Genti Ibrahim	anëtar;
Marjana Semini	anëtare,

me sekretare Belma Lleshi, në datat 19.12.2024 dhe 30.12.2024 mori në shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve çështjen nr. 12 (P) 2024 të Regjistrat Themeltar, që u përket:

KERKUES: Pëllumb Gjoka, përfaqësuar nga avokatët: Ylli Manjani, Gurali Brahimllari dhe Ledi Bianku, me prokurë.

SUBJEKTE TË INTERESUARA:

Kuvendi i Republikës së Shqipërisë, përfaqësuar nga sekretari i përgjithshëm Genci Gjonçaj.

Këshilli i Ministrave, përfaqësuar nga sekretari i përgjithshëm Engjëll Agaçi.

Prokuroria e Posaçme kundër Korrupsionit dhe Krimin të Organizuar, përfaqësuar nga drejtuesi Altin Dumani dhe prokurori Arben Kraja.

OBJEKTI: Shfuqizimi i vendimeve nr. 94, datë 23.7.2023, të Gjykatës së Posaçme të Shkallës së Parë për Korrupsionin dhe Krimin e Organizuar; nr.



97, datë 29.7.2023, të Gjykatës së Posaçme të Shkallës së Parë për Korrupsionin dhe Krimin e Organizuar; nr. 38, datë 31.8.2023, të Gjykatës së Posaçme të Apelit për Korrupsionin dhe Krimin e Organizuar; nr. 00-2023-2238 (364), datë 22.12.2023, të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë, për pjesën që kanë disponuar për caktimin dhe vazhdimin e masës së sigurimit personal “Arresti në burg” ndaj kërkuesit.

Shfuqizimi i shkronjave “a” dhe “b”, të pikës 1, dhe i pikës 4, të nenit 6, si dhe pikës 2, të nenit 42, të ligjit nr. 95/2016, datë 6.10.2016, “Për organizimin dhe funksionimin e institucioneve për të luftuar korrupsionin dhe krimin e organizuar”, të ndryshuar, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës Shqipërisë, për shkak se cenojnë pavarësinë dhe paanësinë e gjykatësve të posaçëm.

BAZA LIGJORE: Nenet 17, 27, pika 2, shkronja “c”, 28, pika 3, 31, shkronjat “a” dhe “b”, 32, pika 2, 36, 42, 43, 116, 121, 131, pikat 1, shkronja “P” dhe 2, 134, pika 1, shkronja “i” dhe 142, pika 1, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë (*Kushtetuta*); nenet 5, 6, 7, 8 dhe 13 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut (*KEDNJ*); nenet 27, 43/b, 71 dhe 71/a të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar (*ligji nr. 8577/2000*).

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatoren e çështjes Marjana Semini, mori në shqyrtim parashtrimet me shkrim të kërkuesit, i cili ka kërkuar pranimin e kërkesës, prapësimet me shkrim të subjekteve të interesuara, Prokurorisë së Posaçme kundër Korrupsionit dhe Krimin të Organizuar (*Prokuroria e Posaçme*), Kuvendit të Republikës së Shqipërisë (*Kuvendi*) dhe Këshillit të Ministrave, që kanë kërkuar rrëzimin e kërkesës, si dhe diskutoi çështjen në tërësi,

VËREN:

I

Rrethanat e çështjes

1. Në datën 9.1.2023 shtetasit L.Z. dhe D.Z. (nënë e bir) kanë paraqitur kallëzim penal në Prokurorinë e Posaçme për veprat penale

“Falsifikimi i dokumenteve” dhe “Pastrimi i produkteve të veprës penale ose veprimtarisë kriminale”, të kryera në bashkëpunim në formën e “Grupit të strukturuar kriminal”, të parashikuara nga nenet 186, 287 dhe 333/a të Kodit Penal (KP). Kallëzuesit janë trashëgimtarë të shtetas D.H.(Gj.) dhe kanë pretenduar se pasuria e paluajtshme e trashëgimlënësës së tyre, një sipërfaqe toke që ndodhet në fshatin Pulaj, Velipojë, Shkodër, është tjetërsuar dhe marrë në mënyrë të paligjshme nga shtetasi Pëllumb Gjoka (*kërkuesi*) në bashkëpunim me disa shtetas të tjerë.

2. Mbi bazën e këtij kallëzimi penal Prokuroria e Posaçme në datën 16.1.2023 ka regjistruar procedimin penal nr. 9 të vitit 2023 (*procedimi penal nr. 9/2023*) për veprat penale “Falsifikimi i dokumenteve” dhe “Pastrimi i produkteve të veprës penale ose veprimtarisë kriminale”, të kryera në bashkëpunim, në formën e “Grupit të strukturuar kriminal”, të parashikuara nga nenet 186, 287 dhe 333/a të KP-së.

3. Në vijim, Byroja Kombëtare e Hetimit (BKH) ka përcjellë në Prokurorinë e Posaçme aktin “Informacion për referimin e veprës penale” të datës 10.3.2023, bazuar në informacionin e dërguar nga Agjencia e Bashkimit Evropian për Bashkëpunim në Zbatimin e Ligjit (*Europol*), në muajin janar 2023, përmes të cilit janë përcjellë të dhëna nga komunikimet e disa përdoruesve që ishin shtetas shqiptarë, të cilët dyshoheshin se ishin përfshirë në veprimtari kriminale, duke u koordinuar me njëri-tjetrin nëpërmjet komunikimeve të enkriptuara në aplikacionin Sky ECC përmes kodeve pin përkatës. Informacioni i Europol-it ishte i bazuar në rezultatet e hetimeve të autoriteteve të drejtësisë franceze në kuadër të një procedimi penal të quajtur operacioni “Vanilla”.

4. Në datën 13.3.2023, Prokuroria e Posaçme ka regjistruar procedimin penal nr. 41 të vitit 2023 (*procedimi penal nr. 41/2023*), për veprat penale “Vrasja me paramendim”, “Heqja e paligjshme e lirisë”, “Shpërdorimi i detyrës”, “Ekspertimi i rremë”, “Falsifikimi i dokumenteve”, “Trafikimi i narkotikëve”, të kryera në bashkëpunim, në formën e “Grupit të strukturuar kriminal”, “Kryerja e veprave penale nga organizata kriminale dhe grupi i strukturuar kriminal”, “Pastrimi i produkteve të veprës penale ose veprimtarisë kriminale”, të parashikuara nga nenet 78, 110, 248, 309, 186, 283/a, 333/a, 334 dhe 287 të KP-së.



5. Në datën 17.3.2023, për qëllime të hetimeve paraprake që po zhvilloheshin për procedimin penal nr. 41/2023 Prokuroria e Posaçme i ka përcjellë Ministrisë së Drejtësisë kërkesën për ndihmë juridike drejtuar autoriteteve gjyqësore franceze, ku kërkohej të gjitha komunikimet e kryera në aplikacionin Sky ECC nga përdoruesit e disa kodeve pin. Në datën 27.3.2023, Ministria e Drejtësisë i ka dërguar Ministrisë së Drejtësisë të Republikës së Francës kërkesën e Prokurorisë së Posaçme.

6. Në datën 8.6.2023 Ministria e Drejtësisë i ka përcjellë Prokurorisë së Posaçme përgjigjen e Ministrisë së Drejtësisë të Republikës së Francës lidhur me ekzekutimin e kërkesave të mësipërme për ndihmë juridike, ku ndërmjet dokumenteve shoqëruese është dërguar edhe një CD me përmbajtjen e komunikimeve të përdoruesve të disa kodeve pin në aplikacionin Sky ECC. Në datën 3.7.2023, këto akte i janë përcjellë Prokurorisë së Posaçme të përkthyer në shqip nga Ministria e Drejtësisë.

7. Në datën 30.6.2023, Prokuroria e Posaçme i ka dërguar Ministrisë së Drejtësisë kërkesën për ndihmë juridike drejtuar autoriteteve gjyqësore franceze, përmes së cilës kërkohej të gjitha komunikimet e kryera në aplikacionin Sky ECC nga përdoruesit e 21 kodeve pin. Në datën 11.7.2023 Ministria e Drejtësisë ia ka përcjellë kërkesën Ministrisë së Drejtësisë të Republikës së Francës.

8. Pas administrimit të provave të përcjella përmes letërporosive të autoriteteve të drejtësisë franceze, në datën 18.7.2023 janë regjistruar emrat e personave nën hetim, ndër të cilët edhe kërkuesi. Në datën 19.7.2023, Prokuroria e Posaçme ka vendosur bashkimin e procedimeve penale nr. 9/2023 dhe nr. 41/2023 në një procedim penal të vetëm të numërtuar me nr. 9/2023, në kushtet kur personat e dyshuar po hetoheshin në kuadër të dy procedimeve penale dhe provat e tyre ndikonin në provueshmërinë e fakteve penale që po hetoheshin.

9. Po gjatë hetimeve ka rezultuar se në datën 24.6.2020, mbi bazën e informacioneve të organeve ligjzbatuese, Prokuroria pranë Gjykatës së Shkallës së Parë Shkodër (*Prokuroria Shkodër*) ka regjistruar procedimin penal nr. 751 të vitit 2020 (*procedimi penal nr. 751/2020*), për veprën penale “Falsifikimi i dokumenteve”, të parashikuar nga neni 186 i KP-së, mbi dyshimin se shtetasja D.H.(Gj.), në procesin e kthimit dhe kompensimit të pronës, ka përfutur tokë në mënyrë të paligjshme duke përdorur dokumente

të falsifikuara. Po kështu, në datën 29.7.2020 shtetasja L.Z. ka paraqitur kallëzim penal për veprën penale “Falsifikimi i dokumenteve” lidhur me kryerjen nga përfaqësuesi me prokurë i D.H.(Gj.), të veprimeve në mashtrim të ligjit, deri në tjetërsimin e pasurive të paluajtshme të trashëgimlënësës së saj. Ky kallëzim penal, duke qenë se kishte lidhje me procedimin penal nr. 751/2020, është administruar si material shtesë në kuadër të këtij procedimi. Në vijim, mbi kallëzimin penal të shtetasit D.M., Prokuroria Shkodër ka regjistruar edhe procedimin penal nr. 988 të vitit 2020, po për veprën penale “Falsifikimi i dokumenteve”, të parashikuar nga neni 186 i KP-së. Këto dy procedime penale janë bashkuar në një procedim të vetëm me nr. 751/2020. Gjithashtu, mbi bazën e kallëzimit po të shtetasës L.Z. ndaj kërkuesit Pëllumb Gjoka dhe shtetasit S.B., me pretendimin se ata kanë vjedhur pronën e nënës së saj, duke shfrytëzuar prokurën e lëshuar nga kjo e fundit, me të cilën i ka dhënë tagra shtetasit A.B., Prokuroria Shkodër ka regjistruar procedimin penal nr. 419 të vitit 2022 për veprën penale të parashikuar nga neni 186 i KP-së. Duke qenë se ky procedim lidhej me faktin e procedimit penal nr. 751/2020 është bashkuar me këtë të fundit. Në përfundim të hetimeve paraprake, Prokuroria Shkodër ka paraqitur në gjykatë kërkesë për pushimin e procedimit penal nr. 751 të vitit 2020, për veprën penale të parashikuar nga neni 186 i KP-së.

10. Ka rezultuar, gjithashtu, gjatë hetimeve, se në kuadër të procedimit penal nr. 751/2020 Prokuroria Shkodër ka administruar edhe aktet e ekspertimit grafik të nënshkrimeve dhe vulave në dokumentet arkivore të përdorura në procesin e njohjes së pronësisë së shtetasës D.H.(Gj.) nga përfaqësuesit e saj me prokurë. Nga këqyrja e komunikimeve në aplikacionin Sky ECC midis përdoruesit me kodin pin të identifikuar në përdorim të kërkuesit dhe përdoruesit me kodin pin të identifikuar në përdorim të prokurorit Xh.L., është evidentuar një komunikim që përmban 4 fotografi të një dokumenti që ngjason shumë me këtë akt ekspertimi grafik. Nga komunikimi, që i përket periudhës nga data 16.2.2021 deri në datën 18.2.2021, tri ditë përpara kryerjes së aktit të ekspertimit, konstatohet përfshirja dhe angazhimi i tyre për kompromentimin e konkluzioneve të këtij akti.

11. Në datën 21.7.2023, Prokuroria e Posaçme ka paraqitur në Gjykatën e Posaçme të Shkallës së Parë



kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar (*GJKKO-ja e Shkallës së Parë*) kërkesën për caktimin e masës së sigurimit personal “Arresti në burg”, të parashikuar nga neni 238 i Kodit të Procedurës Penale (KPP), edhe ndaj kërkuarit, për shkak të dyshimeve se ai është përfshirë në veprimtari të paligjshme, që lidhen me vrasjen e një shtetasi, sigurimin e kushteve dhe mjeteve materiale për kryerjen e vrasjes së disa shtetasve të tjerë, korrupsionin aktiv të gjyqtarit, prokurorit dhe funksionarëve të tjerë të drejtësisë, si dhe mbajtjen pa leje të armëve, të dyshuara se janë kryer në formën e veçantë të bashkëpunimit, atë të grupit të strukturuar kriminal.

12. Pas shqyrtimit të kërkesës së Prokurorisë së Posaçme, GJKKO-ja e Shkallës së Parë, me vendimin nr. 94, datë 23.7.2023 (*vendimi nr. 94/2023*), ka vendosur caktimin e masës së sigurimit personal “Arresti në burg”, të parashikuar nga neni 238 i KPP-së, për kërkuarin dhe personat e tjerë nën hetim, me arsyetimin se ekzistonte dyshimi i arsyeshëm i bazuar në prova se ata kanë konsumuar veprat penale për të cilat dyshohen. Sipas asaj gjykate, krahas të dhënave që kanë rezultuar nga hetimi, një rol të rëndësishëm në drejtim të zbardhjes së fakteve penale dhe të të dyshuarve kanë pasur të dhënat e marra nga komunikimet me aplikacionin Sky ECC.

13. Në datën 27.7.2023, Policia Gjyqësore ka ekzekutuar masat e sigurimit personal “Arresti në burg” të caktuara nga GJKKO-ja e Shkallës së Parë, ndër ata edhe ndaj kërkuarit, ndërkohë që në datën 28.7.2023, Prokuroria e Posaçme ka paraqitur kërkesë për marrjen në pyetje të të arrestuarve, përfshirë edhe të kërkuarit.

14. GJKKO-ja e Shkallës së Parë, me vendimin nr. 97, datë 29.7.2023 (*vendimi nr. 97/2023*), për sa i përket kërkuarit, ka vendosur vazhdimin e zbatimit ndaj tij të masës së sigurimit personal “Arresti në burg”, me arsyetimin se pas marrjes në pyetje në përputhje me nenin 248 të KPP-së, verifikohet ekzistenca e kushteve dhe kriterëve për masën e sigurimit të caktuar dhe të zbatuar ndaj tij, ndërsa nevojat e sigurimit vijojnë të jenë të pandryshuara. Kundër vendimeve të GJKKO-së së Shkallës së Parë për caktimin dhe vazhdimin e zbatimit të masës së sigurimit personal ka paraqitur ankim kërkuari.

15. Gjykata e Posaçme e Apelit për Korrupsionin dhe Krimin e Organizuar (*GJKKO-ja e Apelit*), me vendimin nr. 38 (87-2023-184), datë 31.8.2023

(*vendimi nr. 38/2023*), ka vendosur, ndër të tjera, miratimin e vendimeve nr. 94/2023 dhe nr. 97/2023 të GJKKO-së së Shkallës së Parë në lidhje me masën e sigurimit personal të vendosur për kërkuarin, pasi ka vlerësuar se shkaqet e paraqitura në ankim nuk janë të bazuara në fakt dhe në ligj. Ajo gjykata ka arsyetuar se rasti në shqyrtim ka të bëjë me një procedim të lidhur, ku organi i akuzës ka kryer veprime të shumta hetimore në lidhje me disa fakte penale përkundrejt një numri të madh të hetuarish, veprime që kanë kulmuar me marrjen e provave nga autoritetet gjyqësore franceze, të cilat nga kryqëzimi me provat e tjera të marra nga organi procedues, si në kohën e kryerjes së veprave penale, ashtu edhe në vijim në tërësinë e tyre, vërtetojnë dyshimin e arsyeshëm se të hetuarit mund të kenë kryer veprat penale që u janë atribuar. Po sipas GJKKO-së së Apelit, autoritetet e drejtësisë shqiptare u kanë kërkuar autoriteteve gjyqësore franceze, me letërporosi, marrjen e provave të administruara nga to gjatë procedimit penal “Vanilla”. Letërporosia është pranuar nga autoritetet gjyqësore franceze, që në ekzekutim të saj kanë marrë provat, duke proceduar në përputhje me normat procedurale penale të parashikuara nga neni 3, paragrafi 1, i Konventës së Këshillit të Evropës, si dhe neni 509 i KPP-së. Sipas nenit 510 të KPP-së, vlera që kanë aktet e marra me letërporosi i bën plotësisht të përdorshme, pasi shteti francez nuk ka vënë asnjë kusht për përdorshmërinë e akteve nga autoritetet gjyqësore shqiptare. Provat e marra me letërporosi janë prova dokument dhe për sa kohë që është në fuqi prezumimi i ligjshmërisë së veprimtarisë së zhvilluar nga autoritetet gjyqësore të shtetit të huaj, GJKKO-ja e Apelit e ka çmuar korrekte procedurën e marrjes se provave dhe zgjidhjen e çdo çështjeje eventuale në lidhje me përdorshmërinë e provave të marra përmes letërporosisë (*shih faqet 13, 19 dhe 22 të vendimit nr. 38/2023 të GJKKO-së së Apelit*). Kundër këtij vendimi kërkuari ka paraqitur rekurs në Gjykatën e Lartë.

16. Ndërkohë, në lidhje me kërkesën e datës 30.6.2023 të Prokurorisë së Posaçme për ndihmë juridike drejtuar autoriteteve gjyqësore franceze, në datën 23.11.2023 Eurojust-i ka dërguar në mënyrë të drejtpërdrejtë, me anë të postës elektronike zyrtare, përgjigjen dhe të dhënat e autoriteteve gjyqësore franceze.

17. Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë, me vendimin nr. 00-2023-2238 (364), datë 22.12.2023,



ka vendosur lënien në fuqi të vendimit të GJKKO-së së Apelit për kërkuesin, duke vlerësuar se vendimi i GJKKO-së së Apelit është marrë në zbatim dhe interpretim të drejtë të ligjit penal material e procedural dhe se gjykatat e faktit kanë arsyetuar drejt në këtë fazë të procesit në lidhje me ekzistencën e dyshimit të arsyeshëm të bazuar në prova se ai mund të ketë kryer veprat penale për të cilat akuzohet. Duke i konsideruar të përdorshme provat e administruara deri në këtë moment të këtij procedimi penal, Kolegji Penal ka vlerësuar se gjykatat e faktit e kanë argumentuar drejt ekzistencën aktuale të nevojave të sigurimit dhe garantimin e këtyre nevojave me vazhdimin e zbatimit të masës së sigurimit “Arresti në burg”, si masa më e përshtatshme dhe në përputhje me nevojat e sigurimit të vlerësuara për kërkuesin.

18. Në datën 26.4.2024, Prokuroria e Posaçme ka dërguar në GJKKO-në e Shkallës së Parë kërkesën për gjykimin e procedimit penal nr. 9/2023 në ngarkim të kërkuesit dhe personave të tjerë. Në përfundim të shqyrtimit të kësaj kërkeje, GJKKO-ja e Shkallës së Parë, me vendimin nr. 77, datë 8.11.2024, ka vendosur pranimin e saj dhe dërgimin për gjykim të çështjes penale.

19. Në datën 7.5.2024, kërkuesi i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese (*Gjykata*), me ankim kushtetues individual, sipas objektit të tij. Me vendimin e datës 28.6.2024, Kolegji i Gjykatës ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në Mbledhjen e Gjyqtarëve dhe kjo e fundit, me vendimin e datës 15.7.2024, ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve dhe thirrjen si subjekt të interesuar të Prokurorisë së Posaçme.

20. Në parashtrimet e datës 17.9.2024, kërkuesi ka paraqitur edhe kërkesë për shtimin e objektit të ankimit kushtetues individual për shfuqizimin e neneve 6, pika 1, shkronjat “a” dhe “b” dhe pika 4, si dhe 42, pika 2, të ligjit nr. 95/2016, si të papajtueshme me Kushtetutën. Në lidhje me këtë kërkesë, Mbledhja e Gjyqtarëve, në datën 12.11.2024, bazuar në përmbajtjen e nenit 30, pika 2, të Rregullores për Procedurat Gjyqësore të Gjykatës Kushtetuese që parashikon se kërkuesi, në çdo fazë të procesit, deri në marrjen e vendimit nga Gjykata, mund të kërkojë me shkrim pakësimin dhe shtimin e objektit të kërkimit, vendosi shtimin e objektit të ankimit kushtetues.

II

Pretendimet në Gjykatën Kushtetuese

21. **Kërkuesi**, në mënyrë të përmbledhur, ka pretenduar se i janë cenuar:

21.1 *E drejta për liri dhe siguri, e garantuar nga neni 27 i Kushtetutës dhe neni 5, paragrafi 1, i KEDNJ-së* në këto aspekte:

21.1.1 *Nuk është respektuar parimi i pavarësisë dhe i paanshmërisë* si nga gjykatat, ashtu edhe nga përmbajtja e dispozitave të ligjit nr. 95/2016, datë 6.10.2016, “Për organizimin dhe funksionimin e institucioneve për të luftuar korrupsionin dhe krimin e organizuar” (*ligji nr. 95/2016*), pasi:

21.1.1.1 Për sa i përket gjykimit për caktimin e masës së sigurimit ndaj kërkuesit, gjyqtarët e gjykatave të shkallës së parë dhe të apelit kanë qenë të njëanshëm, duke pranuar çdo kërkesë të Prokurorisë së Posaçme dhe paragjykuar kërkuesin, si dhe duke cenuar edhe *parimin e prezumimit të pafajësisë* dhe *të së drejtës për t’u ankuar për ligjshmërinë e paraburgimit përpara një autoriteti të pavarur gjyqësor*. Ata kanë pranuar kërkesën për caktimin e masës së sigurimit ndaj kërkuesit dhe kanë urdhëruar vazhdimin e paraburgimit të tij, në mungesë flagrante të provave që vërtetonin kushtin thelbësor të “dyshimit të arsyeshëm” për pjesëmarrje në veprimtari kriminale dhe duke mos trajtuar në baraspeshë kërkimet e Prokurorisë së Posaçme me argumentet kundërshtuese të mbrojtësve ligjorë të kërkuesit. Paraburgimi i tij është vendosur *a priori*, bazuar në akte dhe prova që nuk janë shqyrtuar kurrë nga gjykatat, pasi nuk gjenden në fashikullin e gjykimit që shoqëron kërkesën për caktimin e masës së sigurimit. GJKKO-ja e Shkallës së Parë nuk ka arsyetuar për argumentet e mbrojtjes për papërdorshmërinë e transkripteve të bisedave të komunikimeve të marra nga autoritetet e huaja, ndërsa në arsyetimin e vendimit të GJKKO-së së Apelit duket haptazi njëanshmëria e vlerësimit të provave, me qëllim justifikimin e mbajtjes në paraburgim, në mënyrë arbitrare, të kërkuesit. Ajo gjykatë ka lejuar edhe shtrembërimin e përmbajtjes së akteve të fashikullit të gjykimit (deformimin e përmbajtjes së letërporosisë së datës 17.3.2023) apo zbatimin *apriori* dhe në mënyrë të njëanshme të parimeve të një instrumenti të bashkëpunimit ndërkombëtar të paaplikueshëm në rastin në gjykim, siç është Konventa Evropiane “Për bashkëpunimin



ndërkombëtar në fushën penale”, e cila gjen zbatim ndërmjet vendeve të Bashkimit Evropian (BE).

21.1.1.2 Për sa i përket përmbajtjes së dispozitave të ligjit nr. 95/2016, nenet 4, pika 1, shkronjat “a” dhe “b” dhe pika 4, si edhe 42, pika 6, të tij i detyrojnë gjyqtarët e gjykatave të posaçme që të pranojnë se që nga momenti i emërimit do të jenë nën vëzhgimin e një oficeri hetues të emëruar nga drejtori i BKH-së, mbikëqyrje e cila mbulon të gjitha komunikimet elektronike dhe komunikimet e tjera të tyre e të familjarëve. Mbikëqyrja është e pakufizuar, kryhet pa ndonjë arsye specifike apo dyshim të arsyeshëm dhe nuk miratohet *a priori* ose kontrollohet *a posteriori* nga ndonjë gjykatë lidhur me proporcionalitetin e ndërhyrjes. Këto dispozita i kanë dhënë “pushtet” kontrollues BKH-së, përderisa oficerët e kësaj strukture kanë të drejta të pakufizuara që të mbajnë nën vëzhgim edhe korrespondencat edhe llogaritë bankare. Thjesht ngritja e kësaj strukture vëzhguese sipas nenit 42 të ligjit nr. 95/2016, është fakt i mjaftueshëm për cenimin e parimeve të pavarësisë dhe paanshmërisë së gjyqtarëve të posaçëm. Për rrjedhojë, këto dispozita cenojnë edhe *parimin e ndarjes dhe balancimit të pushteteve* dhe të *pavarësisë së pushtetit gjyqësor*, të garantuara nga nenet 4, 7 dhe 145 të Kushtetutës, pasi i privojnë gjyqtarët e GJKKO-ve të Shkallës së Parë dhe të Apelit nga e drejta e fshehtësisë së korrespondencës dhe e drejta për jetë private, duke cenuar jo vetëm garancitë e nenit 36 të Kushtetutës dhe nenit 8 të KEDNJ-së, por ato, *de facto*, përbëjnë presion të vazhdueshëm mbi vullnetin e këtyre gjyqtarëve. Formulimi i neneve 6 dhe 42 të ligjit nr. 95/2016 nuk është në përputhje me Kushtetutën, edhe pse qëllimi i ligjvënësit është nxitur nga dëshira për të luftuar korrupsionin mes anëtarëve të strukturës së re që është krijuar.

21.1.2 Provat janë mbledhur në mënyrë të paligjshme.

21.1.2.1 Transkriptet janë përgjime, si të tilla ato janë të papërdorshme dhe të pavlefshme, pasi janë siguruar nga autoritetet franceze dhe shqiptare pa verifikuar përputhshmërinë e legjislacionit shqiptar me atë të vendit të origjinës. Përdorimi i tyre duhej verifikuar sipas neneve 221–226 të KPP-së në lidhje me nenin 151/3 të këtij kodi. Rezultatet e përgjimeve janë të dhëna të mbledhura në mënyrë të paligjshme në raport me përcaktimet e neneve 226 e 511 të KPP-së dhe në shkelje të garancive të neneve 2, 5, 122, 27, pika 2, shkronja “c” dhe 32 të Kushtetutës. Po kështu, ato ndërhyjnë në lirinë dhe fshehtësinë e

korrespondencës, e cila lejohet vetëm sipas kushteve të përcaktuara në nenet 221–226 të KPP-së. Transkriptet e nxjerra nga përgjimet janë të pavlefshme edhe pasi në fashikullin gjyqësor nuk është paraqitur certifikata e vërtetësisë së deshifrimit të mesazheve të koduara dhe as nuk janë përfshirë vendimet e gjykatës franceze që legjitimonin përgjimin, mangësi që përbëjnë shkak për pavlefshmërinë e aktit dhe papërdorshmërinë e tij si provë. Përgjimet janë autorizuar për llogari të një procesi penal, ku kërkuesi nuk ka qenë i dyshuar. Po kështu, transkriptet janë të papërdorshme edhe sepse janë në kundërshtim me nenin 100-8 të Kodit të Procedurës Penale francez, që parashikon se gjyqtari hetues e njofton këtë përgjim tek autoriteti kompetent i shtetit përkatës dhe mungesa e njoftimit përbën shkak për pavlefshmëri të procedurës.

21.1.2.2 Përgjimi i realizuar nga autoritetet franceze ishte i padrejtuar, ndaj përbën përgjim masiv, i cili nuk përfshihet në ato raste që lejon neni 221, pika 3, i KPP-së, pra është i ndaluar, si dhe është realizuar me mjete teknike që nuk parashikohen nga ligji procedural shqiptar. Transkriptet e dërguara me CD nuk janë prova me dokument ose prova digjitale të gjendura dhe të sekuestruara në serverët e platformës Sky ECC, sikurse kanë arsyetuar gjykatat. Në kushtet kur këto transkripte janë rezultate të përgjimeve të kryera në kohë reale, përdorimi i tyre si provë edhe në lidhje me justifikimin e dyshimit të arsyeshëm për pjesëmarrje në vepra penale kushtëzohet nga dispozitat procedurale të të dyja vendeve. Sipas legjislacionit francez të interpretuar nga Gjykata Evropiane për të Drejtat e Njeriut (GJEDNJ), ato nuk mund të përdoren kundër kërkuesit, i cili nuk ka pasur mundësi ta kundërshtonte këtë procedurë përpara gjykatës franceze.

21.1.2.3 Përgjimi i realizuar nga autoritetet franceze cenon sovranitetin shtetëror të Republikës së Shqipërisë, pasi në kohën e kryerjes së përgjimeve në aplikacionin Sky ECC, përdoruesi i kodit pin të atribuar kërkuesit rezulton se ka qenë në territorin e Republikës së Shqipërisë dhe autoritetet shqiptare as nuk janë njoftuar, as nuk kanë dhënë leje për kryerjen e tyre nga autoritetet gjyqësore franceze. Autoritetet shqiptare kanë ardhur në dijeni në muajin janar 2023, kur Europol-i ka dërguar informacion me shkrim për BKH-në, fakt ky që nuk mund të anashkalohej nga gjykatat. Gjyqtari francez ka autorizuar vendosjen e sondës përgjuese në fluksin



e të gjitha bisedave ndërmjet abonentëve të Sky ECC, duke e shtrirë përgjimin edhe përtej territorit francez, ndonëse kjo ndalohej edhe nga neni 100-8 i Kodit të Procedurës Penale francez.

21.1.2.4 *Autoritetet gjyqësore shqiptare nuk kanë pasur autorizim nga autoritetet franceze për përdorimin e transkripteve në procesin penal të kërkuarit.* Autoritetet franceze kanë vendosur kufizime për autoritetet shqiptare për përdorimin e transkripteve të dërguara përmes letërporosisë, bazuar në interpretimin e vendimit të Këshillit Kushtetues Francez të datës 8.4.2022 dhe deklarimit në letërporosinë e datës 17.3.2023.

21.1.3 *Janë shkelur parimet e Konventës së Këshillit të Evropës “Për ndihmë të ndërsjellë në fushën penale” dhe dy protokolleve shtesë të saj.* Gjykatat nuk kanë mbajtur parasysh faktin se instrumentet ndërkombëtare të aplikuara nga pala shqiptare dhe ajo franceze, në kuadër të bashkëpunimit ndërkombëtar, janë të ndryshme. Letërporosia e dërguar nga pala shqiptare është bazuar në Konventën e Këshillit të Evropës “Për ndihmë të ndërsjellë juridike në fushën penale”, ndërkohë që pala franceze e ka ekzekutuar letërporosinë në bazë të Konventës së Organizatës së Kombeve të Bashkuara të vitit 1988, kundër trafikut të paligjshëm të drogave narkotike dhe të lëndëve psikotrope. Ndaj, këto të dhëna nuk mund të përdoren për hetimin dhe gjykimin e veprave penale të ndryshme nga ato që kanë të bëjnë me trafikimin e lëndëve narkotike. As GJKKO-ja e Apelit, as Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë nuk i kanë dhënë përgjigje këtij pretendimi me natyrë kushtetuese të ngritur nga kërkuari. GJKKO-ja e Apelit ka zbatuar në mënyrë të shtrembëruar parimet e Traktatit të BE-së dhe Konventës “Për ndihmë të ndërsjellë në fushën penale”, ndërsa Kolegji Penal, jo vetëm nuk e ka korrigjuar këtë qëndrim, por nuk ka marrë në konsideratë as përcaktimet e Direktivës 2014/41/BE, datë 3.4.2014 të Parlamentit Evropian dhe Këshillit “Për urdhrin e hetimit evropian në çështjet penale” (UHE).

21.1.4 *Nuk ka dyshime të arsyeshme se kërkuari ka kryer vepra penale,* pasi nuk ekziston asnjë provë konkrete që ta lidhë atë drejtpërdrejt me veprat penale për të cilat është akuzuar. Kërkuari ka deklaruar se nuk ka asnjë lidhje me përdoruesin e kodit pin të atribuar atij. Procedura e ndjekur nga BKH-ja për identifikimin e abonentit të këtij kodi pin është bërë në bazë të një procedure të dyshim të identifikimi, sipas procesverbalit të datës 18.7.2023

të hartuar nga oficerët e BKH-së në kundërshtim me përcaktimet e nenit 295 të KPP-së. Prokuroria e Posaçme nuk ka ndërmarrë masa hetimore shtesë, duke u dhënë vlerë të paracaktuar rezultateve të paligjshme të përgjimeve të kryera në shtetin francez. Në të njëjtën mënyrë kanë vepruar edhe gjykatat, të cilat kanë pranuar *a priori* supozimet e prokurorisë, duke mos i dhënë përgjigje këtij pretendimi të ngritur në seancën gjyqësore të datës 29.7.2023. Rezultatet e përgjimeve të bisedave të kryera prej abonentit me kod pin të atribuar kërkuarit, janë të papërdorshme, pasi janë autorizuar për llogari të një procesi penal, ku ai nuk ka qenë i dyshuar si pjesëmarrës për kryerjen e atyre veprave penale. Kufizimi i lirisë së kërkuarit në kushtet e mungesës së *ekzistencës së dyshimit të arsyeshëm* të bazuar në prova, sipas nenit 27, pika 2, shkronja “c”, të Kushtetutës, cenon edhe *parimin e ligjshmërisë*. Prokuroria nuk ka bërë transparencë lidhur me aktet që shërbyen për regjistrimin e procedimit penal nr. 41/2023, si dhe mbetet e pasqaruar mënyra dhe kriteri mbi të cilin përzgjedhi miliona mesazhe të shkëmbyera për të përzgjedhur gjashtë kodet pin, ndër të cilat edhe kodin që i atribuohet *apriori* kërkuarit. Në ndryshim nga rasti i kërkuarit, në rastet e referuara nga Prokuroria e Posaçme, transkriptet e komunikimeve jo vetëm nuk kanë qenë prova të vetme për të dyshuarit për kryerjen e veprave penale, por këto transkripte janë konfirmuar në kohë reale me anën e veprimeve të tjera hetimore procedurale, që kanë sjellë identifikim të sigurt të tyre, sikurse kanë qenë vëzhgimet, kontrollet, përgjimet etj. Aktet procedurale që janë paraqitur nga Prokuroria e Posaçme në një volum të ri hetimor në seancën paraprake të zhvilluar në GJKKO-në e Shkallës së Parë, janë marrë nga procedimi penal nr. 26/2024 përmes një procedure të parregullt, pasi ato nuk janë kërkuar dhe nuk janë marrë me letërporosi shtesë për llogari të procedimeve penale nr. 41/2023 dhe nr. 9/2023, por janë dërguar nga autoritetet franceze me ndërmjetësimin e Eurojust-it, në ekzekutim të letërporosisë së dërguar nga prokurori i ngarkuar me hetimin e procedimit penal nr. 26/2024. Aktet e volumit të ri hetimor janë marrë përmes një procesverbalit të mbajtur në datën 26.5.2024, bazuar në nenet 193 dhe 303 të KPP-së, dispozita që nuk mund të justifikojnë marrjen e këtyre dokumenteve nga dosja e procedimit penal nr. 26/2024.

21.2 *E drejta për shqyrtim të shpejtë të ankimit ose për procedim në gjendje të lirë kundrejt garancisë pasurore, e*



garantuar nga neni 28, pika 3, i Kushtetutës dhe neni 5 paragrafët 3 dhe 4, i KEDNJ-së në aspektet e mëposhtme:

21.2.1 *Është mohuar e drejta për t'u ankuar përpara një autoriteti të pavarur gjyqësor*, pasi gjyqtarët e GJKKO-së së Apelit që kanë shqyrtuar ankimin, duke qenë, për shkak të funksionit, nën përgjimin e një hetuesi pjesë e strukturës hetimore që është pala tjetër në këtë procedurë, nuk mund të pretendohet të jenë të pavarur.

21.2.2 *Është shkelur e drejta për të pasur kohën e nevojshme për të realizuar mbrojtjen dhe ankimin efektiv*, pasi mbrojtësit e kërkuarit nuk janë lejuar të njihen me aktet dhe provat mbi të cilat është vendosur masa e arrestit. Mungesa e aktit “Informacion” të Europol-it ka penguar njohjen me përmbajtjen e tij dhe me mënyrën e regjistrimit të procedimit penal nr. 41/2023. Ky akt është shmangur tërësisht nga debati gjyqësor dhe gjykatat, duke u pajtuar me vlerësimin e organit të akuzës për mbajtjen sekret të përmbajtjes së tij, nuk i kanë dhënë mundësi kërkuarit të njihet me të. Edhe vendimet gjyqësore të autorizimit të përgjimeve dhe lejimit të zgjatjes së afateve të tyre nuk janë dorëzuar nga Prokuroria e Posaçme as në Gjykatën e Lartë deri në datën 22.12.2023, kur është shqyrtuar rekursi i kërkuarit. GJKKO-ja e Shkallës së Parë ka shkelur të drejtën e mbrojtësve ligjorë për t'u njohur me materialet e çështjes, duke penguar përgatitjen e një mbrojtjeje efektive në seancën gjyqësore për marrjen në pyetje të të arrestuarit. Ata jo vetëm që nuk janë njoftuar në kohë për seancën për marrje në pyetje, por as nuk janë lejuar gjatë seancës që të njiheshin në mënyrë efektive me përmbajtjen e akteve të dosjes hetimore, duke u pranuar kërkesa e Prokurorisë së Posaçme për ruajtjen e sekretit hetimor. Njohja me aktet e dosjes ka qenë vetëm vizuale dhe gjykata ka kërkuar nga mbrojtësit ligjorë nënshkrimin e një deklaratë përgjegjësie, si dhe ka urdhëruar dorëzimin në sekretari të mjeteve të shkrimit, me qëllim që të mos mbanin asnjë shënim. GJKKO-ja e Apelit, jo vetëm nuk ka pranuar kërkesën e mbrojtësve për njohjen e plotë të akteve dhe provave, por ka kufizuar kohën për të studiuar përmbajtjen voluminoze të fashikullit gjyqësor. Ndonëse kërkesa e mbrojtësve ligjorë është dorëzuar në datën 23.8.2023, mundësia për t'u njohur me fashikullin e gjykimit nga GJKKO-ja e Apelit është dhënë vetëm disa orë përpara zhvillimit të seancës gjyqësore, përmes vendimit të datës 28.8.2023 për pranimin e pjesshëm të kërkesës.

Prokuroria e Posaçme ka refuzuar t'i përgjigjej kërkesës me shkrim të datës 29.8.2023 të mbrojtësve ligjorë për njohjen me aktet e dosjes hetimore dhe provat mbi të cilat u justifikua “dyshimi i arsyeshëm” për vendosjen e masës së sigurimit personal për kërkuarin, duke cenuar të drejtën për ankim efektiv në Gjykatën e Lartë. Kjo e fundit, ndonëse ka pranuar pjesërisht kërkesën e datës 1.12.2023, duke lejuar mbrojtësit ligjorë të njiheshin dhe të studionin vetëm përmbajtjen e akteve procedurale të çështjes, nuk ka pranuar që të merreshin kopje të njësuara me origjinalin të akteve procedurale të autoritetit gjyqësor të huaj.

21.2.3 *Është shkelur e drejta për t'u liruuar kundrejt garancisë pasurore*, pasi gjykatat e juridiksionit të zakonshëm nuk kanë respektuar të drejtën e kërkuarit për t'u proceduar në liri, kundrejt *garancisë pasurore*. Në përputhje me jurisprudencën e GJEDNJ-së gjykatat duhet të pranonin kërkesën për masën alternative të sigurimit personal “Garancia pasurore” sipas nenit 236 të KPP-së dhe duhet t'i kërkonin Prokurorisë së Posaçme të plotësojë dosjen hetimore me akte të tjera që lidheshin me rezultatet e përgjimeve të autoriteteve gjyqësore franceze, ndërkohë që kërkuari duhej të procedohej në liri. Në vendimet e gjykatave nuk është shqyrtuar dhe nuk është vënë në diskutim kërkimi për ndryshimin dhe zëvendësimin e masës së sigurimit “Arresti në burg”.

21.3 *E drejta e mbrojtjes dhe parimi i kontradiktoritetit*, të garantuara nga nenet 28, pika 2, 33, pika 1, dhe 42 të Kushtetutës, si dhe nenet 5, paragrafi 3 dhe 6 të KEDNJ-së, pasi:

21.3.1 *Kërkuarit i është mohuar e drejta për të debatuar dhe kundërshtuar provat* në bazë të të cilave GJKKO-ja e Shkallës së Parë ka pranuar kërkesën e Prokurorisë së Posaçme për caktimin e masës së sigurimit. Gjykimi është zhvilluar në mungesë të debatit gjyqësor lidhur me provat dhe aktet, të cilat nuk u paraqitën në seancën gjyqësore për shkak të urdhrat për ruajtjen e sekretit hetimor të datës 21.7.2023 të Prokurorisë së Posaçme. Në fashikullin hetimor mungojnë edhe procesverbalet e certifikimit të vërtetësisë së deshifrimit të komunikimeve të enkriptuara, procesverbalet e këqyrjes, kontrollit dhe sekuestros provuese për serverët e platformës Sky ECC. Në volumnin e ri hetimor të Prokurorisë së Posaçme nuk gjenden as letërporosia e datës 14.2.2024, as letërporosia e ekzekutuar nga autoriteti gjyqësor francez, si dhe



kushtet për përdorimin e transkripteve dhe provave të tjera, duke mos pasur kërkuar akses në to. Edhe GJKKO-ja e Apelit nuk ka lejuar paraqitjen dhe verifikimin e provave dhe akteve të fashikullit gjyqësor në seancën gjyqësore të datës 29.8.2023, si dhe debatin e palëve lidhur me to. Edhe mospranimi nga Gjykata e Lartë i kërkesës së kërkuar për shqyrtimin e çështjes në seancë gjyqësore me praninë e palëve, nuk ka lejuar zhvillimin e debatit mes tyre lidhur me aktet dhe provat.

21.3.2 *Mbrojtësit nuk janë njohur me aktet procedurale të përfundimit të transkripteve*, pasi gjykatat e faktit nuk kanë lejuar njohjen dhe marrjen e kopjeve të transkripteve dhe të akteve procedurale në bazë të të cilave ishte lejuar përgjimi. Vetëm pas paraqitjes së kërkesës së datës 15.5.2024, gjyqtarja e seancës paraprake ka lejuar mbrojtësit ligjorë të kërkuar që të njihen me dosjen hetimore dhe të marrin kopje të njësuar me origjinalin të disa prej akteve dhe provave në të.

21.4 *E drejta e të arrestuarit për t'u dëgjuar nga gjykata*, e garantuar nga neni 28, pika 2, i Kushtetutës dhe neni 5, paragrafi 3, i KEDNJ-së, pasi GJKKO-ja e Shkallës së Parë nuk ka përmblusur detyrimin e parashikuar në nenin 248 të KPP-së për marrjen në pyetje të kërkuar. Referuar procesverbalit të seancës gjyqësore atij i është kërkuar të deklaronte vetëm gjeneralitetet, ndërkohë që dispozitat e mësipërme garantojnë të drejtën e të arrestuarit që të dëgjohet për versionin e tij kundër kërkesës së organit të akuzës. Edhe Gjykata e Lartë, duke vendosur mospranimin e kërkesës për shqyrtimin e çështjes në seancë gjyqësore, ka cenuar të drejtën e kërkuar për t'u dëgjuar.

21.5 *Parimi i sigurisë juridike*, pasi GJKKO-ja e Shkallës së Parë ka caktuar masën e sigurimit personal bazuar edhe në disa akte procedurale, prova të marra në vendngjarje dhe hetime të zhvilluara më parë, por të pushuara prej kohësh nga gjykatat e faktit për shkaqe të motivuara procedurale. Këto akte janë përfshirë nga prokuroria në fashikullin hetimor të dorëzuar në gjykatë. Edhe pse vendimet gjyqësore për pushimin e çështjes ose të akuzës nuk janë të formës së prerë, marrja e akteve procedurale prej fashikujve të tyre, në kushtet kur ato vendime janë ende në fuqi, është në kundërshtim me normat procedurale. Përdorimi i këtyre provave për të justifikuar “dyshimin e arsyeshëm” për pjesëmarrjen e kërkuar në kryerjen e veprave penale përbën shkelje të normave procedurale që

garantojnë procesin e rregullt ligjor dhe bashkimi i akteve procedurale të procedimeve të pushuara shkel parimet e *ligjshmërisë* dhe të *sigurisë juridike*.

21.6 *Standardi i arsytimit të vendimit gjyqësor*, pasi vendimet gjyqësore janë të paarsyetuara, me përmbajtje jologjike dhe kontradiktore, me referime të shtrembëruara të përmbajtjes reale të akteve dhe provave që gjenden në fashikullin e gjyqimit, si dhe me mungesa flagrante në drejtim të detyrimit për të shqyrtuar dhe për t'u dhënë përgjigje pretendimeve të kërkuar në ngritura në seancën gjyqësore të datës 29.7.2023, si dhe parashtrimeve të paraqitura në seancën gjyqësore të datës 29.8.2023. Gjykatat e faktit kanë cenuar të drejtën e kërkuar për të njohur arsyet e paraburgimit të tij dhe vendimet e tyre bazohen jo vetëm në transkripte të përgjimeve të paligjshme, por kanë edhe mungesë të akteve që kanë lejuar kryerjen e përgjimeve në vendin e origjinës, në kundërshtim me nenin 32, pika 2 dhe 36 të Kushtetutës. Gjykata e Lartë jo vetëm nuk i ka korrigjuar këto shkelje, por ka pranuar *a priori* arsyetimin e GJKKO-së së Apelit, duke mos përmblusur funksionin e saj si gjykatë ligji lidhur me detyrimin për t'u dhënë përgjigje jo vetëm shkaqeve të rekursit me natyrë kushtetuese, por edhe pretendimeve për shkelje në zbatimin e ligjit material e procedural penal. Kolegji Penal nuk u ka dhënë përgjigje argumenteve shtesë të aktit “*Memorie me shkrim*” të datës 11.12.2023, që janë bazuar në të dhënat e evidentuara në datën 4.12.2023 nga studimi i dosjes hetimore dhe fshikullit gjyqësor.

22. Subjekti i interesuar, Prokuroria e Posaçme, ka prapësuar si vijon:

22.1 Pretendimet për cenimin e *së drejtës për liri dhe siguri*, të garantuar nga neni 27 i Kushtetutës dhe neni 5, paragrafi 1, i KEDNJ-së, janë të pabazuara, pasi:

22.1.1 *Pretendimi për cenimin e parimeve të pavarësisë dhe paanshmërisë nga gjykatat* është i pabazuar, pasi gjyqtarët e GJKKO-ve të Shkallës së Parë dhe të Apelit emërohen nga një organ kushtetues i pavarur, Këshilli i Lartë Gjyqësor (KLGJ), i cili siguron pavarësinë, përgjegjshmërinë dhe mbarëvajtjen e pushtetit gjyqësor. Nga ana tjetër, prokuroria është organ i pavarur që garanton mbarëvajtjen, kontrollin e veprimeve të saj dhe respekton pavarësinë e brendshme të prokurorëve për hetimin dhe ndjekjen penale sipas ligjit. Prokuroria e Posaçme dhe BKH-ja janë të pavarura nga Prokurori i Përgjithshëm. Ligji nr. 95/2016 parashikon mjete mbikëqyrëse, si një masë parandaluese kundër korrupsionit në



gjykatat e posaçme, por pa cenuar pavarësinë e subjekteve të ligjit. Prokuroria e Posaçme ushtron ndjekjen penale vetëm përpara gjykatave të posaçme, të cilat, në mënyrë të pavarur, kontrollojnë veprimet procedurale të këtij organi që në fazat e hetimit paraprak dhe dhënien e miratimit të mjeteve hetimore të mbledhjes së provave. Për sa i përket përmbajtjes së neneve 4, pika 1, shkronjat “a” dhe “b” dhe pika 4, si edhe 42, pika 6, të ligjit nr. 95/2016, krijimi i Prokurorisë së Posaçme dhe BKH-së ishte një ndër themelet e reformës në drejtësi, të cilat, për rëndësinë e tyre, janë parashikuar në nenin 135, pika 4, të Kushtetutës. Parashikimet ligjore të kundërshtuara janë delegim i kësaj dispozite kushtetuese, ndaj kushtetutshmëria e tyre nuk mund të shqyrtohet nga Gjykata, pasi shfuqizimi i dispozitave të ligjit nr. 95/2016 do të sillte rrëzim të vetë normës kushtetuese. Ndryshimet kushtetuese të vitit 2016 janë vlerësuar edhe nga Komisioni i Venecias, i cili ka konfirmuar se respektojnë parimet kushtetuese. Ligji nr. 95/2016 ka kaluar edhe filtrin kushtetues gjatë hartimit të tij nga Komisioni i Posaçëm Parlamentar për Reformën në Drejtësi, duke i dhënë atij legjitimitetin parlamentar bazuar në Kushtetutë. Garancitë procedurale që ofron ligji nr. 95/2016 janë parashikuar edhe në dispozitat vijuese të tij, konkretisht nenet 42, 48, 51 dhe 52. Po kështu, përgjimi i komunikimeve në platformën e koduar Sky ECC është bërë në kuadër të një procedimi penal në Francë dhe autoriteteve të drejtësisë të atij shteti u janë kërkuar, përmes letërporosisë, të dhënat e mbledhura në kuadër të atij procedimi penal, duke përfshirë edhe ekstraktimin e komunikimeve të realizuara përmes platformës Sky ECC. Marrja e të dhënave të ekstraktuara nga këto platforma të koduara komunikimi në kuadër të një procedimi të zhvilluar në një shtet tjetër mund të bëhet sipas nenit 225 të KPP-së, si dhe duke respektuar dispozitat që lidhen me dërgimin e letërporosive për jashtë shtetit. Kërkesa mund të bëhet nga prokurori shqiptar, pa qenë e nevojshme marrja e autorizimit paraprak të gjyqtarit.

22.1.2 *Pretendimi se provat janë mbledhur në mënyrë të paligjshme* është i pabazuar:

22.1.2.1 *Pretendimi se transkriptet janë përgjime*, ndaj përdorimi i tyre duhej verifikuar sipas rregullave të KPP-së, është i pabazuar, pasi:

22.1.2.1.1 Provat e formuara dhe të marra nga autoriteti gjyqësor francez janë kërkuar dhe marrë

nga Prokuroria e Posaçme në zbatim të dispozitave të KPP-së, ligjit nr. 10193, datë 3.12.2009 “Për marrëdhëniet juridiksionale me autoritetet e huaja në çështjet penale”, të ndryshuar (*ligji nr. 10193/2009*) dhe Konventës së Këshillit të Evropës. Edhe procedura e ndjekur nga autoritetet franceze në kërkimin dhe transmetimin e provave është në përputhje me dispozitat e KPP-së dhe të akteve të mësipërme. Aktet e autoriteteve franceze të drejtësisë prezumohen se janë kryer në përputhje me legjislacionin vendas të atij shteti, ndërkohë që i takon personit nën hetim të dëshmojë se gjatë përgjimit të kryer nga autoritetet franceze janë shkelur dispozitat procedurale të atij shteti.

22.1.2.1.2 Lidhur me transmetimin e përmbajtjes së komunikimeve të shkëmbyera nëpërmjet mjeteve të koduara, të marra dhe të deshifruara nga autoriteti i huaj në një procedim penal që është duke u zhvilluar përpara tij, i kërkuar nëpërmjet UHE-së, Gjykata e Kasacionit e Italisë, në vendimin njëses nr. 23755, datë 29.2.2024, ka mbajtur qëndrimin se ky transmetim hyn nën regjimin juridik që ka të bëjë me shkëmbimin e provave ndërmjet procedimeve penale, sipas nenit 238 të Kodit të Procedurës Penale italiane që rregullon “*Marrjen e procesverbaleve të provave të procedimeve të tjera*”, si dhe të nenit 270 të këtij Kodi që rregullon “*Përdorimin e (transkriptimeve të përgjimeve) në procedime të tjera*”. Ndërsa në vendimin tjetër njëses nr. 23756, datë 29.2.2024, në lidhje me marrjen e rezultateve të përgjimeve të urdhëruara nga një autoritet gjyqësor i huaj, në një procedim penal që është duke u zhvilluar përpara tij dhe të kryera në një platformë të koduar, Gjykata e Kasacionit e Italisë ka mbajtur qëndrimin se i nënshtrohet disiplinës së përcaktuar në nenin 270 të Kodit të Procedurës Penale italiane. Referuar kësaj jurisprudence, të dhënat e komunikimeve të koduara të marra në kuadër të një procedimi penal të huaj nga një autoritet gjyqësor i huaj konsiderohen përgjime dhe, si të tilla, duhet të respektojnë nenet 221–226 të KPP-së. Pra, që këto të dhëna të jenë të përdorshme në territorin e Republikës së Shqipërisë, nëse ekstraktimi i bisedave është bërë ndaj shtetasve që në kohën e komunikimit ndodheshin në këtë territor, kërkohet, së pari, që ky ekstraktim/përgjim të bëhet për vepra të parashikuara në nenin 221, paragrafi 1, të KPP-së, si dhe në kushtet e nenit 226 të KPP-së. Kjo nuk përjashton respektimin e dispozitave procedurale penale që lidhen me disiplinën e përgjimit sipas legjislacionit të vendit ku



është urdhëruar ky ekstraktim/përgjim bisedash, i cili duhet të jetë i autorizuar nga organi kompetent në shtetin ku ai është urdhëruar në kuadër të procedimit të atij shteti. Në rastin e të dhënave të përfuara nga platforma Sky ECC, të cilat janë dekriftuar në Francë, autorizimi për marrjen e të dhënave të dekriftimit është dhënë nga gjyqtari hetues, sipas nenit 100 të Kodit të Procedurës Penale francez.

22.1.2.1.3 Provat e përfuara nga përgjimi dhe kapja e të dhënave të kriptuara nga aplikacioni Sky ECC janë krijuar jashtë territorit të Shqipërisë dhe janë siguruar në bazë të bashkëpunimit ndërkombëtar, duke ndjekur të gjitha procedurat e kërkuara për t'u pranuar si prova në gjykatat shqiptare sipas ligjit nr. 10193/2009 dhe dispozitave të KPP-së. Hetimi i kryer në Francë ka pasur për objekt vetë platformën Sky ECC, duke e trajtuar atë si një grup/organizatë kriminale, ndaj edhe përgjimi është drejtuar drejt serverëve të kësaj shoqërie me vendndodhje në Francë. Në praktikën e transmetuar nga shteti francez rezulton qartë se si ka filluar procedimi penal, cili ka qenë objekti i hetimit, si dhe fakti se kanë qenë oficerët e Policisë Gjyqësore ata që kanë dokumentuar nga pikëpamja procedurale realizimin e përgjimit etj. Kopja e këtij dokumentacioni i është vënë në dispozicion mbrojtësve ligjorë të kërkuesit gjatë fazës së shqyrtimit gjyqësor përpara gjyqtarit të seancës paraprake.

22.1.2.1.4 Pretendimi për cenimin e *lirisë dhe fshehtësisë e korrespondencës*, të garantuar nga neni 36 i Kushtetutës, është i pabazuar, pasi gjykatat nuk kanë konstatuar pamundësinë e kërkuesit dhe të mbrojtësve të tij për t'u njohur me aktet e çështjes dhe për të paraqitur pretendime ne drejtim të së drejtës për jetë private, aspekt i së cilës është edhe komunikimi telefonik ose me mjete të tjera elektronike. Nenet 221–226 të KPP-së dhe nenet 100–100-8 të Kodit të Procedurës Penale francez përmbushin kriteret e cilësisë së ligjit, në kuptim të qartësisë, aksesueshmërisë dhe parashikueshmërisë, me qëllim që të shërbejnë si bazë për kufizimin e kësaj të drejte sipas nenit 8, paragrafi 2, të KEDNJ-së, në kuadër të “kufizimit me ligj” të saj.

22.1.2.2 Pretendimi se përgjimi i realizuar nga autoritetet franceze ka qenë i padrejtuar, pasi është realizuar me një mjet teknik që ndërhyr në të gjithë fluksin e bisedave me natyrën e përgjimit masiv, i cili është i ndaluar nga legjislacioni shqiptar, është i pabazuar. Përgjimi

është urdhëruar nga një gjyqtar francez, në përputhje me legjislacionin francez dhe referuar neneve 221–226 të KPP-së rezulton se përgjimi i urdhëruar nga gjykatat franceze është në përputhje edhe me dispozitat procedurale penale që rregullojnë përdorimin e përgjimeve si mjet kërkimi prove. Referuar nenit 221 të KPP-së, veprat penale për të cilat është akuzuar kërkuesi, nisur nga marzhi i dënimit, parashikojnë përdorimin e përgjimit si mjet kërkimi të provës. Lejimi i këtij lloj përgjimi kryhet vetëm në bazë dhe në zbatim të vendimit të gjykatës, që në rastin në shqyrtim është vendimi i gjyqtarit hetues francez, si autoriteti kompetent. Po kështu, nuk ndodhemi përpara asnjë prej kushteve ndaluese të përdorimit të përgjimit të parashikuar nga neni 226 i KPP-së. Nga ana e kërkuesit nuk citohet asnjë dispozitë e KPP-së që ndalon lejimin e përgjimit masiv, sikurse pretendohet.

22.1.2.3 Pretendimi se përgjimi i realizuar nga autoritetet gjyqësore franceze cenon sovranitetin shtetëror të Republikës së Shqipërisë është i pabazuar, pasi referuar akteve të ardhura me letërporosi nga autoritetet gjyqësore franceze evidentohet qartë se përgjimi nuk është shtrirë në territorin shqiptar dhe nga ana e autoriteteve shqiptare nuk ka pasur asnjë pretendim për cenimin e këtij sovraniteti. Provat e administruara nga autoritetet franceze nuk janë të krijuara në territorin shqiptar, por të marra dhe të krijuara nga një autoritet gjyqësor i huaj në funksion të hetimeve që ai po kryente në mënyrë të pavarur nga procedimi penal i regjistruar nga Prokuroria e Posaçme. Autoritetet franceze të drejtësisë kanë autorizuar kapjen ose përgjimin e serverëve që gjenden në territorin e atij shteti dhe nuk e kanë shtrirë juridiksionin në territorin shqiptar. Edhe pse Shqipëria nuk është vend anëtar i BE-së dhe nuk zbatohet UHE-ja, nëse do të aplikoheshin për analogji të njëjtat standarde, mosrespektimi i detyrimit të njoftimit nuk sjell automatikisht papërdorshmërinë e të dhënave të marra, pasi kjo mund të ngrihet vetëm kur përgjimi është bërë për një veprë penale për të cilën nuk lejohet në shtetin ku ndodhet personi i përgjuar.

22.1.2.4 Pretendimi se autoritetet gjyqësore franceze nuk u kanë dhënë mandat autoriteteve gjyqësore shqiptare që të përdorin transkriptet e dërguara me letërporosi për hetimin dhe gjykimin e veprave penale për të cilat akuzohet kërkuesi, është i pabazuar dhe i është nënshtruar edhe shqyrtimit gjyqësor. Në dokumentacionin e dërguar prej tyre



autoritetet e drejtësisë franceze nuk kanë shprehur dhe as nuk kanë lënë të kuptohet se ndalohet përdorimi i këtyre akteve për veprat penale që hetohet kërkuesi. Komunikimi me autoritetet gjyqësore të huaja është i normuar nga konventat ndërkombëtare, në të cilat vendi ynë dhe Franca janë palë, të cilat përcaktojnë se kur shtetet dërguese të informacionit kufizojnë shtetet kërkuese në përdorimin e provave të mbledhura dhe të transmetuara. Referuar dokumentacionit të ekzekutimit të letërporosisë nuk rezulton të ketë kufizime të autoriteteve franceze për përdorimin e të dhënave të dërguara në procesin penal që po zhvillohet në Shqipëri ndaj kërkuesit.

22.1.3 *Pretendimi se nuk ka dyshim të arsyeshëm se kërkuesi ka kryer veprat penale të cilat i janë atribuar* është i pabazuar, pasi gjatë hetimit është provuar ekzistenca e dyshimit të arsyeshëm se kërkuesi ka kryer veprat penale të atribuara. Edhe vendimet gjyqësore kanë arsyetuar rreth provave që krijojnë dyshimin e arsyeshëm dhe transkriptet e komunikimeve të marra nga autoritetet franceze nuk janë e vetmja provë ku është mbështetur vendimmarrja e gjykatave. Provat e tjera shkresore, shkencore dhe ato me dëshmitarë përpunohen më së miri me të dhënat e përfuara nga komunikimet në Sky ECC ndërmjet kërkuesit dhe bashkëpunëtorëve të tjerë në krim. Dyshimi i arsyeshëm për caktimin e një mase sigurimi është forcuar gjatë fazës së mëtejshme të hetimit, ku rezulton se kërkuesi është marrë i pandehur dhe çështja është dërguar për gjykim në GJKKO-në e Shkallës së Parë përpara gjyqtarit të fazës së hetimit paraprak. Nga akti i njohimit të akuzës dhe kërkesa për dërgimin e çështjes për gjykim rezulton se krahas transkripteve të komunikimeve në platformën Sky ECC janë administruar edhe shumë prova të tjera që provojnë kryerjen e veprave penale. I pabazuar është edhe pretendimi i kërkuesit se ai nuk ka lidhje me përdoruesin e kodit pin përkatës, pasi identifikimi i tij është bërë në përputhje me parashikimet e nenit 303 të KPP-së. Edhe veprimet e tjera të kryera gjatë fazës së hetimit paraprak konfirmojnë se përdoruesi i atij kodi pin është kërkuesi. Ky pretendim është shqyrtuar edhe nga gjykatat dhe është rrëzuar si i pabazuar.

22.2 *Lidhur me pretendimet për cenimin e së drejtës për shqyrtim sa më të shpejtë të ankimit ose për procedim të lirë kundër garancisë pasurore, të garantuar nga neni 28, pika 3, i Kushtetutës dhe neni 5, paragrafi 3 dhe 4, i KEDNJ-së:*

22.2.1 *Pretendimi se i është cenuar e drejta për të pasur kohën e nevojshme për të realizuar mbrojtjen dhe ankimin efektiv është i pabazuar.* Nga aktet e fshikullit gjyqësor rezulton se në momentin e ekzekutimit të masës “Arresti në burg”, kërkuesit i është vënë në dispozicion kopje e vendimit gjyqësor për caktimin e saj. Kjo masë është ekzekutuar më 27.7.2023 dhe sipas nenit 248 të KPP-së është proceduar me marrjen e kërkuesit në pyetje dhe verifikimin e kushteve të ekzekutimit të masës së sigurimit brenda 3 ditëve. Nga dita e ekzekutimit të masës së sigurimit deri në seancën gjyqësore të datës 29.7.2023, kërkuesi dhe mbrojtësit e tij nuk kanë paraqitur asnjë kërkesë për t’u njohur me aktet dhe provat. Në seancën gjyqësore të datës 29.7.2023, pas legjitimitetit të tyre si mbrojtës të tij, avokatët e kërkuesit kanë kërkuar kohë që të njiheshin dhe të merrnin aktet dhe provat që gjendeshin në fashikullin e caktimit të masës së sigurimit. Përfaqësuesit e Prokurorisë së Posaçme, në këtë seancë, kanë shprehur dakordësinë e tyre që mbrojtësit të njiheshin me aktet, por jo të merrnin kopje të tyre në këtë fazë të hetimit, për shkak të urdhrat për ruajtjen e sekretit hetimor të datës 21.7.2023. Edhe GJKKO-ja e Apelit, me vendimin e datës 28.8.2023, ka pranuar kërkesën e mbrojtësve për t’u njohur me aktet e provat e fashikullit për caktimin e masës së sigurimit, duke u dhënë kohë të arsyeshme për këtë qëllim, fakt i pranuar gjatë gjyqësorit në apel nga një prej mbrojtësve të kërkuesit.

22.2.2 *Pretendimi për cenimin e së drejtës për t’u liruar kundërt garancisë pasurore* është i pabazuar, pasi gjykatat kanë arsyetuar se përse ndaj kërkuesit duhej të caktohej masa e sigurimit e parashikuar nga neni 238 i KPP-së, në lidhje me përshtatshmërinë dhe proporcionalitetin e kësaj mase, duke mbajtur parasysh kriteret e parashikuara nga neni 229 i KPP-së.

22.3 *Pretendimi se i është cenuar e drejta e mbrojtjes dhe parimi i kontradiktoritetit*, në kuptim të nenit 28, pika 2, të Kushtetutës dhe nenit 5, paragrafi 2, të KEDNJ-së, është i pabazuar.

22.3.1 *Pretendimi se është mohuar e drejta për të debatuar dhe kundërshtuar provat* është i pabazuar. Në seancën gjyqësore të datës 29.7.2023, me objekt marrjen në pyetje dhe verifikimin e kushteve të masës së sigurimit, kërkuesi, nëpërmjet mbrojtësve ligjorë, ka parashtruar argumente për kundërshtimin e kërkesës së Prokurorisë së Posaçme për masën e sigurimit personal, ka paraqitur kërkesat e tij përpara



gjykatës, si dhe provat shkresore që i ka çmuar të nevojshme. Nga ana tjetër, edhe përfaqësuesit e Prokurorisë së Posaçme kanë kundërshtuar pretendimet e kërkuarit. GJKKO-ja e Apelit, pas debatit gjyqësor, ka marrë në shqyrtim dhe u ka dhënë përgjigje pretendimeve të kërkuarit. Për rrjedhojë, nuk rezulton se gjykatat e faktit të kenë vënë kërkuarin në pozita të disfavorshme në krahasim me palën tjetër, për sa kohë që i kanë marrë në shqyrtim pretendimet e tij, të parashtuara nëpërmjet mbrojtjes, duke u dhënë atyre përgjigje të arsyetuara.

22.3.2 Kërkuari, në mënyrë abuzive, pretendon se nuk është njohur me aktet e provat që kanë shërbyer për caktimin e masës së sigurimit, duke iu cenuar e drejta për t'u njohur me përmbajtjen e akteve kryesore procedurale që mundësuan realizimin e përgjimeve, ndërkohë që duke iu referuar akteve të ankimit dhe të rekursit rezultojnë qartë se këto dy akte janë hartuar në mënyrë të detajuar, vetëm pasi mbrojtësit ligjorë të tij janë njohur me vendimet gjyqësore dhe provat mbi të cilat gjykatat janë mbështetur për dhënien e vendimeve. Gjatë fazës së hetimeve paraprake dhe sidomos në momentin e përfundimit të tyre, kërkuari është njohur me çdo akt dhe provë të grumbulluar gjatë kësaj faze. Këtu përfshihen jo vetëm aktet e ardhura me letërporosi, por edhe provat shkresore, akte ekspertimi, deklarime të personave që kanë dijeni gjatë fazës së hetimit paraprak etj. Gjithashtu, kërkuari është marrë në pyetje me qëllim sqarimin e pozitës së tij dhe qëndrimin në raport me akuzën. Në çështjen objekt shqyrtimi ekzistojnë të gjitha garancitë e duhura, pasi autorizimi për përgjimin në Francë është dhënë nga një autoritet gjyqësor, sikurse është gjyqtari hetues. Si masë paraprake e garancisë, individit ka akses në këto të dhëna pasi ato bëhen publike në procedimin e filluar kundër tij (pasi zbatohet masa e sigurimit ndaj tij ose ushtrohet kontroll) dhe ligjshmëria e përgjimit mund të kundërshtohet përpara autoriteteve gjyqësore, sikurse në rastin konkret.

22.4 Pretendimi se i është cenuar e drejta për t'u dëgjuar nga gjykata, në kuptim të nenit 28, pika 2, të Kushtetutës dhe nenit 5, paragrafi 3, të KEDNJ-së është i pabazuar, pasi bazuar në procesverbalin e seancës gjyqësore të datës 29.7.2023 evidentohet se GJKKO-ja e Shkallës së Parë ia ka dhënë fjalën kërkuarit dhe ai është shprehur lidhur me akuzën. Po kështu, gjatë fazës së hetimit paraprak, kërkuari është pyetur në cilësinë e personit ndaj të cilit

zhvillohen hetime në datën 11.9.2023 dhe në cilësinë e të pandehurit në datën 25.4.2024, duke iu dhënë mundësia që të jepte shpjegime në lidhje me faktet penale për të cilat akuzohet.

22.5 Pretendimi për cenimin e *parimit të sigurisë juridike* është i paqartë, pasi nuk shoqërohet me prova dhe argumente, për rrjedhojë duhet rrëzuar.

22.6 Pretendimi për cenimin e *standardit të arsytimit të vendimit gjyqësor* është i pabazuar, pas vendimit gjyqësor përmbushin kriteret e elaboruara në jurisprudencën kushtetuese. Në vendimin e GJKKO-së së Apelit janë pasqyruar palët ndërgjyqëse, objekti i gjykimit, ankuesi dhe shkaqet e ankimit, arsyetimi i vendimit objekt ankimi (i GJKKO-së së Shkallës së Parë) dhe faktet penale që u atribuohen personave nën hetim, përfshirë kërkuarin. Ajo gjykatë i ka dhënë përgjigje shteruese pretendimeve të kërkuarit, siç janë ato për papërdorshmërinë e provave, përshtatshmërinë e masës së sigurimit etj. Edhe vendimi i Kolegjit Penal në pjesën hyrëse të tij përmban palët ndërgjyqëse, objektin e gjykimit, disponimet e gjykatave më të ulëta dhe shkaqet e parashtuara në rekurs nga kërkuari. Ajo gjykatë, në referim të akteve dhe duke i ballafaquar ato me shkaqet e rekursit, me të drejtë ka vlerësuar se pretendimet e ngritura nuk janë të tilla që të mund të ndryshojnë vendimarrjen e GJKKO-së së Apelit, duke e lënë në fuqi vendimin e asaj gjykate.

23. **Subjekti i interesuar, Kuvendi**, ka prapësuar se në lidhje me kërkimin për shfuqizimin e neneve 4, pika 1, shkronjat “a” dhe “b” dhe pika 4, si edhe 42, pika 6, të ligjit nr. 95/2016, kërkuari nuk legjitimohet *ratione personae*, pasi nuk provon interesin e drejtpërdrejtë dhe të ligjshëm. Sipas këtij subjekti, këto dispozita kanë të bëjnë me organizimin e institucioneve të luftës kundër korrupsionit dhe krimin të organizuar dhe nuk rregullojnë çështje që lidhen me procedurën e vlerësimit dhe caktimit të masave të sigurimit personal. Për këtë arsye, kërkuari nuk provon cenimin e drejtpërdrejtë dhe real të të drejtave të tij nga përmbajtja e dispozitave të kundërshtuara.

24. **Subjekti i interesuar, Këshilli i Ministrave**, ka prapësuar në lidhje me kërkimin për shfuqizimin e neneve 4, pika 1, shkronjat “a” dhe “b” dhe pika 4, si edhe 42, pika 6, të ligjit nr. 95/2016 se:

24.1 Kërkuari nuk ka arritur të vërtetojë lidhjen direkte që kanë dispozitat e kundërshtuara me



çështjen e tij, pasi ligji nr. 95/2016 ka për qëllim organizimin dhe funksionimin e institucioneve të luftës kundër korrupsionit dhe krimit të organizuar dhe nuk zbatohet ndaj individëve të përfshirë në hetime ose procedura gjyqësore, duke mos qenë kërkuar subjekt i drejtpërdrejtë i këtyre dispozitave, për sa kohë ato nuk kanë të bëjnë me masën e sigurimit personal të vendosur ndaj tij.

24.2 Pretendimet e kërkuar për përmbajtjen e dispozitave të kundërshtuara të ligjit nr. 95/2016 janë të pabazuara edhe në themel, pasi ato janë reflektim i drejtpërdrejtë i nenit 135, pika 4, të Kushtetutës, që është vlerësuar nga Komisioni i Venecias në opinionin nr. 824/2015. Ligji nr. 95/2016 është miratuar duke pasur parasysh standardet ndërkombëtare, që kërkojnë një balancë të duhur midis nevojës për luftën kundër korrupsionit dhe ruajtjes së të drejtave dhe lirive të individëve, si dhe bazuar në ndryshimet kushtetuese të vitit 2016, në kuadër të reformës në drejtësi. Parashikimet e dispozitave të kundërshtuara lidhen me mbikëqyrjen e gjyqtarëve nga BKH-ja dhe kanë për qëllim parandalimin e korrupsionit dhe mbrojtjen e integritetit të gjyqtarëve dhe sistemit të drejtësisë. Kjo masë mbikëqyrëse konsiderohet si një mjet për të siguruar që gjyqtarët dhe anëtarët e familjeve të tyre të mos jenë të ekspozuar ndaj ndikimeve të jashtme ose korrupsionit. Po kështu, kjo mbikëqyrje është e justifikueshme, duke u mbështetur në nevojën për garantimin e integritetit të një organi gjyqësor që merret me çështje delikate dhe me interes kombëtar. Dispozitat e kundërshtuara parashikojnë të gjithë garancitë procedurale për të garantuar pavarësinë dhe paanshmërinë e gjyqtarëve, pasi mbikëqyrja është e kontrolluar dhe e kufizuar nga autoritetet e kompetencës, duke përfshirë kontrollin e përshtatshëm të masave të ndërhyrjes dhe kufizimit të të drejtave të individëve.

24.3 Kërkuar nuk ka paraqitur ndonjë rrethanë që vë në dyshim paanshmërinë e gjyqtarëve në aspektin objektiv dhe subjektiv. Pretendimet e tij lidhen me procesin gjyqësor të kundërshtuar, të cilat duhet të shqyrtohen në kontekstin e procesit të rregullt dhe të ankimohen përmes mjeteve të ankimit gjyqësor dhe jo përmes kërkesës për shfuqizimin e dispozitave të ligjit nr. 95/2016.

III

Procesi në gjykimin kushtetues

25. Në parashtrimet e datës 17.9.2024 kërkuar ka kërkuar edhe marrjen e një opinionin nga GJEDNJ-ja lidhur me kërkimin për shfuqizimin e dispozitave ligjore, me argumentin se përgjigja e asaj gjykate do të ndihmonte për sqarimin e çështjes në këtë drejtim. Në lidhje me këtë kërkesë Mbledhja e Gjyqtarëve vendosi shqyrtimin e saj nga Gjykata në seancë plenare.

26. Në datën 3.10.2024 kërkuar ka paraqitur kërkesë për përshpejtimin e gjykimit të çështjes, me argumentin se ai ndodhej në paraburgim prej datës 27.7.2023, kur është ekzekutuar vendimi nr. 94/2023 i GJKKO-së së Shkallës së Parë, i lënë në fuqi me vendimin nr. 38/2023 të GJKKO-së së Apelit. Në datën 7.10.2024 Mbledhja e Gjyqtarëve vendosi pranimin e kërkesës, pasi gjykimi i shpejtë i çështjes ishte i nevojshëm në kushtet kur kërkuar ndodhej në paraburgim për shkak të zbatimit të masës së sigurisë personale “Arresti në burg”.

27. Në parashtrimet e datës 30.9.2024 kërkuar ka paraqitur edhe kërkesë për të mos u marrë në konsideratë, në cilësinë e provës, aktet e cituara në pikat 6, 8, 9 dhe 10 të “Listës së dokumenteve” bashkëlidhur prapësimeve të datës 16.9.2024 të Prokurorisë së Posaçme, me argumentet se këto prova nuk i përkasnin objektit të këtij ankimi kushtetues individual, i cili bazohet në ankimin lidhur me procedurat e ndjekura dhe për vendimet e dhëna nga gjykatat e juridiksionit të zakonshëm deri në datën 22.12.2023. Sipas kërkuar, këto akte të paraqitura nga organi i akuzës kanë të bëjnë me fazën përmbyllëse të hetimeve paraprake dhe ato duhet të përjashtohen nga shqyrtimi kushtetues.

28. Gjykata konstatoi se aktet e cituara në pikat 6, 8, 9 dhe 10 të “Listës së dokumenteve” bashkëlidhur prapësimeve të datës 16.9.2024 të Prokurorisë së Posaçme janë: “Vendimi i njoftimit të akuzës së të pandehurit Pëllumb Gjoka”, “Procesverbal deklarimi si person ndaj të cilit zhvillohen hetime i shtetasit Pëllumb Gjoka dhe procesverbal i pyetjes së tij si i pandehur”, “Njoftim për përfundimin e hetimeve të të pandehurit Pëllumb Gjoka”, “Procesverbal për deklarimin si person ndaj të cilit zhvillohen hetime i shtetasit Xh.L.”.

29. Po kështu, në aktin “Memorie dhe kërkesë” të datës 19.11.2024, kërkuar ka paraqitur përpara



Gjykatës kërkesën me objekt: 1) plotësimin e dosjes së formuar në Gjykatën Kushtetuese edhe me disa vendime dhe akte të GJEDNJ-së, Këshillit Kushtetues Francez dhe parlamentit shqiptar; 2) vlerësimin e jurisprudencës së GJEDNJ-së në vendimin e datës 24.9.2024, për sa i përket analizës së dispozitave procedurale të legjislacionit francez për lejimin e kapjes së të dhënave të platformës së koduar “Enchrochat”, si dhe për paligjshmërinë e tyre lidhur me identifikimin e personave dhe papërdorshmërinë e përmbajtjes së komunikimeve në proceset penale; 3) mbajtjen në konsideratë të faktit që ligjvënësi shqiptar refuzoi të përfshinte në përmbajtjen e KPP-së nenin 226/a “Marrja e të dhënave të komunikimeve” sipas projektligjit që u dorëzua në Kuvend në datën 28.12.2016.

30. Gjykata konstatoi se aktet e dërguara nga kërkuksi bashkëlidhur aktit “Memorie dhe kërkesë” të datës 19.11.2024 janë: (i) vendimi nr. 2022-987 QPC i datës 8.4.2022 i Këshillit Kushtetues Francez (në versionet shqip dhe frëngjisht); (ii) dosja e dokumenteve dhe komentari i vendimit nr. 2022-987 QPC i datës 8.4.2022 i Këshillit Kushtetues Francez (në versionet shqip dhe frëngjisht); (iii) vendimi për çështjen A.L. kundër Francës dhe E.J. kundër Francës, aplikimet nr. 44715/20 dhe nr. 47930/21, datë 24.9.2024 të GJEDNJ-së (në versionet shqip dhe frëngjisht); (iv) projektligji “Për disa shtesa dhe ndryshime në ligjin nr. 7905, datë 21.3.1995 “Kodi i Procedurës Penale i Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar” dhe relacioni bashkëlidhur tij, të protokolluar në Kuvend me nr. 3960 prot., datë 28.12.2016; (v) ligji nr. 35/2017 “Për disa shtesa dhe ndryshime në ligjin nr. 7905, datë 21.3.1995 “Kodi i Procedurës Penale i Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar”.

31. Në seancën plenare të datës 19.12.2024 Gjykata mori në shqyrtim dy kërkesat e mësipërme të kërkuksit dhe duke mbajtur në konsideratë natyrën e pretendimeve të ngritura, si dhe natyrën e gjykimit kushtetues, vendosi të mos marrë parasysh kërkesën e tij për mosadministrimin e akteve shkresore të paraqitura nga subjekti i interesuar, Prokuroria e Posaçme, si edhe që të administrojë të gjitha provat e paraqitura nga palët në këtë gjykim. Për sa i përket kërkesës për marrjen e një opinionit nga GJEDNJ-ja (*shih paragrafin 25 të vendimit*), Gjykata vendosi rrëzimin e saj, duke vlerësuar se këto opinione, për nga natyra e tyre, kanë natyrë këshillimore (*amicus curiae*) dhe se në çdo rast Gjykata

arrin në përfundimin e saj në lidhje me çështjen mbi bazën e vlerësimit të pavarur të të gjitha fakteve dhe parashtrimeve e pretendimeve të palëve pjesëmarrëse në gjykimin kushtetues.

32. Po në seancë plenare Gjykata mori në shqyrtim edhe kërkesën e datës 2.12.2024 të paraqitur nga kërkuksi për bashkimin e çështjes në shqyrtim me atë që i përket ankimit kushtetues nr. 24 (P) 2024 të Regjistrit Themeltar, datë 26.11.2024, me objekt kundërshtimin e vendimeve gjyqësore të dhëna në procesin gjyqësor për revokimin e masës së sigurimit personal “Arresti në burg” ose zëvendësimin e kësaj mase sigurimi me një masë tjetër më të butë. Në lidhje me këtë kërkesë, Gjykata, bazuar në përmbajtjen e nenit 19, pika 2, të Rregullores për Procedurat Gjyqësore të Gjykatës Kushtetuese vendosi të mos e pranojë atë, për sa kohë që këto çështje, edhe pse me kërkuks të njëjtë, ndodhen në faza të ndryshme të shqyrtimit të tyre.

IV

Vlerësimi i Gjykatës Kushtetuese

A. Për legjitimitimin e kërkuksit

33. Çështja e legjitimitimit (*locus standi*) është një ndër aspektet kryesore që lidhet me nisjen e një procesi kushtetues. Sipas neneve 131, pika 1, shkronja “f” dhe 134, pikat 1, shkronja “i” dhe 2, të Kushtetutës, si dhe nenit 71 të ligjit nr. 8577/2000, çdo individ, person fizik ose juridik, subjekt i së drejtës private dhe publike, mund të vërë në lëvizje Gjykatën për gjykimin përfundimtar të ankesave kundër çdo akti të pushtetit publik ose vendimi gjyqësor që cenon të drejtat dhe liritë themelore të garantuara në Kushtetutë. Ankimi kushtetues individual, në çdo rast, duhet të plotësojë kriteret kumulative të nenit 71/a të ligjit nr. 8577/2000, që lidhen me afatin e paraqitjes së kërkesës, pasojat negative të pësura në mënyrë të drejtpërdrejtë e reale, shterimin e mjeteve juridike, si dhe mundësinë për rivendosjen e së drejtës së shkelur.

34. Gjykata vëren se kërkuksi ka kërkuar në objektin e kërkesës si shfuqizimin e dispozitave të ligjit nr. 95/2016, ashtu edhe të vendimeve gjyqësore që kanë caktuar ndaj tij masën e sigurimit personal “Arresti në burg”.

35. Për sa i përket kërimit për shfuqizimin si të papajtueshme me Kushtetutën të neneve 6, pikat 1, shkronja “a” dhe “b” dhe 4, si dhe 42, pika 2, të ligjit nr. 95/2016, kërkuksi ka parashtruar se këto



dispozita cenojnë të drejtën për proces të rregullt ligjor në aspektin e së drejtës për t'u gjykuar nga një gjykatë e pavarur dhe e paanshme, për shkak të mbikëqyrjes së vazhdueshme të komunikimeve elektronike të gjyqtarëve dhe familjarëve të tyre nga BKH-ja. Gjykata vëren se kushtetutshmëria e dispozitave të ligjit nr. 95/2016, që përcaktojnë kontrollin e plotë e periodik të të dhënave që përfshihen në konceptin e të dhënave private, i është nënshtruar më parë kontrollit kushtetues në drejtëm të garancive që ofrojnë parimet e pavarësisë dhe paanshmërisë së gjykatës, të sanksionuara në nenin 42 të Kushtetutës. Gjykata ka vlerësuar se regjimi i kontrollit periodik të komunikimeve të gjyqtarëve të gjykatave të posaçme autorizohet nga neni 135, pika 4, i Kushtetutës dhe se ligji nr. 95/2016 përmban garanci të mjaftueshme për të siguruar pavarësinë e gjyqtarëve në mënyrën se si realizohet kontrolli, pasi rezultatet e kontrollit eventual janë objekt vlerësimi nga gjykata në rastet e procedimit penal dhe nga KLGJ-ja në rastet e procedimeve disiplinore. Po sipas Gjykatës, kuadri ligjor në fuqi, që rregullon statusin e magjistratit dhe të drejtat që burojnë prej tij, përmban një tërësi garancish ligjore dhe procedurale shitesë, të cilat sigurojnë pavarësinë e gjyqtarëve të posaçëm në ushtrim të funksionit të tyre, ku përfshihet sistemi i emërimit, pagës, karrierës, shkarkimi dhe trajtimi i posaçëm i tyre (*shih vendimin nr. 81, datë 21.11.2024 të Gjykatës Kushtetuese*). Gjykata, pasi vuri në diskutim pretendimet e kërkuarit në lidhje me këtë pjesë të objektit të kërkesës, konstatoi se ato janë, në thelb, të njëjta me ato të shqyrtuara më parë prej saj, ndaj çmoi se ndodhet përpara gjësë së gjykuar, për rrjedhojë nuk vijoi më tej me vlerësimin në themel të këtyre pretendimeve.

36. Për sa i përket kërimit për shfuqizimin e vendimeve gjyqësore, në jurisprudencën kushtetuese është theksuar se, në kuptim të neneve 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pikat 1, shkronja “I” dhe 2, të Kushtetutës, edhe në rastin e ankimeve kushtetuese individuale që kanë të bëjnë me masat e sigurimit personal, kërkuari duhet të provojë legjitimitetin e tij si në aspektin procedural, ashtu edhe në atë substancial. Kjo do të thotë se individ mund të bëjë kërkesë në Gjykatë vetëm për çështje që lidhen me interesat e tij, si dhe të provojë se në çfarë mënyre ai është cenuar në të drejtat e tij kushtetuese, pra se është viktimë e një shkeljeje dhe pasojat nga akti i kundërshtuar janë të drejtpërdrejta

dhe reale për të (*shih vendimet nr. 17, datë 13.3.2024; nr. 44, datë 26.9.2023 të Gjykatës Kushtetuese*).

37. Gjykata çmon se kërkuari legjitimohet *ratione personae*, në kuptim të neneve 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës, pasi jo vetëm që ka qenë palë në procesin gjyqësor të kundërshtuar, por edhe ka provuar se pasojat e pretenduara në lirinë personale kanë ardhur nga vendimet gjyqësore objekt kërkesë që kanë caktuar masën e sigurimit personal “Arresti në burg” ndaj tij.

38. Për sa i përket kriterit të *shterimit të mjeteve juridike efektive*, Gjykata çmon se vendimet objekt kërkesë konsiderohen përfundimtare për qëllimet e nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës, bazuar në jurisprudencën e saj që i ka konsideruar të tilla vendimet për vendosjen e masave të sigurimit personal, për sa kohë prekin lirinë personale të individit dhe në situatën që janë bërë objekt i ankimit të veçantë dhe janë shqyrtuar nga gjykatat më të larta, të cilat janë shprehur në lidhje me të drejtën e pretenduar si të cenuar (*shih vendimet nr. 81, datë 21.11.2024; nr. 19, datë 21.3.2024; nr. 17, datë 13.3.2024 të Gjykatës Kushtetuese*).

39. Kriteri për shterimin e mjeteve nënkupton jo vetëm që individ i t'u jetë drejtuar të gjitha instancave të zakonshme, por edhe që të gjitha pretendimet që ngre në këtë Gjykatë t'i ketë paraqitur më parë në këto instanca, të paktën në substancë, duke respektuar kërkesat formale dhe afatet e parashikuara në ligjin procedural (*shih vendimet nr. 40, datë 14.5.2024; nr. 38, datë 12.7.2023; nr. 33, datë 1.11.2021 të Gjykatës Kushtetuese*). Në këtë drejtëm, Gjykata do të verifikojë, në drejtëm të pretendimeve të parashtruara në ankimin kushtetues individual, nëse kërkuari ka shteruar mjetet e zakonshme të ankimit, pra nëse i ka ngritur ato paraprakisht përpara gjykatave të zakonshme.

40. Gjykata vëren se kërkuari ka pretenduar, ndër të tjera, edhe cenimin e së drejtës për proces të rregullt ligjor në aspektin e së drejtës për t'u gjykuar nga një gjykatë e pavarur dhe e paanshme, të garantuar nga neni 42 i Kushtetutës, pasi gjyqtarët e GJKKO-ve të Shkallës së Parë dhe Apelit kanë reflektuar njëanshmëri në gjykimin e çështjes, duke pranuar çdo kërkesë të Prokurorisë së Posaçme përpara dhe pas seancës për marrjen në pyetje të të arrestuarit, duke e paragjykuar atë, duke cenuar edhe parimin e prezumimit të pafajësisë dhe të drejtën për t'u ankuar për ligjshmërinë e paraburgimit përpara një autoriteti të pavarur gjyqësor. Sipas kërkuarit, gjykatat e posaçme janë treguar të njëanshme, pasi



nuk kanë trajtuar në baraspeshë kërkimet e Prokurorisë së Posaçme, me argumentet kundërshtuese të mbrojtësve ligjorë të tij dhe se paraburgimi i tij është vendosur *a priori*, bazuar në akte dhe prova që nuk janë shqyrtuar prej tyre, pasi nuk gjenden në fashikullin e gjykimit. Po sipas kërkuarit, GJKKO-ja e Shkallës së Parë nuk ka arsyetuar në lidhje me argumentet e mbrojtjes për papërdorshmërinë e komunikimeve të kryera në aplikacionin Sky ECC të marra nga autoritetet e huaja, ndërsa në arsyetimin e vendimit të GJKKO-së së Apelit duket haptazi njëanshmëria e vlerësimit të provave, me qëllim justifikimin e mbajtjes së tij në paraburgim, në mënyrë arbitrare, duke lejuar edhe shtrembërimin e përmbajtjes së akteve të fashikullit të gjykimit ose zbatimin *a priori* dhe në mënyrë të njëanshme të parimeve të një instrumenti të bashkëpunimit ndërkombëtar të paaplikueshëm në rastin në gjykim siç është Konventa Evropiane “Për bashkëpunimin ndërkombëtar në fushën penale”, e cila gjen zbatim ndërmjet vendeve të BE-së. Gjykata, bazuar në aktet bashkëlidhur kërkesës, vëren se këto argumente, në mbështetje të pretendimit për cenimin e së drejtës për t’u gjykuar nga një gjykatë e pavarur dhe e paanshme, kërkuari nuk i ka paraqitur më parë përpara gjykatave të zakonshme, por i ka parashtruar drejtpërdrejt në ankimin kushtetues. Po kështu, Gjykata vëren se edhe pretendimin për cenimin e parimit të sigurisë juridike kërkuari nuk e ka ngritur as në ankimin drejtuar GJKKO-së së Apelit, as në rekursin drejtuar Gjykatës së Lartë, por e ka parashtruar në mënyrë të përgjithshme vetëm në aktin “Memorie” të datës 11.12.2023 të paraqitur në Gjykatën e Lartë. Për rrjedhojë, Gjykata çmon se në lidhje me këto pretendime kërkuari nuk ka shteruar mjetet ligjore në dispozicion.

41. Për sa u përket pretendimeve të tjera të parashtruara në ankimin kushtetues individual, Gjykata konstaton se kërkuari i ka ngritur më parë përpara gjykatave të zakonshme në formë dhe përmbajtje, duke përmbushur kriterin e shterimit të mjeteve juridike efektive në dispozicion.

42. Kërkuari legjitimohet edhe *ratione temporis*, në kuptim të përmbajtjes së nenit 71/a, pika 1, shkronja “b”, të ligjit nr. 8577/2000, pasi vendimi më i fundit në kohë i kundërshtuar, ai i Gjykatës së Lartë, mban datën 22.12.2023, i cili i është komunikuar mbrojtësit ligjor të kërkuarit nga Gjykata e Lartë me email-in e datës 26.3.2024, ndërsa ankimi kushtetues

individual është paraqitur në Gjykatë në datën 7.5.2024, pra brenda afatit ligjor 4-mujor.

43. Për sa i takon legjitimitet *ratione materiae*, Gjykata vëren se kërkuari i ka parashtruar pretendimet e tij në drejtim të lirisë personale sipas nenit 27 të Kushtetutës dhe nenit 5, paragrafi 1, të KEDNJ-së në këto aspekte: (i) *provat janë mbledhur në mënyrë të paligjshme*, sepse komunikimet e kryera në aplikacionin Sky ECC janë përgjime ndaj përdorimi i tyre duhej verifikuar sipas rregullave të KPP-së; përgjimi i realizuar nga autoritetet franceze është i padrejtuar, ndaj përbën përgjim masiv, që ndalohet nga ligji; përgjimi i realizuar nga autoritetet franceze cenon sovranitetin shtetëror të Republikës së Shqipërisë; autoritetet shqiptare nuk kanë pasur autorizim nga autoritetet franceze për përdorimin e komunikimeve të kryera në aplikacionin Sky ECC në procesin penal; (ii) janë shkelur parimet e Konventës së Këshillit të Evropës “Për ndihmë të ndërsjellë në fushën penale” dhe dy protokolleve shtesë të saj; (iii) nuk ka dyshime të arsyeshme se kërkuari ka kryer vepra penale; (iv) është cenuar e drejta për shqyrtim të shpejtë të ankimit ose për procedim në gjendje të lirë kundrejt garancisë pasurore, e garantuar nga neni 28, pika 3, i Kushtetutës dhe neni 5, paragrafi 3 dhe 4, i KEDNJ-së, për shkak se nuk i është garantuar e drejta për t’u ankuar përpara një autoriteti të pavarur gjyqësor, për të pasur kohën e nevojshme për të realizuar mbrojtjen dhe ankimin efektiv dhe për t’u liruar kundrejt garancisë pasurore; (v) është cenuar e drejta e mbrojtjes dhe parimi i kontradiktoritetit, të garantuara nga nenet 28, pika 2, 33, pika 1 dhe 42 të Kushtetutës, si dhe nenet 5, paragrafi 3 dhe 6 të KEDNJ-së, sepse i është mohuar e drejta për të debatuar dhe kundërshtuar provat dhe mbrojtësit nuk janë njohur me aktet procedurale të përfuturit të komunikimeve të kryera në aplikacionin Sky ECC; (vi) është cenuar e drejta për t’u dëgjuar nga gjykata, e garantuar nga neni 28, pika 2, i Kushtetutës dhe neni 5, paragrafi 3, i KEDNJ-së; (vii) është cenuar standardi i arsyetimit të vendimit gjyqësor.

44. Për sa i përket lirisë dhe fshehtësisë së korrespondencës sipas nenit 36 të Kushtetutës, Gjykata konstaton se kërkuari nuk ka pretenduar cenimin e saj si një e drejtë e mëvetshme, në drejtim të respektimit të kriterëve të kufizimit sipas nenit 17 të Kushtetutës, por e ka parashtruar si argument të paligjshmërisë së marrjes së provës në kuadër të procedurës penale në formimin e dyshimit të arsyeshëm për caktimin e masës personale shtrënguese ndaj tij. Për rrjedhojë, pretendimi i



kërkuesit në këtë drejtim do të trajtohet në suazën e dyshimit të arsyeshëm për kufizimin e lirisë personale. Po kështu, në të njëjtin aspekt Gjykata do vlerësojë edhe argumentet e kërkuesit që lidhen me cenimin e parimit të sovranitetit të Republikës së Shqipërisë, për sa kohë që janë parashtruar në drejtim të pretendimit për ligjshmërinë e marrjes së provave mbi të cilat është mbështetur akuza penale.

45. Për sa i përket pretendimit të kërkuesit se letërporosia e dërguar nga pala shqiptare është bazuar në Konventën e Këshillit të Evropës, ndërkohë që pala franceze e ka ekzekutuar në bazë të Konventës së Organizatës së Kombeve të Bashkuara të vitit 1988, Gjykata nuk konstaton që një e metë e tillë do të ishte e aftë që të vinte në diskutim, në aspektin kushtetues respektimin e detyrimeve ndërkombëtare nga ana e autoriteteve shqiptare ashtu edhe marrëdhënien e bashkëpunimit mes autoriteteve shqiptare dhe atyre franceze.

46. Gjykata vëren, gjithashtu, se në parashtrimin e argumenteve të tij në mbështetje të pretendimit për cenimin e lirisë personale kërkuesi i është referuar edhe nenit 32, pika 2, të Kushtetutës, që parashikon të drejtën për të mos u deklaruar fajtor mbi bazën e të dhënave të mbledhura në mënyrë të paligjshme, ashtu edhe parimit të prezumimit të pafajësisë, që kërkon që kushdo të quhet i pafajshëm derisa t'i provohet fajësia me vendim gjyqësor të formës së prerë. Gjykata thekson se Kushtetuta lejon shprehimisht kufizimin e lirisë personale për shkak të interesit publik që lidhet me mbarëvajtjen e procedimit penal dhe dhënien e drejtësisë. Ekzistenca e dyshimit të arsyeshëm jo vetëm justifikon në nivel kushtetues kufizimin e lirisë personale, por nuk rrezikon as parimin e prezumimit të pafajësisë në këtë fazë të procedimit penal. Për më tepër, dyshimi i arsyeshëm është shkak për të cilin caktohet masa e heqjes së lirisë në një procedurë gjyqësore që garanton elemente thelbësore të procesit të rregullt. Për rrjedhojë, edhe analiza e Gjykatës në rastin konkret do të fokusohet në verifikimin e dyshimit të arsyeshëm në kufizimin e lirisë personale të kërkuesit.

47. Gjykata thekson se liria personale ka dy aspekte: atë substancial, që garantohet nga neni 27 i Kushtetutës dhe atë procedural, që garantohet nga neni 28 i lidhur me nenin 42 të Kushtetutës. Në rastet e kontrollit të vendimeve që caktojnë masat e sigurimit personal, ajo i trajton pretendimet e parashtruara në ankimin kushtetues në drejtim të të

drejtave substanciale, ndërsa pretendimet që kanë të bëjnë me të drejtën për proces të rregullt ligjor trajtohen si aspekte procedurale të së drejtës substanciale të pretenduar të cenuar. Në këtë kuptim, Gjykata edhe në jurisprudencën e saj është shprehur se ajo ndalet në aspekte të veçanta të së drejtës për proces të rregullt ligjor, për sa ato mund të ndikojnë drejtpërdrejt në të drejtën substanciale në vetvete (*shih vendimet nr. 81, datë 21.11.2024; nr. 29, datë 16.4.2024; nr. 18, datë 19.3.2024 të Gjykatës Kushtetuese*). Kjo sepse garancitë që ofron e drejta për proces të rregullt ligjor, e parashikuar në nenin 42 të Kushtetutës, gjejnë zbatim edhe në proceset gjyqësore që vendosin për kufizimin e lirisë personale sipas përcaktimeve të kuadrit ligjor në fuqi të lidhura me garancitë e parashikuara nga neni 28 i Kushtetutës dhe neni 5 i KEDNJ-së. Kushtet, kriteret dhe procedurat për caktimin, zbatimin, rivlerësimin, zëvendësimin dhe kontrollin gjyqësor për masat e sigurimit, veçanërisht atyre të arrestit, janë drejtpërdrejt të lidhura me respektimin e të drejtave dhe lirive themelore të njeriut dhe se këto procedura duhet të sigurojnë garancitë e duhura (*shih vendimet nr. 81, datë 21.11.2024; nr. 40, datë 14.5.2024; nr. 19, datë 4.4.2023*).

48. Në kuptim të sa më sipër, si dhe bazuar në natyrën dhe thelbin e pretendimeve të parashtruara nga kërkuesi, Gjykata vlerëson që t'i shqyrtojë pretendimet për cenimin e së drejtës substanciale të lirisë personale, si vijon: (a) në aspektin procedural pretendimet për: (i) të drejtën e mbrojtjes të lidhur me të drejtën e njohjes me dokumentacionin e dosjes gjyqësore dhe të drejtën e ankimit efektiv; (ii) të drejtën për t'u dëgjuar të lidhur me parimin e barazisë së armëve dhe kontradiktoritetit; (iii) standardin e arsyetimit të vendimit gjyqësor; (b) në aspektin substancial pretendimet për: (i) dyshimin e arsyeshëm të bazuar në prova; (ii) të drejtën për t'u proceduar në liri kundrejt garancisë pasurore.

B. Për themelin e pretendimeve

B.1 Për cenimin e lirisë personale

B.1.1 Për cenimin e lirisë personale në aspektin procedural

49. Gjykata çmon ta analizojë fillimisht lirinë personale në aspektin procedural, duke u ndaluar te analiza e pretendimeve të kërkuesit për cenimin e: a) së drejtës së mbrojtjes të lidhur me të drejtën e ankimit efektiv dhe të drejtën e aksesit në dokumentacionin e dosjes, si rrjedhojë e mos lejitimit për të marrë kopje të akteve të dosjes gjyqësore dhe mosdhënies së kohës së nevojshme nga gjykatat për t'u njohur me dokumentet dhe aktet e dosjes gjyqësore; b) së drejtës



për t'u dëgjuar të lidhur me parimin e barazisë së armëve dhe kontradiktoritetit, si rrjedhojë e moszbatimit të nenit 248 të KPP-së në seancën e marrjes në pyetje të kërkuesit në GJKKO-në e Shkallës së Parë dhe të Apelit, mospranimit të kërkesës për gjykimin e çështjes në seancë gjyqësore nga Gjykata e Lartë, si dhe moszhvillimit të debatit gjyqësor lidhur me aktet dhe provat e dosjes në seancat gjyqësore. Për sa i përket pretendimit të kërkuesit për cenimin e standardit të arsyetimit të vendimit gjyqësor, për sa kohë që ai ka të bëjë me mënyrën se si gjykatat e zakonshme kanë trajtuar dhe u kanë dhënë përgjigje pretendimeve të tij apo me mungesën e marrjes së një përgjigjeje të arsyetuar në lidhje me pretendimet e parashtruara përpara tyre, Gjykata vlerëson të mos e shqyrtojë si pretendim të mëvetshëm, por ta vlerësojë në kuadrin e trajtimit të secilit prej pretendime të lartpërmendura, duke verifikuar edhe mënyrën se si gjykatat e zakonshme kanë arsyetuar në lidhje me to.

B.1.1.1 Për të drejtën e mbrojtjes të lidhur me të drejtën e njohjes me dokumentacionin e dosjes gjyqësore dhe të drejtën e ankimit efektiv

50. Kërkuesi ka pretenduar se gjykatat e faktit nuk i kanë dhënë kohë dhe lehtësi të mjaftueshme për të kundërshtuar kërkesën e Prokurorisë së Posaçme për caktimin e masës së sigurimit personal dhe përfaqësuesit e tij ligjorë nuk janë lejuar të njihen me aktet dhe provat mbi të cilat ai është privuar nga liria. Sipas kërkuesit, GJKKO-të e Shkallës së Parë dhe të Apelit kanë cenuar të drejtën e tij për njohjen dhe marrjen e kopjeve të transkripteve dhe të akteve procedurale në bazë të së cilave është lejuar përgjimi dhe mbrojtësit e tij, jo vetëm nuk u njoftuan në kohë për seancën për marrje në pyetje të të arrestuarit, por as nuk u lejuan gjatë zhvillimit të kësaj seance që të njiheshin në mënyrë efektive me përmbajtjen e akteve të dosjes hetimore, duke u pranuar kërkesa e prokurorisë. Njohja me aktet e dosjes, ka pretenduar kërkuesi, ka qenë vetëm vizuale dhe gjykata ka kërkuar nga mbrojtësit e tij nënshkrimin e një deklarate përgjegjësie, si dhe ka urdhëruar dorëzimin në sekretari të mjeteve të shkrimit, që ata të mos mbanin asnjë shënim. Kërkuesi ka pretenduar se GJKKO-ja e Apelit, jo vetëm nuk pranoi kërkesën për njohjen e plotë të akteve dhe provave, por kufizoi kohën e mbrojtësve për të studiuar përmbajtjen voluminoze të fashikullit gjyqësor. Sipas kërkuesit, ndonëse kërkesa e mbrojtësve u dorëzua në datën 23.8.2023, mundësia për t'u njohur

me fashikullin e gjykimit iu dha vetëm disa orë para zhvillimit të seancës gjyqësore. Sipas kërkuesit, edhe Prokuroria e Posaçme refuzoi t'i përgjigjej kërkesës me shkrim të datës 29.8.2023 të mbrojtësve ligjorë për njohjen me aktet e dosjes hetimore dhe provat, duke cenuar të drejtën për të ushtruar ankim efektiv në Gjykatën e Lartë. Kjo e fundit nuk i korrigjoi këto shkelje dhe ndonëse pranoi pjesërisht kërkesën, duke lejuar mbrojtësit ligjorë të njiheshin dhe të studionin vetëm përmbajtjen e akteve procedurale të çështjes, nuk lejoi marrjen e kopjeve të njësuara me origjinalin të akteve procedurale të autoritetit gjyqësor të huaj. Sipas kërkuesit, vetëm pas paraqitjes së kërkesës së datës 15.5.2024 nga mbrojtësit e tij ligjorë, gjyqtarja e seancës paraprake i ka lejuar ata të njihen plotësisht me dosjen hetimore dhe të marrin kopje të njësuara me origjinalin të disa prej akteve dhe provave të saj. Mungesa e aktit "Informacion" të Europol-it, sipas kërkuesit, e ka penguar atë për të njohur përmbajtjen e tij dhe mënyrën e regjistrimit të procedimit penal nr. 41/2023. Kërkuesi ka pretenduar se ky akt është shmangur tërësisht nga debati gjyqësor dhe gjykatat nuk i kanë dhënë mundësi të njihet me të, duke u pajtuar me vlerësimin e organit të akuzës për mbajtjen sekret të përmbajtjes së këtij akti. Po sipas kërkuesit, edhe vendimet gjyqësore të autorizimit të përgjimeve dhe lejimit të zgjatjes së afateve të tyre nuk janë dorëzuar nga Prokuroria e Posaçme as në Gjykatën e Lartë deri në datën 22.12.2023, kur është shqyrtuar rekursi i tij.

51. Sipas subjektit të interesuar, Prokurorisë së Posaçme, ky pretendim është i pabazuar, pasi nga aktet e fashikullit gjyqësor rezulton se në momentin e ekzekutimit të masës së sigurimit kërkuesit i është vënë në dispozicion kopje e vendimit gjyqësor për caktimin e saj. Sipas këtij subjekti, masa e sigurimit është ekzekutuar në datën 27.7.2023 dhe sipas nenit 248 të KPP-së është proceduar me marrjen në pyetje të kërkuesit dhe verifikimin e kushteve të ekzekutimit të masës së sigurimit brenda 3 ditëve. Sipas tij, nga dita e ekzekutimit të masës së sigurimit deri në seancën gjyqësore të datës 29.7.2023 nuk është paraqitur asnjë kërkesë për t'u njohur me aktet dhe provat. Në seancën gjyqësore të datës 29.7.2023 avokatët e kërkuesit kërkuan kohë që të njiheshin dhe të merrnin akte dhe prova që gjendeshin në fashikullin e caktimit të masës së sigurimit dhe përfaqësuesit e Prokurorisë së Posaçme shprehën dakordësinë e tyre që mbrojtësit e kërkuesit të



njiheshin me aktet dhe provat, por jo të merrnin kopje të tyre në këtë fazë të hetimit, pasi ishte nxjerrë urdhri për ruajtjen e sekretit hetimor i datës 21.7.2023 i prokurorëve të çështjes. Subjekti i interesuar ka prapësuar se GJKKO-ja e Apelit, me vendimin e datës 28.8.2023, ka pranuar kërkesën e mbrojtësve të kërkuarit për t'u njohur me aktet e provat e fashikullit, duke u dhënë kohë të arsyeshme për këtë qëllim, fakt ky i pranuar gjatë gjykimit në apel nga njëri prej mbrojtësve. Kërkuar, në mënyrë abuzive, ka pretenduar se nuk është njohur me aktet e provat që kanë shërbyer për caktimin e masës së sigurimit, ndërkohë që duke iu referuar ankimit dhe rekursit rezulton se ato janë hartuar në mënyrë të detajuar, vetëm pasi mbrojtësit ligjorë të tij janë njohur me vendimet gjyqësore dhe provat mbi të cilat janë mbështetur gjykatat e faktit. Sipas këtij subjekti të interesuar, gjatë hetimeve paraprake dhe sidomos në momentin e përfundimit të tyre, kërkuar është njohur me çdo akt dhe provë të grumbulluar gjatë kësaj faze, ku përfshihen jo vetëm aktet e ardhura me letërporosi, por edhe provat shkresore, shkencore, akte ekspertimi, deklarime të personave që kanë dijeni gjatë fazës së hetimit paraprak etj. Subjekti i interesuar ka prapësuar se kërkuar është marrë në pyetje me qëllim sqarimin e pozitës së tij dhe qëndrimin në raport me akuzën dhe në këtë çështje kanë ekzistuar të gjithë garantitë, pasi autorizimi për përgjimin në Francë është dhënë nga një autoritet gjyqësor, sikurse është gjyqtari hetues. Po sipas këtij subjekti, individit ka akses në këto të dhëna pasi ato bëhen publike në procedimin e filluar kundër tij (pasi zbatohet masa e sigurimit ose ushtrohet kontroll) dhe ligjshmëria e përgjimit mund të kundërshtohet përpara autoriteteve gjyqësore, sikundër në rastin konkret është bërë objekt gjykimi përpara të gjitha shkallëve të gjyqësorit.

52. Gjykata vëren se të drejtat dhe garantitë e personit të cilit i hiqet liria janë parashikuar në nenet 28 dhe 31 të Kushtetutës, ku neni 28 garanton, mes të tjerash, të drejtat: për t'u njoftuar menjëherë për shkaqet e masës dhe akuzën; për të komunikuar menjëherë me avokatin dhe për t'u dhënë mundësia për realizimin e të drejtave; për t'u dërguar brenda 48 orëve, në rastet e heqjes së lirisë, sipas nenit 27, paragrafi 2, nënparagrafi "c", të Kushtetutës, përpara gjyqtarit, i cili vendos paraburgimin ose lirinë jo më vonë se 48 orë nga çasti i marrjes së dokumenteve për shqyrtim; për t'u ankuar kundër vendimit të gjyqtarit; për t'u gjykuar brenda një afati

të arsyeshëm ose për t'u proceduar i lirë përkundëjt një garancie pasurore sipas ligjit; e trajtimit njerëzor dhe të respektimit të dinjitetit. Për sa i përket nenit 31, ai garanton, mes të tjerash, të drejtën për të pasur kohën dhe lehtësitë e mjaftueshme për të përgatitur mbrojtjen (shkronja "b"), ashtu edhe të drejtën për t'u mbrojtur vetë ose me ndihmën e një mbrojtësi ligjor të zgjedhur prej tij, si dhe për të komunikuar lirisht dhe privatisht me të (shkronja "ç").

53. Gjykata vëren se të drejtat e parashikuara në nenin 31 të Kushtetutës janë në funksion të së drejtës së mbrojtjes, si një nga garantitë themelore për realizimin e së drejtës për një proces të rregullt, në përputhje me nenin 42 të Kushtetutës, i cili, sikurse u theksua edhe më sipër (*shih me sipër paragrafin 47 të vendimit*) gjen zbatim edhe në proceset gjyqësore që vendosin për kufizimin e lirisë personale. Ashtu siç është pohuar në jurisprudencën e Gjykatës, veçanërisht në procesin penal, barazia e armëve, kontradiktoriteti dhe lidhur ngushtë me këto mbrojtja e të pandehurit, përbëjnë në vetvete elementet më të qenësishme e thelbësore të procesit të rregullt ligjor (*shih vendimet nr. 83, datë 30.12.2016; nr. 49, datë 10.7.2015; nr. 19, datë 18.9.2008 të Gjykatës Kushtetuese*). Për sa i përket së drejtës së ankimit, ajo është vlerësuar si mundësi e çdo individit për të pasur mjete të caktuara procedurale për të kundërshtuar vendimin e dhënë nga një gjykatë më e ulët në një gjykatë më të lartë, duke i garantuar atij (individit) të drejtën për t'u përballur me drejtësinë në të gjitha nivelet e saj. Në funksion të ushtrimit efektiv të së drejtës së ankimit ka rëndësi të realizohet si aspekti formal/procedural, ashtu edhe ai substancial (*shih vendimet nr. 2, datë 18.1.2017; nr. 24, datë 25.4.2016 të Gjykatës Kushtetuese*).

54. Gjykata, duke pasur parasysh standardet e mësipërme dhe thelbin e pretendimeve të kërkuarit të lidhura me të drejtën e njohjes me dokumentet e dosjes vlerëson t'i shqyrtojë pretendimet e tij në drejtim të garantimit të: i) aksesit në aktet e dosjes; ii) kohës së nevojshme për përgatitjen e mbrojtjes efektive; iii) ankimit efektiv në gjykatë.

55. Lidhur me pretendimin për aksesin në aktet e dosjes, Gjykata vëren se sipas GJEDNJ-së e drejta për të disponuar provat përkatëse nuk është një e drejtë absolute, pasi në një procedim penal mund të ketë interesa konkurrues, siç janë: siguria kombëtare ose nevoja për të mbajtur sekret metoda të policisë për hetimin e krimit, të cilat duhet të prioritetizohen kundërt të drejtave të të akuzuarit (*shih Jaspar kundër*



Mbretërisë së Bashkuar [DhM]nr. 27052/95, datë 16 shkurt 2000, § 52). Në disa raste mund të jetë e nevojshme që mbrojtjes të mos i vihen në dispozicion disa prova për të ruajtur të drejtat themelore të një individi tjetër ose për të mbrojtur një interes të rëndësishëm publik. Në vlerësimin e garancive përkatëse procedurale, Gjykata duhet të ketë parasysh rëndësinë e materialit të pazbuluar dhe përdorimin e tij në gjykim (*shih Yuksel Yalcinkaya kundër Turqisë nr. 15699/20, datë 23 shtator 2023, § 71*).

56. Gjykata e Kasacionit e Mbretërisë së Belgjikës në një gjykim që lidhet me aplikacionin Sky ECC ka pranuar se aksesin në dokumentacionin e dosjes hetimore lidhet me të drejtën e mbrojtjes dhe atë të ankimit efektiv. Kjo kërkon që mbrojtja të ketë akses në të gjitha elementet inkriminuese ashtu edhe shfajësuese të dosjes. Megjithatë, kjo e drejtë nuk është absolute dhe mund t'u nënshtrohet kufizimeve, duke përfshirë edhe fazën e shqyrtimit nga gjyqtari hetues, pasi të dhënat e marra nga dosja mund të jenë ende pjesë e një hetimi në vazhdim dhe në kushtet e mbrojtjes së sekretit hetimor. Natyra sekrete e hetimit në dosjen Sky ECC mund të shfrytëzohet aktualisht për të mos i bërë ende të njohur kërkuesit gjithë informacionin e disponueshëm (*shih vendimin e Gjykatës së Kasacionit të Mbretërisë së Belgjikës, P.0019N/322, datë 11 janar 2022*).

57. Në nenin 105, pikat 1 dhe 2, të KPP-së parashikohet se gjatë procedimit dhe pas përfundimit të tij, cilido që ka interes mund të marrë, me shpenzimet e veta, kopje, ekstrakte ose vërtetime të akteve të veçanta apo të regjistrimeve audio ose audiovizive. Kërkesa shqyrtohet nga prokurori, për aktet e hetimit paraprak, ose nga gjykata që ka dhënë vendimin për ato të shqyrtimit gjyqësor. Sipas nenit 279, pika 1, të KPP-së, aktet hetimore janë sekrete derisa i pandehuri të mos ketë marrë dënim për to. Në rast nevojë për vazhdimin e hetimeve prokurori mund të urdhërojë ruajtjen e sekretit për akte të veçanta deri në përfundim të hetimeve. Sipas nenit 246, pika 1, të KPP-së oficeri ose agjenti i policisë i ngarkuar me zbatimin e vendimit të arrestit i dorëzon personit ndaj të cilit është marrë masa kopjen e vendimit dhe e njëjshme me letërën e të drejtave, sipas paragrafit 2 të nenit 34/b të tij. Policia Gjyqësore mban procesverbal për veprimet e kryera dhe procesverbali i dërgohet gjykatës që ka dhënë vendimin dhe prokurorit.

58. Gjykata konstaton se me urdhrin e datës 21.7.2023 të prokurorëve të Prokurorisë së Posaçme është urdhëruar ruajtja e sekretit hetimor për disa nga aktet e administruara në kuadër të këtij procedimi penal deri në përfundim të hetimeve paraprake, për shkak se njohja e personave nën hetim me këto akte do të zbulonte sekretin hetimor dhe identitetin e personave të tjerë të përfshirë në aktivitete të paligjshme kriminale, si dhe nuk do të bënte të mundur kryerjen e veprimeve të tjera hetimore. Pas ekzekutimit në datën 27.7.2023 të masës së sigurimit personal “Arresti në burg” të caktuar për kërkuesin, bazuar në nenin 248 të KPP-së, brenda afatit ligjor tregues, është proceduar me marrjen e tij në pyetje dhe verifikimin e kushteve të ekzekutimit të kësaj mase. Nga kjo datë dhe deri në seancën gjyqësore të datës 29.7.2023 për marrjen në pyetje të kërkuesit, mbrojtësit ligjorë të tij nuk kanë paraqitur asnjë kërkesë për t'u njohur me aktet e fashikullit hetimor.

59. Referuar procesverbalit të seancës gjyqësore të datës 29.7.2023 të zhvilluar në GJKKO-në e Shkallës së Parë për marrjen në pyetje të kërkuesit dhe vlefësimin e masës së sigurimit personal, rezulton se ajo gjykatë u ka dhënë mundësinë mbrojtësve ligjorë të kërkuesit për t'u njohur me aktet e fashikullit gjyqësor, edhe pse nuk i ka lejuar të marrin kopje të tyre, për shkak të zbatimit të urdhrin për ruajtjen e sekretit hetimor të datës 21.7.2023 të Prokurorisë së Posaçme, i cili kufizonte aksesin e tyre në disa nga aktet e fashikullit hetimor, ku përfshihen edhe procesverbale të BKH-së me komunikimet e marra në aplikacionin Sky ECC që përfshijnë edhe persona të tjerë nën hetim.

60. Përpara zhvillimit të seancës për shqyrtimin e ankimit ndaj masës së sigurimit, me kërkesën e datës 23.8.2023 përfaqësuesit e kërkuesit kanë kërkuar njohjen me aktet e dosjes dhe marrjen e kopjeve të akteve të saj. GJKKO-ja e Apelit, me urdhrin e datës 28.8.2023, ka vendosur të pranojë kërkesën e mbrojtësve ligjorë të kërkuesit për njohjen e plotë të akteve të dosjes gjyqësore, si dhe ka rrëzuar kërkesën për marrjen e kopjeve të njëjshme me origjinalin të akteve të kërkuara, me argumentin se neni 105, pika 2, i KPP-së ia njeh prokurorit të posaçëm të çështjes kompetencën për të vendosur për marrjen e akteve të hetimit paraprak të procedimit (*shih fagen 3 të urdhrin të datës 28.8.2023 të GJKKO-së së Apelit*). Po kështu, gjatë shqyrtimit të ankimit për masën e sigurimit ndaj kërkuesit, GJKKO-ja e Apelit ka



marrë në shqyrtim edhe pretendimin e kërkuarit për cenimin e së drejtës së mbrojtjes efektive në shkallë të parë dhe e ka gjetur të pabazuar atë, duke argumentuar se nga mbrojtësit ligjorë të kërkuarit është kërkuar njohja me aktet e dosjes mbi të cilat prokurorët e posaçëm mbështesnin kërkesën për masën e sigurimit vetëm në seancën e marrjes në pyetje të personave të arrestuar, e cila u është vënë në dispozicion nga gjykata brenda parashikimit të nenit 248, pika 1, të KPP-së, fakt që evidentohet në procesverbalin e seancës së datës 29.7.2023, ku gjyqtari i hetimeve paraprake, pas kërkesës së mbrojtësve të kërkuarit, ka urdhëruar ndërprerjen e seancës gjyqësore me qëllim dhënien e kohës së nevojshme për t'u njohur me aktet e fashikullit gjyqësor. Sipas GJKKO-së së Apelit, neni 105 i KPP-së i jep të drejtën kërkuarit që të paraqesë kërkesa në lidhje me aktet e hetimit paraprak përpara prokurorit, i cili ka kompetencën dhe autoritetin për të vendosur lidhur me to. Ndërkohë që nuk rezultonte as nga aktet, por nuk pretendohet as nga mbrojtësit ligjorë të kërkuarit, që të ishin paraqitur kërkesa të tilla përpara prokurorëve të posaçëm. Në vijim, GJKKO-ja e Apelit ka dalë në përfundimin se në kushtet kur mbrojtësit ligjorë të kërkuarit nuk kanë paraqitur kërkesë për këtë qëllim përpara prokurorëve të posaçëm përpara zhvillimit të seancës për marrje në pyetje, si dhe në kushtet kur pas paraqitjes së kërkesës për njohje me aktet përpara gjyqtarit të seancës paraprake përfaqësuesit e kërkuarve janë njohur me to, ata nuk mund të ankohen se u ka munguar njohja me ato akte (*shih fagen 12 të vendimit nr. 38/2023 të GJKKO-së së Apelit*). Gjykata e Lartë ka vlerësuar se GJKKO-ja e Apelit ka arsyetuar mjaftueshëm dhe në mënyrë shteruese për të gjitha pretendimet që mbrojtja e të hetuarve ka ngritur në ankim (*shih paragrafin 112 të vendimit nr. 00-2023-2238 (364), datë 22.12.2023 të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë*).

61. Gjykata vëren se, sipas procesverbalit të Prokurorisë së Posaçme të datës 27.7.2023 “Për ekzekutimin e masës së sigurisë për shtetasin Pëllumb Gjoka”, kërkuari ka rënë në dijeni të së drejtës për t'u njohur me dokumentacionin e dosjes hetimore që në momentin e njoftimit të vendimit për caktimin e kësaj mase, moment nga i cili i kanë lindur të gjitha të drejtat dhe garancitë procedurale të parashikuara nga neni 34/b i KPP-së, gjë që provohet nga marrja dijeni sipas letrës së të drejtave të të arrestuarit/ndaluarit, e nënshkruar prej tij.

Bazuar në nenin 105 të KPP-së, mbrojtësit e kërkuarit kanë pasur të gjithë kohën e nevojshme për të paraqitur kërkesë për t'u njohur me provat dhe dokumentet në fashikullin hetimor në Prokurorinë e Posaçme që në fazën e hetimeve paraprake dhe të shfrytëzimit kohën në dispozicion. Në këtë kuptim, ka qenë zgjedhja e tyre që të paraqisnin kërkesë për njohjen me aktet e dosjes në një fazë të mëvonshme, gjatë gjyqimit për vlerësimin e vazhdimin të masës së sigurimit personal dhe ankimit ndaj saj në gjykatat më të larta.

62. Gjykata vëren se pretendimet e kërkuarit në drejtim të aksesit në aktet e dosjes, të lidhur me ushtrimin e së drejtës së mbrojtjes, janë fokusuar në këto aspekte: i) njohja vizuale me ato akte; ii) moslejimi i përfaqësuesve të tij për mbajtjen e shënimeve; iii) mospajisja me kopje të njësuar me origjinalet e akteve; iv) mosnjohja fare me aktin “Informacion”. Për sa i përket së drejtës së mbrojtjes Gjykata, bazuar në standardet e mësipërme (*shih paragrafët 47 dhe 53 të vendimit*), thekson se ajo nuk është absolute dhe se mund të kufizohet për sa kohë që në një procedim penal mund të ndërhyjnë interesa konkurruese me të drejtat e të akuzuarit në procesin penal, ku përfshihen, ndër të tjera, edhe mbrojtja e sekretit të metodave të hetimit, mbrojtja e të drejtave themelore të individëve të tjerë apo mbrojtja e një interesi të rëndësishëm publik. Megjithatë, ky kufizim nuk mund të jetë i tillë që të vërë në rrezik vetë thelbin e kësaj të drejte, çka do të çonte deri në mohimin e saj. Në këtë kuptim, me qëllim garantimin e së drejtës së mbrojtjes, aksesit në dokumentacion nënkupton të gjitha aktet mbi të cilat është bazuar dyshimi i arsyeshëm që ka justifikuar caktimin e masës së sigurimit ndaj kërkuarit, që përfshin si standard minimal njohjen me to dhe mbajtjen e shënimeve mbi përmbajtjen e këtyre akteve, edhe në ato raste përjashtimore kur aksesit përmes marrjes së kopjeve të këtyre akteve është kufizuar, siç është rasti konkret, me urdhrin e prokurorëve të posaçëm, të nxjerrë në bazë të ligjit procedural penal, për ruajtjen e sekretit të hetimit.

63. Kërkesat që lejojnë kufizimin e marrjes së kopjeve të njësuar të akteve, nuk janë të tilla që të justifikojnë edhe kufizimin e së drejtës për t'u njohur me ato akte dhe për të mbajtur shënime mbi to, përndryshe e drejta e mbrojtjes do të ishte iluzore dhe formale.



64. Për sa më lart, Gjykata vëren se, në rastin konkret, sjellja e gjykatave të zakonshme që edhe pse i kanë lejuar përfaqësuesit e kërkuarit të njihen vetëm vizualisht me aktet e dosjes, nuk i kanë lejuar të mbajnë shënime në lidhje me to, përbën cenim të aksesit në ato akte, në këndvështrim të së drejtës së mbrojtjes. Megjithatë, duke pasur parasysh se e drejta e mbrojtjes efektive është në funksion të së drejtës së ankimit efektiv në gjykatë, Gjykata arrin në përfundimin se kjo shkelje nuk ka cenuar vetë thelbin e së drejtës së kërkuarit për t'u mbrojtur në këtë fazë të procedurës, për sa kohë që kërkuari ka ushtruar, përmes përfaqësuesve të tij, të drejtën e ankimit në gjykatë, çka konsiderohet se përbën një rekuperim të kësaj shkeljeje në këtë procedurë në tërësinë e saj. Po ashtu, Gjykata arrin në përfundimin se edhe mospajisja e kërkuarit dhe mbrojtësve të tij me kopje të njësuar të akteve prej gjykatave që kanë vendosur për masën e sigurimit nuk ka cenuar të drejtën e njohjes me aktet në funksion të së drejtës së mbrojtjes të lidhur me atë për të paraqitur ankim. Gjithashtu, Gjykata, duke pasur parasysh garancitë e zbatueshme në këtë fazë të procedimit, e vlerëson të pabazuar edhe pretendimin e kërkuarit për mosnjohjen me aktin "Informacion" të Europol-it, për shkak se ai mungon në dosje ndaj i është shmangur debatit gjyqësor. Në nxjerrjen e këtij përfundimi, Gjykata mban parasysh se ky akt nuk iu nënshtroi njohjes nga mbrojtësit e kërkuarit pasi ai (akti) përmbante të dhëna edhe për persona të tjerë për të cilët zhvilloheshin hetime. Megjithatë akti "Informacion" nuk rezulton të jetë përdorur si bazë për formimin e dyshimit të arsyeshëm ndaj kërkuarit në caktimin e masës së sigurimit. Për rrjedhojë, Gjykata vlerëson se pretendimi i kërkuarit në drejtim të mungesës së aksesit në aktet e dosjes është i pabazuar.

65. Për sa i përket pasjes së kohës së nevojshme për përgatitjen e mbrojtjes efektive, Gjykata vëren se afatet e shpejta të vendimarrjes në rastet e heqjes së lirisë së individit imponohen, në radhë të parë, nga neni 28 i Kushtetutës dhe, në vijim, nga përmbajtja e neneve 248, pika 3 dhe 249 të KPP-së, si garanci procedurale në favor të individit. Gjykata konstaton se masa e sigurimit "Arresti në burg", e caktuar ndaj kërkuarit me vendim të GJKKO-së së Shkallës së Parë, është ekzekutuar në datën 27.7.2023 dhe vlerësimi i ligjshmërisë së saj është bërë nga gjykata brenda 48 orëve, në datën 29.7.2023, në prani të

kërkuarit dhe mbrojtësve të tij. Sipas procesverbalit të seancës gjyqësore të marrjes në pyetje të personit nën hetim të datës 29.7.2023, rezulton se gjatë zhvillimit të seancës gjyqësore në GJKKO-në e Shkallës së Parë mbrojtësit ligjorë të kërkuarit kanë kërkuar kohë për t'u njohur me materialet e çështjes, çka rezulton të jetë pranuar nga gjykata, e cila ka vendosur shtyrjen me 1 orë e 30 minuta të seancës, ndërkohë që edhe GJKKO-ja e Apelit, me vendimin e datës 28.8.2023, ka pranuar kërkesën e mbrojtësve të kërkuarit për t'u njohur me aktet e provat e fashikullit, duke u dhënë kohë të arsyeshme për këtë qëllim. GJKKO-ja e Apelit ka vlerësuar, gjithashtu, se edhe koha e ofruar nga GJKKO-ja e Shkallës së Parë për qëllime të realizimit të mbrojtjes ka qenë e mjaftueshme sipas parashikimit të nenit 248, pika 1, të KPP-së dhe një fakt i tillë reflektohet qartësisht në procesverbalin e seancës gjyqësore së datës 29.7.2023, kur, pas kërkesës së mbrojtësve ligjorë të kërkuarit, gjyqtari i hetimeve paraprake ka urdhëruar ndërprerjen e seancës, me qëllim dhënien e kohës së nevojshme, për aq sa e lejonte parashikimi i nenit 248, pika 1, të KPP-së në kombinim me parashikimin e nenit 261, pika 2, të KPP-së (*shih faqen 12 të vendimit nr. 38/2023 të GJKKO-së së Apelit*).

66. Gjykata, bazuar në sa më sipër, si edhe në përfundimet e saj në lidhje me pretendimin për cenimin e aksesit në aktet e dosjes, në drejtim të kohës së nevojshme për përgatitjen e mbrojtjes vlerëson se përfaqësuesit e kërkuarit nuk rezulton të jenë vënë në pamundësi për të përgatitur mbrojtjen e tij, për sa kohë që jo vetëm kërkuari është vënë në dijeni të të drejtave të tij që në momentin e njoftimit të vendimit të masës së arrestit, por edhe gjykatat, bazuar në kërkesat e mbrojtësve të kërkuarit, kanë marrë të gjitha masat për të siguruar në kohën dhe formën e duhur njohjen e tyre me aktet e dosjes që i përkasin kërkuarit, pikërisht në funksion të respektimit të kësaj garancie procedurale. Gjykata rithekson qëndrimin e saj se mënyra se si mbrojtësit zgjedhin të realizojnë mbrojtjen mbetet çështje e strategjisë së mbrojtjes të ndërtuar mes tyre e kërkuarit dhe i përket ushtrimit apo jo të të drejtave dhe garancive procedurale, bazuar në udhëzimet dhe marrëdhënien me të përfaqësuarin, çka në thelb përcakton sjelljen e avokatit (*shih vendimet nr. 45, datë 3.10.2023; nr. 34, datë 17.11.2022; nr. 35, datë 1.6.2015 të Gjykatës Kushtetuese*). Gjykata, bazuar në aktet bashkëlidhur kërkesës dhe përmbajtjen e vendimeve gjyqësore, nuk konstaton që mbrojtja e ofruar nga



mbrojtësit e kërkuesit të ketë qenë joefektive, për sa kohë që ata rezultojnë të kenë parashtruar përpara gjykatave edhe pretendime që kanë të bëjnë me përmbajtjen e akteve të procedimit penal, përfshirë edhe lidhjen e kërkuesit me kodin pin të atribuar apo përmbajtjen komunikimeve të kryera në aplikacionin Sky ECC. Për rrjedhojë, Gjykata e gjen të pabazuar pretendimin në drejtim të kohës së pamjaftueshme për njohjen me aktet e procedimit penal.

67. *Për sa i përket pretendimit për të drejtën e ankimit efektiv në gjykatë*, bazuar në gjetjet dhe konsideratat e mësipërme, Gjykata vlerëson se mbrojtësit e kërkuesit nuk janë vënë efektivisht në pamundësi për të paraqitur ankim. Kërkuesi jo vetëm që e ka ushtruar të drejtën e ankimit në gjykatat më të larta në aspektin formal, duke paraqitur, përmes përfaqësuesve të tij, ankim në GJKKO-në e Apelit dhe rekurs në Gjykatën e Lartë, por edhe në aspektin substancial të saj, duke u bazuar edhe në të dhënat e akteve të procedimit penal me të cilat mbrojtësit ligjorë janë njohur përgjatë këtij procesi, ka ngritur përpara atyre gjykatave, të gjitha pretendimet në drejtim të dyshimit të arsyeshëm për përfshirjen e tij në kryerjen e veprave penale që i atribuohen, duke marrë edhe përgjigje nga ato gjykata në lidhje me shkaqet e këtyre ankimeve.

68. Për sa më sipër, Gjykata vlerëson se pretendimet e kërkuesit për cenimin e së drejtës së mbrojtjes të lidhur me të drejtën e aksesit në dosje dhe të drejtën e ankimit efektiv janë të pabazuara.

B.1.1.2 Për të drejtën për t'u dëgjuar të lidhur me parimin e barazisë së armëve dhe kontradiktoritetit

69. Sipas kërkuesit, GJKKO-ja e Shkallës së Parë ka shkelur detyrimet e saj për të verifikuar në seancë gjyqësore, në prani të palëve, përmbajtjen e provave në bazë të së cilave ka pranuar kërkesën e Prokurorisë së Posaçme për caktimin e masës së sigurimit “Arresti në burg”. Kërkuesi ka pretenduar se gjykimi është zhvilluar në mungesë të debatit gjyqësor lidhur me provat dhe aktet që nuk u paraqitën në seancë gjyqësore për shkak të urdhrat për ruajtjen e sekretit hetimor dhe se vetëm prokurori ka pasur akses në provat e dërguara me letërporosinë e autoriteteve të drejtësisë franceze. Sipas tij, edhe GJKKO-ja e Apelit ka përkrahur qasjen e GJKKO-së së Shkallës së Parë duke mos lejuar paraqitjen dhe verifikimin e provave dhe akteve të fashikullit gjyqësor në seancën gjyqësore të datës 29.8.2023, si dhe debatin e palëve lidhur me to,

ndërkohë që edhe mospranimi i kërkesës nga Gjykata e Lartë për shqyrtimin e çështjes në seancë gjyqësore me praninë e palëve nuk ka lejuar zhvillimin e debatit mes palëve. Sipas kërkuesit, në fashikullin hetimor mungojnë edhe procesverbalet e certifikimit të vërtetësisë së deshifrimit të komunikimeve të enkriptuara, procesverbalet e këqyrjes, kontrollit dhe sekuestros provuese për serverët e platformës Sky ECC dhe në volumnin e ri hetimor të Prokurorisë së Posaçme nuk gjenden as letërporosia e datës 14.2.2024, as ajo e ekzekutuar nga autoriteti gjyqësor francez, si dhe kushtet për përdorimin e transkripteve dhe të provave të tjera. Kërkuesi ka pretenduar edhe cenimin e së drejtës për t'u dëgjuar, pasi GJKKO-ja e Shkallës së Parë nuk e ka përmbushur detyrimin e parashikuar në nenin 248 të KPP-së për marrjen e tij në pyetje. Sipas tij, kjo shkelje provohet përmes procesverbalit të seancës gjyqësore, ku atij i është kërkuar të deklaronte vetëm gjeneralitetet, edhe pse e drejta e të arrestuarit që të dëgjohet për versionin e tij kundër kërkesës së akuzës përbën një të drejtë të garantuar nga neni 28, pika 2, i Kushtetutës dhe neni 5, pika 3, i KEDNJ-së. Kjo e drejtë, sipas kërkuesit, është cenuar edhe nga Gjykata e Lartë, e cila nuk ka pranuar kërkesën për shqyrtimin e çështjes në seancë gjyqësore dhe për ta dëgjuar atë.

70. Subjekti i interesuar ka prapësuar se pretendimet e kërkuesit janë të pabazuara. Në drejtim të pretendimit për të drejtën për të debatuar dhe kundërshtuar provat, në seancën gjyqësore të datës 29.7.2023, me objekt marrjen në pyetje dhe verifikimin e kushteve të masës së sigurimit, kërkuesi, nëpërmjet mbrojtësve të tij, ka parashtruar argumente për kundërshtimin e kërkesës së Prokurorisë së Posaçme dhe rrëzimin e saj lidhur me masën e sigurimit personal, ka paraqitur kërkesat e tij para gjykatës, si dhe provat shkruesore që i ka çmuar të nevojshme dhe pretendimet e tij janë kundërshtuar edhe nga përfaqësuesit e Prokurorisë së Posaçme, duke iu nënshtruar debatit gjyqësor. Sipas këtij subjekti, GJKKO-ja e Apelit, pas debatit gjyqësor, ka marrë në shqyrtim dhe u ka dhënë përgjigje pretendimeve të kërkuesit. Subjekti i interesuar ka prapësuar se nuk rezultojnë që gjykatat e faktit të kenë vënë kërkuesin në pozita të disfavorshme në krahasim me palën tjetër, për sa kohë që i kanë marrë në shqyrtim pretendimet e tij dhe u kanë dhënë atyre përgjigje të arsyetuar. Sipas subjektit të interesuar, i pabazuar është edhe



pretendimi për cenimin e së drejtës për t'u dëgjuar, pasi, në kundërshtim me sa pretendohet, nga procesverbali i seancës gjyqësore të datës 29.7.2023 evidentohet se GJKKO-ja e Shkallës së Parë ia ka dhënë fjalën kërkuarit dhe ai është shprehur lidhur me akuzën. Po kështu, sipas këtij subjekti, gjatë fazës së hetimeve paraprake kërkuari është pyetur në cilësinë e personit ndaj të cilit zhvillohen hetime në datën 11.9.2023 dhe në cilësinë e të pandehurit në datën 25.4.2024, duke iu dhënë mundësia të japë shpjegime në lidhje me faktet penale për të cilat akuzohet.

71. Gjykata, duke pasur parasysh garancitë dhe standardet e së drejtës së mbrojtjes që gjejnë zbatim në këtë fazë të procedimit, si pjesë e së drejtës për një proces të rregullt (*shih paragrafët 47 dhe 53 të vendimit*) thekson se një ndër qëllimet e nenit 28, pika 2, të Kushtetutës është edhe garantimi i së drejtës së personit të cilit i është kufizuar liria personale për t'u dëgjuar nga gjykata në lidhje me pretendimet e tij, si dhe për t'u mbrojtur ndaj çdo kufizimi të padrejtë e arbitrar të kësaj lirie. E drejta e personit që i hiqet liria për vlerësim gjyqësor të ligjshmërisë së masës së ndalimit parashikohet, gjithashtu, në nenin 5, pika 4, të KEDNJ-së. Në jurisprudencën e saj GJEDNJ-ja ka theksuar se kjo e drejtë, e cila përbën edhe *habeas corpus*-in e KEDNJ-së, qëndron në thelb të garancive që ofron neni 5, pika 4, i KEDNJ-së. Një person i arrestuar ose i ndaluar ka të drejtën e shqyrtimit gjyqësor të ligjshmërisë së masës, nën dritën jo vetëm të kërkesave ligjore kombëtare, por, gjithashtu, dhe të KEDNJ-së, parimeve të përgjithshme të shprehura në të dhe qëllimit të kufizimeve të lejuara nga paragrafi 1 i nenit 5. Shqyrtimi duhet të shtrihet mbi ato kritere të cilat janë thelbësore për vlerësimin e ligjshmërisë, sipas llojit të masës së caktuar, si dhe duhet të garantojë parimin e barazisë së armëve dhe kontradiktoritetit, duke i dhënë të ndaluarit mundësi efektive për të kundërshtuar dyshimet ose akuzat ndaj tij (*shih vendimin nr. 83, datë 5.12.2024 të Gjykatës Kushtetuese*). Po kështu, GJEDNJ-ja ka vlerësuar se mundësia që një i ndaluar të dëgjohet personalisht ose nëpërmjet një përfaqësuesi është një nga garancitë themelore të procesit (*shih Kampanis kundër Greqisë, 1995, § 47*), proces i cili duhet të jetë kontradiktor dhe të garantojë "barazinë e armëve" ndërmjet palëve (*shih Reinprecht kundër Austrisë, 2005, § 31; A. dhe të tjerët kundër Mbretërisë së Bashkuar [DhM], 2009, § 204*).

72. Bazuar në parashikimet e neneve 28 dhe 42 të Kushtetutës, ndonëse neni 244 i KPP-së ka parashikuar se masa e sigurimit vendoset nga gjykata mbi bazën e kërkesës së arsyetuar të prokurorit dhe vendimi merret në dhomën e këshillimit, neni 248 i KPP-së parashikon marrjen në pyetje nga gjykata, të personit për të cilin ka vendosur arrestin në burg ose në shtëpi, jo më vonë se tri ditë nga zbatimi i asaj mase.

73. Në kuadër të parashikimeve kushtetuese e ligjore dhe jurisprudencës së mësipërme kushtetuese, Gjykata do të analizojë në vijim pretendimet e kërkuarit për cenimin e së drejtës për t'u dëgjuar dhe për t'u marrë në pyetje, duke u ndaluar fillimisht në analizën nëse është respektuar parashikimi i nenit 28, pika 2, të Kushtetutës lidhur me të drejtën për t'u dëgjuar përpara gjyqtarit. Po kështu, Gjykata, në aspektin e së drejtës për t'u dëgjuar të lidhur me parimin e barazisë së armëve, do të analizojë nëse kërkuarit, duke pasur parasysh këtë fazë të procedurës, i janë krijuar kushtet për të bërë deklaramë dhe për të kundërshtuar dyshimet e arsyeshme të atribuara nga prokurori, si dhe nëse pretendimet e tij kanë marrë përgjigje nga gjykatat e zakonshme.

74. Gjykata vlerëson të theksojë, fillimisht, se edhe pse procedurat gjyqësore që lidhen me masat e sigurimit, veçanërisht ato të arrestit, duhet të sigurojnë garancitë e duhura për individin, për sa u përket garancive të së drejtës për proces të rregullt, të parashikuar nga neni 42 i Kushtetutës, ato nuk janë absolute dhe nuk zbatohen në të njëjtën mënyrë si në procesin gjyqësor të themelit të çështjes. Kjo sepse kufijtë e përcaktuar nga Kushtetuta dhe KEDNJ-ja në parashikimin e garancive të posaçme në rastin e kufizimit të lirisë, që imponojnë afate të shpejta dhe më të shkurtra kohore për shqyrtimin e kërkesës për caktimin e këtyre masave të sigurimit, pasjellin edhe kufizimin e disa prej garancive që imponon neni 42 i Kushtetutës, veçanërisht në drejtim të barazisë së armëve dhe kontradiktoritetit, parim i cili nuk zbatohet në të njëjtën masë dhe mënyrë si në gjykimin e themelit për sa i përket debatit gjyqësor mbi provat. Në këtë fazë të procedimit, në lidhje me këtë aspekt të procedurave, debati mbi provat në raport me faktin penal është i ndryshëm nga procesi i themelit, pasi qëllimi i tij është në drejtim të verifikimit brenda afateve të shpejta të ekzistencës së dyshimit të arsyeshëm që lejon caktimin e një mase kufizuese të lirisë.



75. Gjykata vëren se vendimi nr. 94/2023 i GJKKO-së së Shkallës së Parë për kërkesën e prokurorisë për caktimin e masës “Arresti në burg” është marrë në dhomën e këshillimit, në mungesë të kërkuarit dhe përfaqësuesit të tij dhe është ekzekutuar të nesërmen në datën 27.7.2023. Në datën 28.7.2023, Prokuroria e Posaçme ka paraqitur kërkesë për marrjen në pyetje të kërkuarit dhe GJKKO-ja e Shkallës së Parë ka vendosur vazhdimin e zbatimit të masës së sigurimit personal “Arresti në burg” edhe për kërkuarin, me arsyetimin se pas zhvillimit të seancës së marrjes në pyetje të të arrestuarve në përputhje me nenin 248 të KPP-së, ajo ka vlerësuar se nuk kanë ndryshuar nevojat e sigurimit. Në ankimet ndaj vendimeve nr. 94/2023 e nr. 97/2023 të GJKKO-së së Shkallës së Parë dhe në rekurs kërkuari ka pretenduar cenimin e së drejtës për t’u dëgjuar gjatë seancës gjyqësore për marrjen në pyetje, sipas parashikimit të nenit 248 të KPP-së, si dhe cenimin e parimit të barazisë së armëve dhe kontradiktoritetit.

76. GJKKO-ja e Apelit ka vlerësuar se GJKKO-ja e Shkallës së Parë e ka zbatuar parimin e kontradiktoritetit dhe garancive të mbrojtjes (*shih faqet 15-16 të vendimit nr. 38/2023 të GJKKO-së së Apelit*). Edhe Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë ka vlerësuar se gjykatat e faktit kanë respektuar nenin 248 të KPP-së sipas qëllimit të tij dhe jo formalisht, duke u garantuar personave nën hetim të drejtën për t’u dëgjuar dhe për të paraqitur arsyet e tyre, duke garantuar kontradiktoritetin për aq sa mundëson kjo fazë e procedimit penal. Sipas Kolegjit Penal, gjatë marrjes në pyetje të personave nën hetim gjykatat e faktit kanë verifikuar kushtet e parashikuara në nenin 228 dhe kriteret e përcaktuara në nenet 229 dhe 230 të KPP-së. Në përfundim të këtij verifikimi, në prezencë të palëve dhe duke i dëgjuar ato, gjykata ka dalë në përfundimin se masa e sigurimit e caktuar fillimisht pa u dëgjuar të hetuarit, duhet të vijojë të zbatohet duke i dhënë përgjigje të argumentuar edhe pretendimeve të paraqitura nga ana e tyre (*shih paragrafin 115 të vendimit nr. 00-2023-2238 (364), datë 22.12.2023 të Gjykatës së Lartë*).

77. Bazuar në procesverbalin e seancës gjyqësore të datës 29.7.2023 të zhvilluar në GJKKO-në e Shkallës së Parë për marrjen në pyetje të personave nën hetim, ashtu edhe përmbajtjen e vendimit të asaj, rezulton se ajo seancë është zhvilluar me pjesëmarrjen e kërkuarit dhe përfaqësuesve të tij. Në këtë seancë rezulton se, pas kërkesës së

përfaqësuesit, është dëgjuar edhe kërkuari, i cili ka deklaruar se nuk ka asnjë lidhje me çështjen për të cilën akuzohet. Në vijim, gjykata ka dëgjuar përfaqësuesit e kërkuarit dhe nuk rezulton që as ata dhe as vetë kërkuari të kenë kërkuar që ai të pyetet apo të flasë më tej, personalisht, përpara asaj gjykate. Për sa i përket seancës të zhvilluar në GJKKO-në e Apelit të datës 29.8.2023, për shqyrtimin e ankimit të kërkuarit, referuar procesverbalit të asaj seance, rezulton se ajo është zhvilluar në mungesë të kërkuarit, i cili ka zgjedhur të mos paraqitet dhe është përfaqësuar nga avokatët e zgjedhur, që kanë parashtruar pretendimet e tyre përpara asaj gjykate. Për rrjedhojë, Gjykata vlerëson se kërkuarit, nëpërmjet mbrojtësve të tij, i është krijuar mundësia për të folur përpara gjykatës dhe për të deklaruar, pra për t’u dëgjuar brenda objektit të atij gjykimi në lidhje me ekzistencën e kushteve dhe kriterëve për caktimin e masës së sigurimit “Arresti në burg” ndaj tij.

78. Gjykata, duke pasur parasysh fazën në të cilën ndodhen procedurat, çmon se kërkuarit i është garantuar e drejta për të kundërshtuar pretendimet e organit të akuzës për sa i përket ekzistencës së dyshimit të arsyeshëm për pjesëmarrjen e tij në kryerjen e veprave penale që kanë justifikuar kufizimin e lirisë personale. Po kështu, Gjykata vëren se kërkuari nuk ka kërkuar prova të reja, por pretendimi për mosparaqitjen nga prokuroria të certifikatës së vërtetësisë së deshifrimit të mesazheve të koduara është ngritur prej tij në kuadër të kundërshtimit të vetë akteve të paraqitura nga organi i akuzës, çka tregon se ai ka pasur të drejtë t’i kundërshtojë ato gjatë procesit gjyqësor dhe ka marrë përgjigje nga gjykatat në lidhje me to.

79. Për sa i përket pretendimit të kërkuarit se Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë duhej ta kalonte çështjen për gjykim në seancë publike, në mënyrë që të garantohej e drejta e tij për t’u dëgjuar dhe parimi i kontradiktoritetit në gjykim, Gjykata rithekson qëndrimin e mbajtur në jurisprudencën e saj se vlerësimi nëse çështja duhet të shqyrtohet në dhomën e këshillimit ose në seancë publike u përket vetë kolegjeve të Gjykatës së Lartë (*shih vendimet nr. 38, datë 22.2.2023; nr. 21, datë 20.3.2017; nr. 8, datë 26.2.2015 të Gjykatës Kushtetuese*).

80. Për rrjedhojë, Gjykata çmon se pretendimi i kërkuarit për cenimin e së drejtës për t’u dëgjuar dhe parimin e barazisë së armëve dhe kontradiktoritetit është i pabazuar.



81. Për sa më sipër, Gjykata çmon se pretendimi i kërkuarit për cenimin e lirisë personale në aspektin procedural është i pabazuar.

B.2 Për cenimin e lirisë personale në aspektin substancial

B.2.1 Për dyshimin e arsyeshëm të bazuar në prova.

82. Kërkuari ka pretenduar se masa e sigurimit është caktuar në mungesë të dyshimit të arsyeshëm dhe bazuar në prova të marra nga autoritetet e drejtësisë franceze në kuadër të një procedimi penal në Lilë të Francës, në kundërshtim me legjislacionin shqiptar, ndërkohë që përdorimi i tyre në procesin penal në Shqipëri duhet të verifikohet sipas neneve 221–226 në lidhje me nenin 151, pika 3, të KPP-së. Sipas kërkuarit, rezultatet e përgjimeve të bisedave të kryera prej abonentit me kod pin të atribuar atij, janë të papërdorshme, pasi përgjimet janë autorizuar për llogari të procesit penal në Francë, për hetimin e veprave penale ku ai nuk ka qenë as i dyshuar, as person i identifikuar nga organet ligjzbatuese të atij shteti. Sipas kërkuarit, atij i është atribuar *a priori* fakti se ishte përdorues i kodit pin përkatës në aplikacionin Sky ECC dhe se nuk ekziston asnjë provë konkrete që ta lidhë personalisht dhe drejtpërdrejt me veprat penale për të cilat është akuzuar. Kërkuari pretendon se në dosjen gjyqësore nuk ka asnjë provë të ligjshme, të marrë në rrugë procedurale, që të vërtetojë se ai ka përdorur aplikacionin e inkriptuar me ose pa kodin e referuar në dosje nga autoritetet franceze. Po sipas kërkuarit, autoritetet shqiptare nuk kanë kryer asnjë masë hetimore shtesë për të konfirmuar ekzistencën e dyshimit të arsyeshëm ndaj tij, duke u dhënë në këtë mënyrë vlerë të paracaktuar rezultateve të paligjshme të përgjimeve të kryera në Francë. Sipas tij, gjykatat nuk kanë mbajtur parasysh faktin se instrumentet ndërkombëtare të aplikuara nga pala shqiptare dhe ajo franceze në kuadër të bashkëpunimit ndërkombëtar janë të ndryshme dhe autoritetet franceze të drejtësisë kanë vendosur kufizime për sa i përket përdorimit të transkripteve të dërguara përmes letërporosisë së tyre.

83. Kërkuari ka pretenduar se provat janë të papërdorshme, pasi përgjimi i realizuar nga autoritetet franceze ka qenë “i padrejtuar”, me natyrë të “përgjimit masiv”, që ndalohej nga legjislacioni shqiptar. Sipas kërkuarit, transkriptet e komunikimeve të dërguara me CD nga autoritetet e drejtësisë franceze nuk janë prova me dokument apo prova digjitale të gjendura dhe të sekuestruara në serverët e platformës Sky ECC, sikurse kanë

arsyetuar gjykatat, por janë rezultate të përgjimeve dhe këto transkripte janë të papërdorshme, pasi janë në kundërshtim flagrant edhe me nenin 100-8 të Kodit të Procedurës Penale francez, si dhe procedurën e kërkuar nga nenet 706-95-20 të të njëjtit kod. Sipas tij, pavlefshmëria e transkripteve të përgjimeve lidhet edhe me faktin se në fashikullin gjyqësor nuk është paraqitur certifikata e vërtetësisë së deshifrimit të mesazheve të koduara, mungon akti “Informacion i Europol”, si dhe akte të tjera. Kërkuari pretendon, gjithashtu, se vendimet e gjykatës franceze që legjitimonin përgjimin nuk ishin përfshirë në fashikullin e caktimit të masës së sigurimit dhe ai nuk ka pasur mundësinë objektive për të kundërshtuar procedurën e përgjimit përpara gjykatës së vendit të origjinës. Po sipas kërkuarit, aktet thelbësore procedurale që u paraqitën nga Prokuroria e Posaçme përmes shkresës së datës 11.5.2024, në një volum të ri hetimor në seancën paraprake të zhvilluar në GJKKO-në e Shkallës së Parë, janë marrë nga dosja e procedimit penal nr. 26/2024 të Prokurorisë së Posaçme, përmes një procedurë të parregullt, pasi organi i akuzës nuk i ka kërkuar dhe nuk i ka marrë aktet në fjalë me letërporosi shtesë për llogari të procedimeve penale nr. 41/2023 dhe nr. 9/2023.

84. Subjekti i interesuar, Prokuroria e Posaçme, ka prapësuar se provat e administruara nga autoritetet franceze nuk janë të krijuara në territorin shqiptar, por nga një autoritet gjyqësor i huaj në funksion të hetimeve që ai po kryente në mënyrë të pavarur, të cilat kanë pasur për objekt vetë platformën Sky ECC, ndaj edhe përgjimi është drejtuar drejt serverëve të saj me vendndodhje në Francë. Ato prova janë kërkuar dhe marrë nga autoritetet shqiptare në zbatim të dispozitave të KPP-së, ligjit nr. 10193/2009, si dhe Konventës Evropiane “Për ndihmë të ndërsjellë juridike në çështjet penale” dhe protokolleve shtesë të saj, përmes letërporosisë dhe bashkëpunimi gjyqësor në fushën penale mbështetet në prezumimin e respektimit të legjislacionit nga shtetet përkatëse, ndaj aktet e autoriteteve franceze të drejtësisë prezumohen se janë kryer në përputhje me legjislacionin vendas të atij shteti, derisa të provohet e kundërta. Po sipas Prokurorisë së Posaçme, procedura e ndjekur nga autoritetet franceze është në përputhje me dispozitat e KPP-së dhe aktet e mësipërme, ndërkohë që gjykatat kanë analizuar provat të cilat krijojnë dyshimin e arsyeshëm, vlerën



provuese të secilës prej tyre, si dhe përputhjen ndërmjet tyre. Sipas saj, pretendimi se përgjimi ka qenë i padrejtuar dhe është realizuar me një mjet teknik që ndërhyr në të gjithë fluksin e bisedave me natyrën e përgjimit masiv, i cili është i ndaluar nga legjislacioni shqiptar, është i pabazuar, ndërkohë që përgjimi i lejuar nga autoritetet franceze është urdhëruar nga një gjyqtar francez, në përputhje me legjislacionin francez dhe bazuar në nenet 221–226 të KPP-së është në përputhje edhe me dispozitat procedurale penale që rregullojnë përdorimin e përgjimeve si mjet kërkimi prove.

85. Subjekti i interesuar ka prapësuar se përgjimi i komunikimeve elektronike parashikohet në nenin 221 të KPP-së dhe veprat penale për të cilat është akuzuar kërkuesi, nisur nga marzhi i dënimit, parashikojnë përdorimin e përgjimit si mjet kërkimi të provës. Po sipas subjektit të interesuar, referuar dokumentacionit të ekzekutimit të letërporosisë, nuk rezulton që autoritetet franceze të jenë shprehur apo të kenë lënë të kuptohet për kufizime apo ndalime për përdorimin e të dhënave të dërguara. Subjekti i interesuar ka prapësuar se hetimi ka provuar ekzistencën e dyshimit të arsyeshëm se kërkuesi ka kryer veprat penale të atribuara dhe vendimet gjyqësore kanë arsyetuar rreth provave që krijojnë këtë dyshim të arsyeshëm, ndërsa transkriptet e komunikimeve nuk janë e vetmja provë ku janë mbështetur ato, ndërkohë që provat e tjera shkresore, shkencore dhe ato me dëshmitarë përputhen më së miri me të dhënat e përfutura nga komunikimet në Sky ECC ndërmjet kërkuesit dhe bashkëpunëtorëve të tjerë në krim. Sipas Prokurorisë së Posaçme, dyshimi i arsyeshëm për caktimin e një mase sigurimi është forcuar gjatë fazës së mëtejshme të hetimit dhe sipas aktit të njofimit të akuzës dhe kërkesës për dërgimin e çështjes për gjykim krahas transkripteve të komunikimeve në platformën Sky ECC janë administruar edhe prova të tjera që provojnë kryerjen e veprave penale. Sipas subjektit të interesuar, veprimet e tjera të kryera gjatë fazës së hetimit paraprak konfirmojnë se kërkuesi është përdoruesi i kodit pin të atribuuar atij.

86. Gjykata vëren se në kuptim të nenit 27, pika 2, të Kushtetutës “...*liria e personit nuk mund të kufizohet përveçse... kur ka dyshime të arsyeshme se ka kryer një vepër penale...*”. Qëllimi kryesor i kësaj dispozite kushtetuese është të parandalojë heqjen arbitrare ose të pajustificuar të lirisë, pasi e drejta për lirinë personale është e një rëndësie jetike për një

“shoqëri demokratike”. Po kështu, Gjykata ka theksuar se “dyshimet e arsyeshme” për kryerjen e veprës penale, që justifikojnë kufizimin e lirisë personale të individit, nënkuptojnë ekzistencën e fakteve ose informacioneve që arrijnë të bindin edhe një vëzhgues të jashtëm se personi i dyshuar mund të ketë kryer veprën penale, të cilat nuk është e nevojshme të jenë në të njëjtin nivel si ato për të cilat nevojitet ngritja e akuzës ose justifikimi i dënimit penal, që i përkasin një shkalle të mëvonshme të procesit të hetimit penal. Dyshimi konsiderohet i arsyeshëm për kufizimin e lirisë personale nëse bazohet në fakte dhe informacione, të cilat krijojnë bindjen se ekziston një lidhje objektive midis personit të dyshuar dhe veprës penale për të cilën akuzohet (*shih vendimet nr. 19, datë 21.3.2024; nr. 19, datë 4.4.2023 të Gjykatës Kushtetuese*).

87. Në zbatim të delegimit të nenit 27 të Kushtetutës, rastet dhe procedurat e kufizimit të lirisë personale për shkak të veprave penale janë parashikuar në KPP. Një prej tyre është ai i caktimit të masës së sigurimit, që kërkon ekzistencën e disa kushteve të përgjithshme dhe të veçanta (*neni 228*), si dhe përmbushjen e disa kriterëve (*neni 229*). Në përputhje me nenin 27, pika 2, shkronja “c”, të Kushtetutës, kusht i domosdoshëm (*sine qua non*) për caktimin e masës së sigurimit është ekzistenca e dyshimit të arsyeshëm të bazuar në prova se individ i ka kryer një vepër penale (*neni 228, pika 1*).

88. Sipas nenit 5, pika 1, shkronja “c”, të KEDNJ-së “*Askujt nuk mund t’i hiqet liria, me përjashtim të rasteve... kur arrestohet... për t’u çuar përpara autoritetit gjyqësor kompetent pas dyshimit të arsyeshëm se ka kryer një vepër penale...*”. Sipas GJEDNJ-së, nëse një person ndalohet sipas kësaj dispozite të Konventës, “gjykata” duhet të jetë e autorizuar të shqyrtojë nëse ka ose jo prova të mjaftueshme për të krijuar një dyshim të arsyeshëm se individ i ka kryer një vepër penale, pasi ekzistenca e një dyshimi të tillë është thelbësore nëse burgimi duhet të jetë “i ligjshëm” sipas Konventës (*shih Dimo Dimov dhe të tjerët kundër Bullgarisë, 2020, § 70*). Nëse gjykata nuk jep arsyet e duhura ose jep vendime stereotipe të përsëritura që nuk japin përgjigje për argumentet e kërkuesit, kjo mund të passjellë një shkelje që cenon garancitë e nenit 5, paragrafi 4, (*shih G.B. dhe të tjerët kundër Turqisë, 2019, § 176*). Në ushtrimin e funksionit të saj GJEDNJ-ja duhet të sigurojë që argumentet e gjykatave kombëtare *pro* dhe *kundër* lirisë nuk duhet të jenë “të përgjithshme dhe abstrakte”, por të



përmbajnë referenca për fakte specifike dhe rrethanat personale që justifikojnë masën e sigurimit (*shih Hysa kundër Shqipërisë*, §§ 66, 68, datë 21 shkurt 2023).

89. Po sipas GJEDNJ-së, që gjykata të jetë e bindur për ekzistencën e dyshimit të arsyeshëm, elementet që i paraqiten duhet të jenë specifike, në kuptimin që duhet të tregojnë veprimin ose mosveprimin që dyshohet se ka kryer individi, duke i evidentuar ato, si dhe duke shpjeguar lidhjen që ekziston ndërmjet fakteve dhe veprës së dyshuar. Përdorimi i një prove elektronike që vërteton se një individ përdor mesazhe të koduara të krijuara posaçërisht dhe është përdorur ekskluzivisht nga një organizatë kriminale për qëllime të komunikimit të brendshëm të saj mund të përbëjë një instrument shumë të rëndësishëm në luftën kundër krimit të organizuar. Rrjedhimisht, një provë e tillë mund të çojë me të drejtë, fillimisht, te ndalimi i një individi për aq sa mund të provohet dukshëm se ky individ i përket një organizate të tillë (*shih Angun kundër Turqisë nr. 19699/18, datë 20 korrik 2021, §§§ 153, 155 dhe 167*). Vetëm kur përdorimi i një mjeti të koduar komunikimi mbështetet nga elemente të tjera që lidhen me përdorimin e tij, siç është përmbajtja e mesazheve të shkëmbyera ose konteksti në të cilin ato janë shkëmbyer, ose nga lloje të tjera elemente të lidhura, atëherë mund të kemi të bëjmë me prova të mjaftueshme objektivisht bindëse për ekzistencën e dyshimit të arsyeshëm (*shih Angun kundër Turqisë nr. 19699/18, datë 20 korrik 2021, § 173*).

90. Gjykata thekson se në këtë fazë të procedimit penal gjykatat bazohen në ato të dhëna, informacione apo fakte objekt prove mbi të cilat organi që procedon mbështet kërkesën për caktimin e masës së sigurimit dhe të cilat, po në konsideratë të kësaj faze, duhet të krijojnë dyshimin e arsyeshëm se personi nën hetim mund të ketë kryer veprën penale. Në këtë kuptim, dyshimi i arsyeshëm nuk është imagjinar edhe pse bazuar në këto të dhëna, informacione apo fakte objekt prove nuk mund të pohohet me bindje të palëkundur vlefshmëria e akuzës. Për rrjedhojë, Gjykata vlerëson se të dhënat, informacionet apo faktet objekt prove në këtë fazë të procedimit penal nuk kërkohet që të jenë në të njëjtin nivel provueshmërie me ato mbi të cilat bazohet vendimi i themelit që ka të bëjë me (pa)fajësinë e të pandehurit dhe gjatë të cilit do të

formësohen edhe provat që kanë të bëjnë me të provuarit e akuzës penale.

91. Në këtë drejtim, Gjykata vlerëson të theksojë dallimin që ekziston midis konceptit të provave të cilat shërbejnë për vërtetimin e fajësisë përtej çdo dyshimi të arsyeshëm dhe atyre të dhënave, informacioneve apo fakteve, objekt prove, të cilat shërbejnë për krijimin e dyshimit të arsyeshëm se personi nën hetim mund të ketë kryer veprën penale. Gjykata thekson se provat formësohen në procesin penal të themelit në përputhje me parimin e kontradiktoritetit dhe barazisë së armëve dhe garancitë e tjera të një procesi të drejtë, që qëndrojnë në themel të procesit gjyqësor penal. Në këtë prizëm, Gjykata do të vlerësojë nëse të dhënat, informacionet apo faktet që ishin në dispozicion të organeve proceduese në kohën kur ndaj kërkuesit u vendos masa e sigurimit personal ishin ose jo të tilla që, në tërësinë e tyre, formojnë dyshimin e arsyeshëm për të justifikuar në rastin konkret kufizimin e lirisë së tij me masën “Arresti në burg”. Gjykata thekson, gjithashtu, se garancitë e nenit 27, pika 2, të Kushtetutës duhet të gëzohen të plota nga subjekti i procedimit penal pikërisht në kohën e caktimit të masave të sigurimit personal. Çdo qëndrim i ndryshëm do të çonte në heqjen arbitrare ose të pajustificuar të lirisë personale.

92. Në këtë kuptim, Gjykata do të vlerësojë nëse në rastin konkret: (i) është respektuar kriteri kushtetues i dyshimit të arsyeshëm si kusht *sine qua non* për justifikimin e kufizimit të lirisë personale të kërkuesit; ii) nëse ky dyshim është formuar vetëm mbi komunikimet e kryera në aplikacionin Sky ECC apo edhe mbi të dhëna, informacione apo fakte të tjera objekt prove.

93. Gjykata konstaton se autoritetet gjyqësore franceze prej datës 24.6.2019, në kuadër të një hetimi penal francez, urdhëruan një masë përgjimi në serverët e Sky ECC në OVH në Roubaix, Francë, ku u interceptuan të dhëna të enkriptuara dhe metadata që fillimisht nuk ishin të lexueshme, por mundësuan një analizë teknike që lejoi të krijohej një panoramë e rëndësisë së kodeve pin të caktuara (përdoruesit e aplikacionit Sky ECC) dhe rëndësisë së marrëdhënieve që mbaheshin me kode pin të tjera të caktuara. Gjithashtu, enkriptimi dhe konfigurimi i sistemit iu nënshtruan një hetimi teknik që me kalimin e kohës mundësoi dekriptimin. Dekriptimi substancial u vendos dhe u krye vetëm prej datës 15.2.2021, kur përfundimisht u mor konfirmimi i



treguesve të rëndë të fajësisë, që komunikimi dhe shërbimi i aplikacionit Sky ECC, për aq sa mund të zbulohet përmbajtësisht, ishte i natyrës kriminale *à charge* dhe *à décharge* në favor të organizatave kriminale ose bashkimeve kriminale. Në këtë kontekst, rezulton se përgjimet në kohë reale në aplikacionin Sky ECC kanë filluar në muajin shkurt 2021, ndërsa prej datës 24.6.2019 ka pasur prova të ftohta, të vjetra, të nxjerra nga serverat para se të fillonin këto përgjime.

94. Komunikimet e kryera në aplikacionin Sky ECC u janë përcjellë autoriteteve shqiptare nga autoritetet gjyqësore franceze përmes letërporosisë në bazë të parashikimeve të KPP-së dhe të Konventës së Këshillit të Evropës “Për bashkëpunimin ndërkombëtar në fushën penale”. Autoritetet gjyqësore franceze kanë vepruar në ekzekutim të letërporosisë së dërguar nga autoritetet e drejtësisë shqiptare, për transmetimin e të dhënave nga përgjime të marra prej Gjykatës së Parisit, në përputhje me nenin 3 të Konventës së Këshillit të Evropës, në bazë të së cilit parashikohet parimi i përgjithshëm i prezumimit të ligjshmërisë së marrjes se tyre nga autoritetet gjyqësore të një shteti anëtar të Konventës për ndihmë juridike në fushën penale. Gjykata vëren se në bazë të nenit 26, pika 1, të Konventës “Për krimin në fushën e kibernetikës”, të ratifikuar me ligjin nr. 8888, datë 25.4.2002, parashikohet edhe dhënia e informacionit spontan dhe, sipas saj, brenda kufijve të ligjit të brendshëm dhe pa kërkesë paraprake, një palë mund t’i ofrojë një palë tjetër informacionin e marrë në kuadrin e hetimeve të veta kur konsideron se dhënia e një informacioni të tillë mund të ndihmojë palën marrëse në fillimin ose kryerjen e hetimeve ose gjykimeve në lidhje me veprat penale të përcaktuara në këtë Konventë ose mund të çojë në bërjen e një kërkesë për bashkëpunim nga kjo palë. Për rrjedhojë, Gjykata vëren se komunikimet e kryera në aplikacionin Sky ECC janë përcjellë nga autoritetet franceze në kuadër të bashkëpunimit të ndërsjellë mes autoriteteve të të dyja vendeve, pra në përputhje me parimin e besimit reciprok në marrëdhëniet mes autoriteteve gjyqësore të huaja.

95. Po kështu, Gjykata vëren se në drejtim të krijimit të dyshimit të arsyeshëm, si standardi që kërkohet të përmbushet në këtë moment dhe fazë të procedimit penal, ai nuk rezulton të jetë bazuar vetëm në komunikimet e kryera në aplikacionin Sky ECC të marra përmes letërporosisë, por edhe mbi të

dhëna të tjera të përftuara gjatë veprimtarisë hetimore apo të marra nga procedime të tjera penale, të cilat, në tërësinë e tyre, nuk duket se kanë qenë të pamjaftueshme për të krijuar dyshimin e arsyeshëm, si kushti *sine qua non* për kufizimin e lirisë personale të kërkuesit. Siç kanë arsyetuar edhe gjykatat e zakonshme në këtë drejtim, dyshimi i arsyeshëm nuk është bazuar vetëm në komunikimet e kryera në aplikacionin Sky ECC, por edhe në provat e tjera materiale, provat dokument apo ato të zbuluara përmes veprimeve të papërsëritshme nga organi procedues, të cilat janë analizuar nga ato gjykata.

96. Gjykata, pa paragjykuar (pa)fajësinë e kërkuesit për kryerjen e veprave penale për të cilat është caktuar masa e sigurimit “Arresti në burg”, ashtu edhe vendimarrjen në përfundim të procesit penal ndaj tij, vlerëson të theksojë se në gjykimin në themel, në të cilin merren dhe formësohen provat, kërkuesi ka mundësinë dhe të drejtën që të kundërshtojë, në drejtim të ligjshmërisë dhe përdorshmërisë së tyre, edhe komunikimet e kryera në aplikacionin Sky ECC të marra përmes letërporosisë nga autoritetet franceze, si në këndvështrim të mënyrës dhe formës së marrjes së tyre, ashtu edhe pajtueshmërisë së tyre me parashikimet e dispozitave të KPP-së, referuar si aspekteve që kanë të bëjnë me përgjimin masiv apo të padrejtuar, ashtu edhe lidhjes së kërkuesit me abonentin e kodit pin që i është atribuar atij. Janë gjykatat e juridiksionit të zakonshëm që kanë kompetencën të vlerësojnë, gjatë procesit të formësimit të provave në procesin penal, edhe ato pretendime që kanë të bëjnë me aspekte të (pa)vlefshmërisë dhe (pa)përdorshmërisë së provave, në përputhje me parimet dhe garancitë e së drejtës për proces të drejtë ashtu edhe me parimet e sanksionuara në nenin 32, pika 2, të Kushtetutës, që ndalon deklarinim fajtor mbi bazën e të dhënave të mbledhura në mënyrë të paligjshme, si dhe nenin 30 të Kushtetutës për prezumimin e pafajësisë.

97. Për sa më sipër, Gjykata vlerëson se pretendimet e kërkuesit në këtë drejtim janë të pabazuara.

B.2.2 Për të drejtën për t’u proceduar në liri kundrejt garancisë pasurore

98. Kërkuesi ka pretenduar se gjykatat e juridiksionit të zakonshëm nuk kanë respektuar të drejtën e tij për t’u proceduar në liri, kundrejt *garancisë pasurore*. Sipas kërkuesit, gjykatat, në



përputhje me jurisprudencën e GJEDNJ-së, duhet të pranohet kërkesën për masën alternative të sigurimit personal “Garancia pasurore”, sipas nenit 236 të KPP-së dhe t’i kërkonin Prokurorisë së Posaçme të plotësonte dosjen hetimore me akte të tjera që lidheshin me rezultatet e përgjimeve të autoriteteve gjyqësore franceze, ndërkohë që kërkuesi duhet të procedohej në liri. Po sipas tij, në vendimet e tyre gjykatat e zakonshme nuk kanë shqyrtuar dhe as kanë vënë në diskutim kërkimin për ndryshimin dhe zëvendësimin e masës së sigurimit “Arresti në burg”.

99. Subjekti i interesuar, Prokuroria e Posaçme, ka prapësuar se pretendimi për cenimin e së drejtës për t’u liruar kundrejt garancisë pasurore është i pabazuar, pasi gjykatat kanë arsyetuar se përse ndaj kërkuetit duhej të caktohej masa e sigurimit e parashikuar nga neni 238 i KPP-së. GJKKO-ja e Shkallës së Parë ka arsyetuar lidhur me përshtatshmërinë e kësaj mase në funksion të caktimit të saj në mënyrë proporcionale dhe të përshtatshme, duke mbajtur parasysh kriteret e parashikuara nga neni 229 i KPP-së, qasje kjo e mbështetur nga GJKKO-ja e Apelit dhe Gjykata e Lartë.

100. Gjykata vëren se, sipas nenit 28, pika 3, fjalia e dytë, të Kushtetutës, i paraburgosuri ka të drejtë të gjykohej brenda një afati të arsyeshëm ose të procedohet i lirë përkundrejt një garancie pasurore sipas ligjit. Këto garanci gjenden edhe në paragrafin 3 të nenit 5 të KEDNJ-së, sipas të cilit çdo person i arrestuar ose i paraburgosur në rrethanat e parashikuara në paragrafin 1, shkronja “c”, të këtij neni duhet të çohet menjëherë përpara një gjyqtari ose një zyrtari tjetër të autorizuar me ligj për të ushtruar funksione gjyqësore dhe ka të drejtë të gjykohej brenda një afati të arsyeshëm ose të lirohet në pritje të gjykimit, lirim që mund të kushtëzohet me dhënien e garancive për t’u paraqitur në procesin gjyqësor.

101. Sipas GJEDNJ-së, pjesa e dytë e paragrafit 3 të nenit 5 të KEDNJ-së nuk u jep autoriteteve gjyqësore një zgjedhje midis ose dërgimit të personit të akuzuar në gjyq brenda një kohe të arsyeshme ose lirit të përkohshëm në pritje të gjykimit. Deri në dënimin e tij personi i akuzuar duhet të prezumohet i pafajshëm dhe qëllimi i kësaj dispozite është, në thelb, që ai të kërkojë lirin e përkohshëm atëherë kur vijimi i paraburgimit pushon së qeni i arsyeshëm. Çështja nëse një periudhë kohore e kaluar në

paraburgim është e arsyeshme nuk mund të vlerësohet në mënyrë abstrakte, por në bazë të fakteve të secilit rast dhe veçorive të tij specifike. Prandaj, vazhdimi i paraburgimit mund të justifikohet në një rast të caktuar vetëm nëse ka tregues specifikë të një kërrese të vërtetë të interesit publik, e cila, pavarësisht nga prezumimi i pafajësisë, tejkalon rregullin e respektimit të lirisë individuale të përcaktuar në nenin 5 të KEDNJ-së (*shih Guidën e nenit 5 të KEDNJ-së “E drejta për liri dhe siguri”, §§ 205, 206*).

102. Vijimi i ekzistencës së dyshimit të arsyeshëm është një kusht *sine qua non* për vlefshmërinë e vazhdimit të paraburgimit. Kur autoritetet gjyqësore shqyrtojnë për herë të parë, “menjëherë” pas arrestimit, nëse personi i dyshuar do të qëndrojë në paraburgim, ky dyshim nuk mjafton më dhe autoritetet duhet të japin arsye të tjera relevante dhe të mjaftueshme për të justifikuar paraburgimin (*shih Merabishvili kundër Gjeorgjisë [DhM], 2017, § 222; Buzadji kundër Republikës së Moldavisë [DhM], 2016, § 102*). Iu takon autoriteteve të përcaktojnë qëndrueshmërinë e shkaqeve që justifikojnë vazhdimin e paraburgimit (*shih Merabishvili kundër Gjeorgjisë [DhM], 2017, § 234*) dhe barra e provës nuk duhet të kthehet duke i kërkuar personit të ndaluar që të provojë ekzistencën e arsyeve që garantojnë lirin e tij (*shih Bykov kundër Rusisë [GC], 2009, § 64*). Për rrjedhojë, vetëm duke dhënë një vendim të arsyetuar mund të ketë një kontroll publik të administrimit të drejtësisë (*shih Tase kundër Rumanisë, 2008, § 41*).

103. Për sa më sipër, Gjykata vëren se në kuptim të nenit 28, pika 3, të Kushtetutës dhe nenit 5, paragrafi 3, të KEDNJ-së e drejta e personit ndaj të cilit është caktuar një masë sigurimi me heqje lirie për të kërkuar lirin e tij kundrejt garancisë pasurore përbën një të drejtë kushtetuese dhe, nga ana tjetër, një detyrim për autoritetet gjyqësore që ta shqyrtojnë atë, duke vlerësuar nëse masa e heqjes së lirisë e ka humbur qëllimin e saj pasi nuk justifikohet më me arsye të interesit publik. Në këtë kuptim, i paraburgosuri ka të drejtë që të kërkojë procedimin e tij në liri dhe zëvendësimin e masës së sigurimit të arrestit në burg, në zbatim të nenit 236 të KPP-së, dhe gjykatat janë të detyruara të marrin në konsideratë nëse ka ende arsye që justifikojnë masën kufizuese të lirisë dhe nëse nevojat e sigurimit mund të garantohen me garanci të tjera ose masa alternative, duke vlerësuar në çdo rast



proporcionalitetin e masës së caktuar në drejtim të përshtatshmërisë së saj. Për rrjedhojë, Gjykata do të vlerësojë nëse gjykatat e zakonshme kanë vlerësuar në rastin konkret ekzistencën e kriterëve që justifikojnë vijimin e masës së sigurimit “Arresti në burg” të caktuar ndaj kërkuesit.

104. Në lidhje me pretendimin e kërkuesit për caktimin ndaj tij të masës shtrënguese “Garancia pasurore”, të parashikuar nga neni 236 i KPP-së, Gjykata vëren se për sa u përket kriterëve të përgjithshme për caktimin e masave të sigurimit personal, sipas nenit 229 të KPP-së, gjykata mban parasysh *përshtatshmërinë e secilës masë me shkallën e nevojave të sigurimit* që duhen marrë në rastin konkret (*pika 1*) dhe ato duhet të jenë në raport me rëndësinë e faktit dhe me sanksionin që parashikohet për veprën penale konkrete. Në këtë rast, mbahen parasysh vazhdimësia, përsëritja, si dhe rrethanat lehtësuese e rënduese të parashikuara nga KP-ja (*pika 2*). Gjykata vëren se sipas nenit 238 të KPP-së përmes masës shtrënguese “Arresti në burg” gjykata urdhëron qëndrimin e personit në një institut paraburgimi. Për sa i përket garancisë pasurore, si një lloj tjetër i masave shtrënguese, neni 236 i KPP-së, pikat 1 dhe 2 të tij, parashikon se kur është caktuar masa e sigurimit arrest në burg ose arrest në shtëpi, për shkak të ekzistencës së rrezikut të ikjes, gjykata mund të vendosë zëvendësimin e saj, duke urdhëruar lirin e personit, nëse është ofruar garanci pasurore nga ai vetë ose një person tjetër për moslargimin e tij deri në përfundimin e gjykimit. Gjykata pranon garancinë pasurore në të njëjtat kushte si në paragrafin e mësipërm edhe kur ndaj personit duhet të caktohet masa e sigurimit arrest në burg ose arrest në shtëpi, për shkak të ekzistencës së rrezikut të ikjes, duke lejuar qëndrimin e tij në gjendje të lirë.

105. Gjykata konstaton se GJKKO-ja e Shkallës së Parë e ka gjetur të mbështetur në ligj dhe në prova kërkesën e paraqitur nga Prokuroria e Posaçme për caktimin e masës së sigurimit personal “Arresti në burg”, pasi ka vlerësuar se çdo masë tjetër sigurimi është e papërshtatshme në raport me kushtet dhe kriteret e nevojat e sigurimit. Në caktimin e masës së sigurimit “Arresti në burg”, ajo gjykatë ka mbajtur parasysh rrezikshmërinë e theksuar shoqërore të veprave penale që dyshohet se ka kryer personi nën hetim, marrëdhëniet juridike që janë prekur nga këto vepra penale, pasojat që ka sjellë veprimtaria e paligjshme jo vetëm në aspektin personal të

viktimitave konkrete të veprave penale, por edhe të besueshmëria që duhet të krijojnë institucionet në komunitet, si dhe nevoja për të parandaluar ngjarje të tjera të rënda (*shih faqen 123 të vendimit nr. 94/2023 të GJKKO-së së Shkallës së Parë*). Edhe në seancën e rivlerësimit të masës së sigurimit, e njëjta gjykatë ka vendosur vazhdimin e zbatimit të masës së sigurimit “Arresti në burg” për kërkuesin, pasi ka vlerësuar se për shkak të natyrës së veprave penale ku është përfshirë dhe rrezikshmërisë së tyre shoqërore, mënyrës së si ka vepruar në kuadër të veprimtarisë kriminale, ka rrezik eminent që të kryejë vepra të tjera penale (*shih faqen 113 të vendimit nr. 97/2023 të GJKKO-së së Shkallës së Parë*).

106. GJKKO-ja e Apelit e ka vlerësuar të drejtë konkluzionin e GJKKO-së së Shkallës së Parë, duke vlerësuar se gjyqtari i hetimeve paraprake ka caktuar masën e sigurimit “Arresti në burg” për kërkuesin, sepse një masë e tillë është masa proporcionale më e përshtatshme me shkallën e nevojave të sigurimit, në këndvështrim të rëndësisë së faktit penal, sanksionit dhe rrethanave rënduese që ekzistojnë së bashku me dyshimin për kryerjen e veprave penale të atribuara. Nuk verifikohet se ekzistojnë rrethana lehtësuese nga ato të parashikuara në nenin 48 të KP-së, në lehtësim të rrethanave të presupozuara të kryerjes së veprave penale. Po sipas GJKKO-së së Apelit, masa e sigurimit “Arresti në shtëpi” e kërkuar nga kërkuesi është e papërshtatshme për të ndaluar të hetuarin që të ndërpresë kontaktet me subjektet e tjera, me të cilat dyshohet se veçanërisht ka bashkëpunuar, për shkak të mënyrave se si ka proceduar për kryerjen e veprave penale në kuadër të krimit të organizuar të atribuar. Po kështu, ajo gjykatë e ka çmuar si të papërshtatshme edhe masën e sigurimit “Garancia pasurore”, duke theksuar se duhet të përjashtohet përshtatshmëria e çdo mase tjetër *in melius*, pasi kërkuesi nuk është i prirur të respektojë në mënyrë spontane urdhrat e autoriteteve gjyqësore dhe atyre policore (*shih faqet 107 dhe 108 të vendimit nr. 38/2023 të GJKKO-së së Apelit*).

107. Vendimi i GJKKO-së së Apelit është vlerësuar i drejtë në vijim nga Gjykata e Lartë në drejtim të parimit të proporcionalitetit. Sipas Gjykatës së Lartë, GJKKO-ja e Apelit ka vlerësuar drejt proporcionalitetin e masës së caktuar në raport me rrethanat e faktit, sanksionit të veprave penale si dhe rrethanave lehtësuese dhe rënduese. Sipas saj, personat nën hetim dyshohet të kenë konsumuar vepra penale të rënda, në formën e një



bashkëpunimi të veçantë, çka tregon rrezikshmërinë e lartë të veprës së kryer ashtu edhe të autorëve të saj (*shih paragrafin 114 të vendimit nr. 00-2023-2238 (364), datë 22.12.2023 të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë*).

108. Në analizë të vendimeve të mësipërme gjyqësore për qëllime të vlerësimit të parimit të proporcionalitetit në caktimin e masës së sigurimit personal ndaj kërkuesit, Gjykata çmon se masa e sigurimit personal “Arresti në burg” është në raport të drejtë me qëllimin legjitim të mbarëvajtjes së procedimit penal dhe në përshtatje me nevojat e sigurimit e rëndësinë e faktit penal për të cilin ai dyshohet dhe sanksionin që parashikohet nga ligji për ato vepra penale. Ky përfundim bazohet në arsyetimin e vendimeve të gjykatës së apelit dhe të Gjykatës së Lartë, të cilat i kanë dhënë përgjigje shteruese kërkuesit lidhur me nevojën, domosdoshmërinë dhe ashpërsinë e masës së sigurimit personal “Arrest në burg” në kontekstin e rrethanave të çështjes konkrete dhe sipas rregullave specifike të KPP-së.

109. Kurse për sa i përket pretendimit për cenimin e nenit 28, pika 3, të Kushtetutës Gjykata, duke mbajtur në konsideratë se kjo dispozitë rregullon kohëzgjatjen e paraburgimit dhe kërkon që masa e heqjes së lirisë të ketë humbur qëllimin e saj, pra të mos justifikohet më me arsye të interesit publik, vlerëson se paraqitja e kërkesës për t’u proceduar i lirë kundrejt garancisë pasurore kërkon kalimin e një periudhe kohe, pas së cilës gjykata

mund të verifikojë nëse ekzistojnë më kushtet dhe nevojat e sigurimit. Për rrjedhojë, duke pasur parasysh rrethanat e çështjes konkrete dhe pretendimet e kërkuesit, Gjykata vlerëson se nuk ka pasur shkelje të nenit 28, pika 3, të Kushtetutës¹.

110. Për rrjedhojë, Gjykata vlerëson se pretendimi i kërkuesit në drejtim të nenit 28, pika 3, të Kushtetutës është i pabazuar, ndërkohë që në lidhje me pretendimin për zbatimin e nenit 236 të KPP-së ajo vlerëson se masa e sigurimit “Arresti në burg” e caktuar ndaj kërkuesit nuk është joproporcionale.

111. Për sa më lart, Gjykata çmon se pretendimi i kërkuesit për cenimin e lirisë personale në aspektin substancial është i pabazuar.

112. Në përfundim, Gjykata çmon se pretendimet e kërkuesit në drejtim të lirisë personale, në aspektin procedural dhe substancial të saj, janë të pabazuara, sipas arsyetimit të mësipërm të vendimit, ndaj kërkesa rrëzohet.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese, në mbështetje të neneve 131, pika 1, shkronjat “a” dhe “p” dhe 134, pika 1, shkronjat “i”, të Kushtetutës, si dhe neneve 72 e vijues të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, njëzëri,

¹ Gjyqtaret Holta Zaçaj dhe Sonila Bejtja, edhe pse i janë bashkuar qëndrimin se në rastin konkret nuk ka shkelje të nenit 28, pika 3, të Kushtetutës e kanë konsideruar të pabazuar këtë pretendim vetëm mbi arsyet që lidhen me proporcionalitetin, në drejtim të përshtatshmërisë, të masës së kufizimit të lirisë personale të caktuar ndaj kërkuesit. Në vlerësimin e tyre, gjykatat kanë marrë në shqyrtim pretendimet e kërkuesit për caktimin e një mase më të lehtë dhe kanë dhënë argumentet se përse asnjë masë tjetër shtrënguese, përtej asaj “Arresti në burg”, nuk ishte përshtatshme në raport me nevojat e sigurimit në rastin konkret. Kurse për sa i përket përmbajtjes së pikës 3 të nenit 28 të Kushtetutës, në vlerësimin e këtyre gjyqtareve ajo nuk nënkupton kalimin e një periudhe kohe për t’i lindur e drejta personit nën hetim për të kërkuar lirimin e tij. Kjo dispozitë kushtetuese ka parashikuar si garanci për individin që ose të gjykohet brenda një afati të arsyeshem në rast se ndaj tij caktohet masa shtrënguese “Arresti në burg” ose “Arresti në shtëpi”, ose të procedohet i lirë. Ashtu siç ka theksuar edhe GJEDNJ-ja, kur autoritetet gjyqësore shqyrtojnë për herë të parë, “menjëherë” pas arrestimit, nëse personi i dyshuar do të qëndrojë në paraburgim, ky dyshim nuk mjafton më dhe Faqe | 3426

autoritetet duhet të japin arsye të tjera relevante dhe të mjaftueshme për të justifikuar paraburgimin (*shih Merabishvili kundër Gjeorgjisë [DhM], 2017, § 222; Buzadji kundër Republikës së Moldavisë [DhM], 2016, § 102*). Në këtë kuptim, elementi kohë e arsyeshme në këtë dispozitë lidhet vetëm me rastin kur gjykata nuk pranon procedimin e lirë për shkak të përmbushjes së nevojave të sigurimit por vendos paraburgimin e personit. Kjo do të thotë se personi ndaj të cilit është caktuar masa shtrënguese “Arresti në shtëpi” ose “Arresti në burg” mund të kërkojë në çdo kohë, që në momentin e paraqitjes përpara gjyqtarit për vlefësimin e masës, lirimin e tij kundrejt garancisë pasurore dhe është gjykata që vlerëson nëse një masë e tillë përmbush nevojat e sigurimit në atë procedim penal. Përndryshe kjo dispozitë kushtetuese do të humbte vlerën e saj, ashtu si edhe e drejta e sanksionuar në të, sikundër edhe parashikimi i “Garancisë pasurore” si masë shtrënguese në nenin 236 të KPP-së, ndërkohë që procedimi i lirë i personit nën hetim, pas kalimit të një afati kohor, mund të kërkojë edhe për shkaqe të tjera, të ndryshme nga ato që parashikon neni 28, pika 3, i Kushtetutës.



VENDOSI:

1. Rrëzimin e kërkesës.

Ky vendim është përfundimtar dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Marrë, më 30.12.2024.

Shpallur, më 12.2.2025.

Kryetare: Holta Zaçaj

Anëtarë: Fiona Papajorgji, Marsida Xhaferllari,
Ilir Toska, Sandër Beci, Sonila Bejtja, Marjana
Semini, Genti Ibrahim



Formati 61x86/8

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2025

Adresa: Rr. “Nikolla Jorga”, Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 512 lekë



Vulosur elektronikisht nga Qendra e Botimeve
Zyrtare
Date: 2025/02/14 12:43:03 +02'00'
fe4fa40ed57c4ba48cb460227df7284a2025021412
425548031